

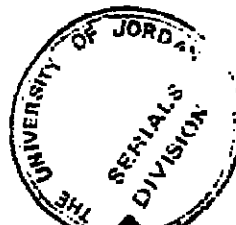
Le Monde

7, rue des Italiens, 75427 Paris Cedex 09

QUARANTE-SEPTIÈME ANNÉE N° 13980 - 6 F

DIMANCHE 7 JANVIER 1990 - LUNDI 8 JANVIER 1990

FONDATEUR : HUBERT BEUVE-MÉRY - DIRECTEUR : ANDRÉ FONTAINE



DERNIÈRE ÉDITION

Difficiles relations franco-chinoises

VIEILLES d'un quart de siècle, les relations entre la France et la République populaire de Chine traversent une passe particulièrement délicate. Après avoir été à l'avant-garde de l'Occident pour reconnaître Pékin, Paris, qui a souvent pris position pour la défense des droits de l'homme en Chine, se trouve à nouveau en première ligne, cette fois face à l'ère de M. Deng Xiaoping.

Goutte d'eau qui risque de faire déborder le vase : après le soutien apporté au dalaï-lama et la ferme condamnation de la répression du « printemps de Pékin », dont plusieurs militants ont trouvé asile à Paris, la France vient d'autoriser la vente à Taïwan de six frégates non armées. Le temps pris par Pékin pour rendre publique sa riposte est sans doute lourd de menaces, et les relations entre les deux capitales pourraient bien être prochainement réduites au niveau des chargés d'affaires.

Il y a plusieurs raisons à cette dégradation. D'abord, le mécontentement devant les déclarations françaises en faveur de la défense des droits de l'homme en Chine comme au Tibet d'un régime qui, après dix années d'ouverture, se replie sur un néostalinisme pur et dur. Ensuite, le désir de Paris de développer ses échanges dans tous les domaines, sauf diplomatique, avec Taïwan.

Et pour cause : le régime nationaliste, qui poursuit son lent processus de démocratisation, a, contrairement à son rival du continent, de l'argent sonnant et débattant. Il est prêt à payer rubis sur l'ongle des produits français, y compris du matériel militaire. On a ainsi parlé de centrales nucléaires, de TGV, tandis que Taïwan achetait des Airbus...

LONGTEMPS prudente, la France, qui ne voit rien venir du mirage marxiste d'un milliard de Chinois et ne cesse de se faire tailler, se croule par ses concurrences traditionnelles, avec la connivence de Pékin, a décidé, pour rétablir une balance commerciale déficitaire, d'aller chercher l'argent là où il se trouve. Tout en prenant la peine d'informer Pékin, afin d'éviter, que cette nouvelle politique n'ait trop de retombées négatives.

D'autant que Paris, sans se faire beaucoup d'illusions sur une amélioration à court terme des relations, politiques comme économiques, avec un régime en pleine crise, continue de croire à l'avenir à long terme de la coopération économique avec la Chine. Comment expliquer autrement l'appui officiel conditionnel, apporté au projet grandiose et quelque peu démesuré de Citroën de monter 300 000 voitures par an dans un pays qui est en train de réduire sa propre production aux dépens des sociétés étrangères implantées sur place ?

Mais les explications rationnelles pèsent de peu de poids face aux luttes pour la succession du vieux M. Deng et à la paranoïa anti-étrangère qui prévaut actuellement dans une Cité interdite qui, après ses amis occidentaux, vient de perdre ses derniers alliés communistes européens et se retrouve chaque jour encore plus isolée.

Lire nos informations page 5



Protestations contre le maintien au pouvoir de responsables de l'ancien régime

Les étudiants roumains ont appelé à manifester à Bucarest

M. Chevardnadze, ministre soviétique des affaires étrangères, est arrivé samedi 6 janvier à Bucarest pour la première visite en Roumanie « libérée » d'un responsable de Moscou. D'autre part, les étudiants, qui ont protesté ces derniers jours en province contre

le maintien au pouvoir de responsables du régime Ceausescu, ont appelé à une manifestation dimanche dans la capitale.

Le nouveau pouvoir a annoncé vendredi des mesures pour assurer les droits individuels et collectifs « des minorités nationales.

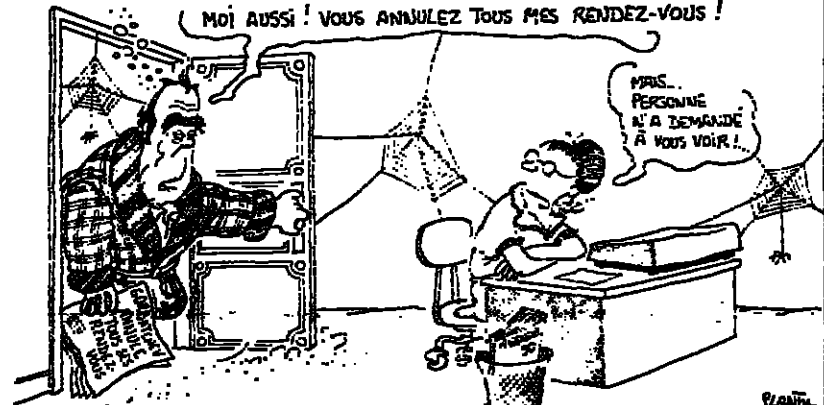
La Ligue des étudiants roumains a appelé à une manifestation dimanche 7 janvier dans le centre de Bucarest, officiellement pour protester contre le maintien des sessions d'examen le 26 janvier en dépit de la révolution.

Mais trois étudiants de la Ligue ont fait une apparition sur

prise, vendredi soir, à la télévision pour mettre en doute la représentativité de six membres du bureau exécutif du Conseil du front de salut national (CSFN), présentés par le pouvoir comme des étudiants, et a demandé une démocratie réelle dans le pays.

Il est donc clair déjà que cette manifestation sera l'occasion d'une protestation plus large, d'autant plus que le Parti national paysan chrétien-démocrate, l'une des principales formations d'opposition, a prévu également de manifester dimanche.

Lire la suite page 3



Le PCF et les pays de l'Est

Le bureau politique appelle les militants à réagir à « un déferlement autoritaire sans précédent »

page 7

Le Panama et le Vatican

Les dix journées particulières du nonce apostolique

page 5

La grève des ambulanciers en Grande-Bretagne

Le conflit serait la cause de nombreux décès

page 3

Dépenses de santé des Français

Hausse constante depuis dix ans

page 13

« Grand jury RTL-le Monde »

M. Charles Millon, président du groupe UDF à l'Assemblée nationale, invité dimanche à partir de 18 h 30

Le sommaire complet se trouve page 16

Hyperinflation en Argentine

Les mesures restrictives visent plus les banques et les entreprises que le petit épargnant

BUENOS-AIRES

de notre correspondant

La « City » et ses quelque dix pâtés de maisons au cœur de la capitale, où se concentre l'activité financière de l'Argentine, offrent un étrange spectacle le jeudi 4 janvier. De longues queues serpentaient entre les banques, des milliers d'épargnants se pressaient aux guichets, ouverts pour la première fois depuis six jours après le pont

du Nouvel An et une série de « frétés » imposés par l'exécutif.

Comme tant d'autres, Amanda, une jeune femme, attendait depuis plusieurs heures pour tirer 1 million d'australas (au taux du jour : 830 dollars), le maximum autorisé par le gouvernement pour un placement à sept jours qu'elle avait effectué la semaine dernière : le reste de son avoir sera transféré sur un bon d'Etat, le « Bonex 89 » en valeur dollar. Mais comme les

« Bonex 89 » sont en cours d'impression, elle devra se contenter, selon sa propre expression, « d'un morceau de papier ».

Le ministre de l'économie, M. Ermes González, a annoncé en effet, le 1^{er} janvier, la suspension des placements à court terme, le but de réduire la masse monétaire du pays, dont les dépenses dépassent les deux tiers.

Lire la suite page 13

Le Coran en bande dessinée

Les théologiens musulmans restent pour le moment neutres face à cette « première » dans l'histoire de l'islam

Destinés surtout aux adolescents de douze à seize ans, les premiers volumes, en français et en arabe, du Coran en bandes dessinées viennent de paraître à Paris. Jusqu'à présent, le livre de la révélation islamique n'avait jamais subi l'épreuve du trait.

Né en 1943 à Tozeur, ancien prof de philo, passé ensuite au journalisme et à l'édition, le Tunisien Youssef Seddik, établi à Paris depuis 1983, avait déjà publié en 1986 à Angoulême un tome de bandes dessinées coraniques en arabe, tentant, à l'intention de la jeunesse arabophone, d'illustrer « d'indéchiffrables incantations ».

Cela n'enthousiasma que la Charente libre. De Tunis à Koweït et à Alger, des théologiens musulmans tempèrent aussitôt contre l'iconoclaste qui avait osé couper des versets coraniques et les faire illustrer d'un

trait jugé « humoristique » ou « confusionniste ». En fidèle obéissant, Youssef Seddik rengrangea son ouvrage.

Il ne repoussa pas pour autant à son projet, cherchant à l'adapter aux exigences canoniques sans renoncer pour autant à ses buts pédagogiques et didactiques. Il n'était pas question de représenter Mahomet ou les autres prophètes reconnus par l'islam, pas plus que l'archange Gabriel, réputé avoir transmis le Coran à Mahomet de la part de Dieu.

Il s'agissait en revanche d'extraire du livre sacré de l'islam les événements historiques ou imaginés (le Coran ne comporte que 20 % de prescriptions législatives) et de les mettre en dessins avec des citations exactes du Coran et des bulles imaginées certes, mais respectueuses de la récitation coranique, celle-ci étant complétée si nécessaire par des emprunts aux chroniques des très orthodoxes historiens arabes Tabari (838-923) et Kortobi (mort en 1112).

Afin de prévenir l'accusation de violation de l'interdit islamique frappant — théoriquement — la représentation figurative d'êtres vivants, Youssef Seddik aurait pu invoquer aussi bien les miniatures persanes que la presse contemporaine du monde musulman.

Il a préféré une délicate référence mahométane à la Sunna (Tradition) montrant le Prophète s'intéressant aux marionnettes de sa femme Alcha, épousée encore enfant. Mahomet n'avait pas condamné ces figures : on pouvait donc, a estimé notre éditeur, étendre cette tolérance aux bandes dessinées.

JEAN-PIERRE PÉRONCEL-HUGOZ

Lire la suite page 9

LE MONDE diplomatique

Janvier 1990

● **ALERTE : NATIONALISMES.** Une mécanique infernale s'est mise en mouvement en Europe. A l'Est, dilués du stalinisme, le réveil des identités nationales, culturelles, religieuses, combiné aux frustrations économiques, risque de relancer les conflits de souveraineté. Quant à l'Ouest, dont Chirac Julien, voudra-t-il acquiescer un surcroît de souveraineté collective ou lieu de s'engager dans des nationalismes dérivés ?

● **PORTRAIT IDÉOLOGIQUE DE L'ARTISTE.** L'art, valeur-refuge ? La spéculation ne bon train, quel est-il des artistes ? Yves Halus et Alain Jouffroy les ont interrogés : ruses et traces de révolte. La tradition s'informe le plus souvent dans le piège du néolibéralisme.

● **Également au sommaire :**
● **INDE :** Le nouveau gouvernement doit piloter entre deux brenx récifs, par Vijay Singh.
● **AFRIQUE DU SUD :** Le pouvoir blanc face aux changements, par Victoria Brittain.
● **LIBAN :** Un drame au miroir des déchirements arabes, par Alain Gresh.
● **DÉMOCRATIE :** Au-delà de la crise du multipartisme, par Thierry Pfister.

En vente chez votre marchand de journaux

A L'ÉTRANGER : Algérie, 4,80 DA ; Maroc, 8 dr ; Tunisie, 700 m ; Allemagne, 2,50 DM ; Autriche, 20 sc ; Belgique, 40 fr ; Canada, 1,95 \$; Danemark, 11 kr ; Espagne, 160 pes ; Grèce, 160 dr ; Hongrie, 90 p ; Italie, 2 000 L ; Liban, 0,400 L ; Luxembourg, 40 f ; Norvège, 13 kr ; Pays-Bas, 2,50 f ; Portugal, 140 esc ; Suède, 236 f ; Suisse, 14 sc ; Tchécoslovaquie, 1,80 f ; USA, 1,80 \$; Royaume-Uni, 1,80 £.



Le Monde

7, RUE DES ITALIENS,
75427 PARIS CEDEX 09

Edité par la SARL Le Monde

Durée de la société :
cent ans à compter du
10 décembre 1944.Capital social :
620 000 F

Principaux associés de la société :

Société civile
« Les rédacteurs du Monde »,
Société anonyme
des lecteurs du Monde,
Le Monde-Entreprises,
M^{me} Geneviève Beau-Méry
M. André Fontaine, gérant.

Le Monde

PUBLICITE

5, rue de Montessuy, 75007 PARIS
Tél : (1) 45-55-91-82 ou 45-55-91-71
Téléc MONDPUB 206 136 FInscription
du « Monde »
à la M. D. P.
N° 1053 IVRYReproduction interdite de tout article,
sans accord avec l'administrationCommission paritaire des journaux
et publications, n° 57 437
ISSN : 0395-1237
Reproductions sur les microfilms
et index du Monde au (1) 42-47-98-61.

Le Monde

TÉLÉMATIQUE

Comptez 36-15 - Tapez LEMONDE
ou 36-15 - Tapez LM

ABONNEMENTS

BP 507 09
75422 PARIS CEDEX 09

Tél. : (1) 42-47-98-72

	FRANCE	MONDIAUX	STRAS	AUTRES PAYS en francs
3 mois	365 F	399 F	504 F	700 F
6 mois	720 F	763 F	972 F	1 400 F
1 an	1 380 F	1 380 F	1 800 F	2 650 F

ÉTRANGER :
Par voie aérienne. Tarif sur demande.Pour vous abonner
RENDREZ-VOUS CE BULLETIN
accompagné
de votre règlement
à l'adresse ci-dessous
ou par MINITEL
3615 LEMONDE
code d'accès ABOPORTAGE :
Pour tous renseignements :
tél. : 05-04-03-21 (numéro vert)
Changements d'adresse effectués en pré-
vision : nos abonnés sont invités à for-
mer leur demande deux semaines avant
leur départ. Joindre la dernière bande
d'envoi à toute correspondance.
PORT FAYE : PARIS RP

BULLETIN D'ABONNEMENT

DURÉE CHOISIE

3 mois ☐ 6 mois ☐ 1 an ☐

Nom : _____

Prénom : _____

Adresse : _____

Code postal : _____

Localité : _____

Pays : _____

Veuillez avoir l'obligeance d'envoyer
sous les noms propres en capitales
d'imprimerie. 921 MOND03

Le Monde

Edité par la SARL Le Monde

Gérant : André Fontaine,
directeur de la publication

Anciens directeurs :

Hubert Beau-Méry (1944-1969)

Jacques Fauvet (1969-1982)

André Laurens (1982-1985)

Rédacteur en chef :

Daniel Vermet

Corédacteur en chef :

Claude Salas

Administrateur général :

Bernard Woutès

7 RUE DES ITALIENS,
75427 PARIS CEDEX 09

Tél. : (1) 42-47-97-27

Téléc MONDPAR 650572 F

Télécopieur : (1) 45-23-06-81

DATES

Il y a quinze ans

La fin de l'ORTF

C E lundi 6 janvier 1975, la fête commence aux studios Cognac-Jay. Yves Mourousi lance à 13 heures les émissions de TF 1, nouveau nom de la première chaîne, et Jean Caseneuve, son président, coupe symboliquement le cordon. Le soir, le tout-Paris se précipite aux Buttes-Chaumont. A 2, fraîchement baptisée, reçoit, dans les locaux de la nouvelle Société française de production, Raymond Devos, Yves Montand, Juliette Greco, Guy Béart, Jean Piat et la cantatrice Christa Ludwig. Rayonnant, Marcel Jullian, promu PDG de la deuxième chaîne, présente une équipe de choc : Jacques Chancel, Stelio Lorenzi, Jean-Christophe Averty, Armand Jammot, Bernard Pivot, Pierre Bouteiller, José Artur, Guy Lux et Michel Lancelot. Victime d'un budget plus modeste, Claude Contamine célèbre son baptême au centre Devèze, rue François 1^{er} : pas de soirée de gala pour FR 3, mais la diffusion de *Peau d'âne* de Jacques Demy, puisque la nouvelle vocation de la troisième chaîne sera le cinéma.

Il y aura sept baptêmes ce 6 janvier, pour les sept sociétés de l'audiovisuel public nées du démantèlement de l'Office de la radio-télévision française, le célèbre ORTF. C'est justement au siège historique de l'ORTF, le bastion du quai Kennedy transformé en Maison de la radio, que M. Valéry Giscard d'Estaing a choisi, ce jour-là, de se rendre. Au micro de France-Inter, le président de la République, père de la réforme, entend marquer solennellement le changement d'époque, de style, de conception. Son prédécesseur, Georges Pompidou, avait affirmé : « Qu'on le veuille ou non, la télévision est considérée comme la voix de la France, et par les Français et par l'étranger. » M. Giscard d'Estaing, lui, se démarque : « Cela a toujours été, à mon avis, une erreur parce que la voix de la France, cela voulait dire qu'il y avait une sorte d'information officielle. Il n'y avait pas d'information officielle et personne n'avait jamais dit que l'ORTF devrait être une agence officielle d'information. (...) Pour moi, ce n'est pas la voix de la France, ce sont simplement des Français qui s'expriment. »

En enterrant l'ORTF, le président de la République veut faire oublier les polémiques qui ont empoisonné les relations entre les médias et le pouvoir depuis mai 68 et ont encore pesé sur la récente campagne électorale. Il le confirmera par écrit aux nouveaux PDG de l'audiovisuel quelques jours plus tard : « Aucune tutelle particulière, aucune intervention extérieure ne doit limiter ou altérer votre responsabilité. » Mais, pour l'heure, M. Giscard d'Estaing continue à expliquer ce qu'il attend de la nouvelle radio-télévision : « L'idée fondamentale de la réforme, c'est de permettre aux moyens qu'avait l'Etat dans ce domaine de devenir des moyens indépendants et concurrentiels. (...) Je souhaite deux choses : l'indépendance et la qualité. (...) Je souhaite aussi que des grands moyens d'information non seulement n'augmentent pas le poids de nos soucis quotidiens mais, dans une certaine mesure, les allègent. »

La tentation du privé

L'indépendance, la qualité par la concurrence, la décripation par le petit écran : la trilogie du libéralisme giscardien est parfaitement en place. Mais la potion n'est pas du goût de tout le monde. L'opposition, M. François Mitterrand en tête, dénonce déjà la mainmise du pouvoir sur les médias et s'apprête à lancer des initiatives de contre-information (CREPAC de Roger Louis, UNICITE du parti communiste) qui prépareront le terrain des radios pirates. Les syndicalistes de l'ex-ORTF constatent que la réforme a laissé sur le carreau 524 techniciens et 261 journalistes. Sous la volonté

de « décripation », nombre de créateurs voient poindre une télévision aseptisée sacrifiant au culte du consensus. Enfin, dans les rangs même de la majorité, quelques élus ne se cachent pas pour dire que le démantèlement de l'ORTF n'est qu'un compromis fragile entre la sauvegarde du monopole d'Etat et une privatisation rampante.

Ils n'ont pas tout à fait tort. M. Giscard d'Estaing a longuement hésité sur le sort de l'audiovisuel public. Lorsqu'il est arrivé au pouvoir, quelques mois auparavant, le président de la République a trouvé l'ORTF affaibli par les conflits, les scandales et les dérapages de gestion. En dix ans, l'Office a connu trois modifications de statuts, quatre directeurs gé-

néralistes, est intéressé. Et Europe 1, majoritairement contrôlé par le holding d'Etat SOFIRAD, présidé par M. Denis Baudoin, est aussi candidat.

M. Giscard d'Estaing, séduit un moment par le projet, finit par y renoncer. Son premier ministre, M. Jacques Chirac, est plutôt réservé, et de nombreux élus gaullistes sont farouchement opposés à la privatisation. De plus, le lobby de la presse écrite, qui estime ses ressources publicitaires menacées par d'éventuelles chaînes privées, menace de partir en guerre contre l'initiative. Le rapport de forces politiques est donc loin d'être favorable. Le 3 juillet 1974, le débat interministériel est tranché : le monopole sera maintenu. Mais l'aile dure

un accroissement spectaculaire des ressources de la redevance.

Après cet âge d'or où tous les investissements étaient possibles, la croissance du parc et de la redevance est nettement ralentie. C'est pourtant à cette époque que le pouvoir s'est lancé dans deux opérations extrêmement coûteuses : la création de la troisième chaîne et la duplication de TF 1 sur un réseau couleur. Le tout sans augmenter en conséquence la redevance et en cherchant des ressources complémentaires mais insuffisantes du côté de la publicité. Comment reprocher dès lors à l'ORTF son déficit, la dégradation de ses programmes ou la détérioration de ses relations économiques avec le cinéma ?



giscardienne a tout de même marqué des points : l'Office sera démantelé en sept sociétés, ce qui permettra de réduire les bastions syndicaux et de se débarrasser des indésirables.

Deux mauvais procès

M. Jacques Chirac présente alors la réforme comme la dernière chance du monopole public. La concurrence entre les chaînes, explique-t-il, garantira une meilleure gestion et la qualité des programmes : une commission répartira en effet la redevance entre TF 1, A 2 et FR 3 en fonction de l'audience et de la qualité des émissions. Un projet de loi est rapidement rédigé, le Parlement convoqué en session extraordinaire en plein mois de juillet. En moins d'une semaine, malgré les protestations des élus contre un débat bâclé, la loi est votée. Les syndicats, pris de vitesse, organisent la grève pour la rentrée. Mais il est trop tard : les nouveaux responsables des chaînes sont nommés dès le 16 septembre et entreprennent de se partager les dépouilles de l'ORTF.

L'Office est tombé, victime de deux mauvais procès. L'un, on l'a vu, est purement politique. L'autre, plus pervers, concerne la gestion de l'audiovisuel public. Certes, le gigantisme de l'ORTF, le corporatisme de ses syndicats ont leur part de responsabilité dans les gâchises dénotées par les rapports parlementaires. Mais le pouvoir politique ne saurait être absous des conséquences d'une croissance mal maîtrisée. Entre 1958 et 1967, le nombre de téléviseurs installés en France est passé d'un peu moins d'un million à plus de sept millions, entraînant

L'Etat n'avait qu'une alternative : assurer sur fonds publics le développement de son audiovisuel ou en confier la responsabilité à l'initiative privée. Faute de choisir, il a préféré mettre en accusation l'ORTF. La loi de 1974 n'a pas réglé la contradiction. Dès le débat parlementaire, le sénateur centriste Jean Chuzel diagnostiquait lucidement le mal : « Le projet de loi actuel réunit, à un correctif près, les conditions mêmes de la dégradation. Les ressources des sociétés nationales de programme dépendront en majeure partie des recettes publicitaires. (...) Les responsables des futures sociétés seront donc - c'est la logique du système - conduits, sinon contraints, à rechercher la rentabilité maximale en cherchant la plus grande audience. Et, pour ce faire, ils ne manqueront pas d'appliquer une recette bien connue qui consistera à programmer systématiquement aux heures de plus grande écoute des émissions populaires dont, hélas, la qualité ne correspond pas exactement à ce que l'on peut attendre d'une émission de service public. »

On connaît aujourd'hui la suite inévitable du scénario : la généralisation de la logique commerciale, l'invasion des écrans par des séries américaines achetées à bas prix, la crise de la création audiovisuelle et des rapports avec le cinéma, le déficit chronique de la SFP. Après quinze ans de crise, le pouvoir politique commence à comprendre la leçon. Un PDG unique, la fin de la concurrence entre les chaînes publiques, l'harmonisation des programmes, la mise en cause de la seule logique des sondages : n'est-ce pas un timide retour à l'ORTF ?

JEAN-FRANÇOIS LACAN

"GRAND JURY" RTL - Le Monde

dimanche 18h30

CHARLES
MILLONanimé par
Olivier MAZEROLLE

en direct sur

RTL

avec André PASSERON
et Daniel CARTON (Le Monde)
Paul-Jacques TRUFFAUT
et Paul JOLY (RTL)

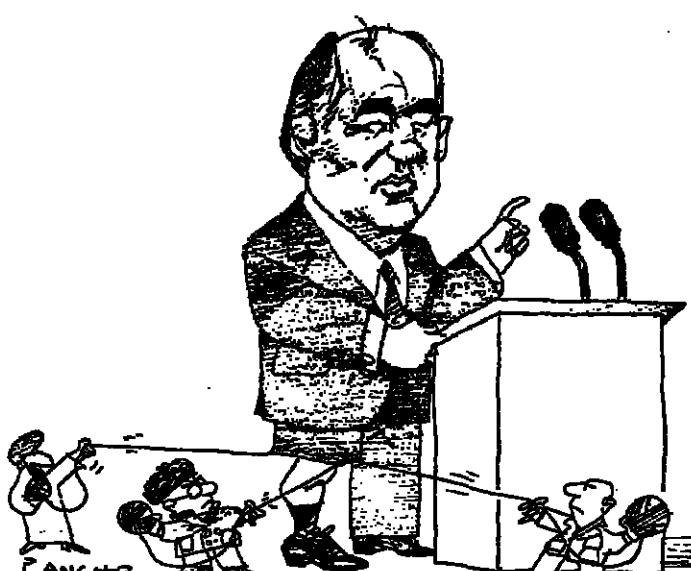
URSS : initialement convoqué pour octobre

Le congrès du parti pourrait être avancé au printemps

Bien qu'il ait ajourné une rencontre qu'il devait avoir à Moscou avec M. Kimock, chef du parti travailliste britannique (*Le Monde* du 6 janvier), M. Gorbatchev n'a pas annulé tous ses rendez-vous internationaux du mois de janvier, a indiqué à l'agence UPI M. Tchernenkov, collaborateur du président soviétique. Ce dernier « rencontrera certainement M. Perez de Cuellar, secrétaire général de l'ONU, attendu à Moscou pour une conférence écologique le 15 janvier », a-t-il précisé. On s'interroge en revanche sur la présence de M. Ryjkov, chef du gouvernement soviétique, à la réunion du COMECON prévue la semaine prochaine à Sofia. Ce dernier vient en effet de perdre sa mètre, et on décide pourrait entraîner un report de cette visite, selon le porte-parole du ministère soviétique des affaires étrangères.

Toujours à propos de calendrier, des responsables soviétiques haut placés ont confié récemment à l'AFP qu'un débat se déroulait à la direction du parti sur l'opportunité d'avancer le nouveau congrès de plusieurs mois la tenue de son congrès. Ce congrès, qui devait avoir lieu au printemps 1991, a été fixé en octobre 1990, mais il pourrait maintenant être convoqué dès ce printemps.

Par ailleurs, M. Guzenko, secrétaire du comité central du Parti communiste soviétique, qui visite actuellement la République auto-



nome de Nakhichevan, dans le sud du pays, a déclaré vendredi 5 janvier à la télévision que Moscou doit trouver le moyen d'assouplir les contacts entre Azeris soviétiques et Azeris iraniens de part et d'autre de la frontière. Environ sept millions d'Azeris vivent en URSS et de 5 à 6 millions en Iran. Jeudi, une importante manifestation réclamant l'ouverture de la frontière avec l'Iran avait rassemblé plus de 100 000 personnes à Bakou.

Pour la première fois, la télévision a montré des images des

images occasionnées par les manifestations, notamment sur des installations frontalières et des systèmes d'alarme électriques. Cette agitation a entraîné le limogeage, annoncé jeudi par les journaux locaux, de M. Gueidar Isayev, premier secrétaire du Parti communiste de la région du Nakhichevan, remplacé par M. Afandine Djallilov, ancien chef du parti dans un arrondissement de Bakou, qui avait été nommé en avril dernier chef du gouvernement de la République autonome du Nakhichevan.

Les problèmes frontaliers de l'Azerbaïdjan soviétique sont également à l'ordre du jour des entretiens qu'ouvre ce samedi en Turquie le premier ministre d'Azerbaïdjan, M. Ayaz Niyazoglu Moustalibov. Celui-ci sera reçu, au cours d'une visite officielle de cinq jours, par le président de la République et le premier ministre. La frontière entre la Turquie et le Nakhichevan n'est que de 12 kilomètres le long du fleuve Aras, mais la Turquie y a déjà inauguré fin décembre un « marché ouvert » des deux côtés à Sarisu. — (AFP.)

□ **Demande d'asile politique.** — Le chef d'orchestre soviétique Valeri Kojine, qui devait diriger des représentations du Théâtre Malý de Leningrad du 12 au 31 janvier à Paris, a demandé l'asile politique en France, apprend-on dans son entourage.

□ **Nomination auprès de M. Gorbatchev.** — Le *Financial Times* croit savoir qu'un économiste réformateur, M. Nikolai Petrakov, a été nommé conseiller personnel de M. Gorbatchev. Agé de cinquante-deux ans, M. Petrakov occupe, depuis les années 70, la fonction de directeur adjoint de l'institut de mathématique économique de Moscou. Il est depuis cet été vice-président de la commission des finances d'une des chambres du Soviet suprême.

ROUMANIE

« Les événements roumains étaient spontanés »

affirme le chef de la diplomatie soviétique

Le ministre soviétique des affaires étrangères, M. Edouard Chevardnadze, qui est attendu samedi 6 janvier à Bucarest pour un premier contact avec le nouveau pouvoir roumain, a réaffirmé dans une déclaration publiée par la *Komsomolskaya Pravda* la non-ingérence de Moscou dans les affaires intérieures de ses voisins et alliés. M. Chevardnadze a également exprimé la volonté soviétique d'aider la Roumanie.

« Les événements roumains étaient spontanés et non préparés à l'avance, personne ne pouvait prévoir leur rapidité », a-t-il déclaré, répondant de manière implicite aux articles de la presse occidentale sur la préparation depuis plusieurs mois du soulèvement contre Nicolae Ceausescu et sur les liens avec Moscou des membres du Conseil du Front de salut national.

« Nous ne nous faisons aucune illusion sur la nature du régime de Ceausescu », a ajouté le chef de la diplomatie soviétique en estimant que « le peuple roumain a abattu un régime totalitaire et a choisi la voie de son développement ».

Les nouveaux dirigeants de Bucarest ont déjà fait savoir qu'ils attendaient une aide rapide et spectaculaire de Moscou dans un domaine où les Roumains souffraient particulièrement de la politique de Ceausescu, celui de l'énergie. L'URSS s'est engagée à accroître ses livraisons de pétrole et de gaz naturel, ce qui permettra « de surmonter les difficultés de l'hiver », a déclaré jeudi M. Silviu Brucan, membre du Conseil du Front de salut national. — (AFP.)

Les étudiants ont appelé à manifester à Bucarest

Suite de la première page

Le Parti national paysan chrétien veut protester contre le manque de moyens qui l'empêche de mener campagne en vue des élections d'avril.

Le CFSN a d'ailleurs aussitôt demandé aux étudiants que leur manifestation, autorisée préalablement par la police, se tienne ailleurs que dans le centre de la ville « pour des raisons de sécurité ».

Ces tout derniers jours, des manifestations d'étudiants ont été signalées dans plusieurs autres villes de Roumanie. Elles dénonçaient le maintien dans les instances dirigeantes, à Bucarest et en province, de nombreux responsables de l'ancien régime. L'un de ceux-ci, le ministre adjoint de l'économie, Constantin Bostina, a d'ailleurs été limogé pour collusion avec le pouvoir de Ceausescu, a annoncé, vendredi, l'agence Romspress. Un avocat qui fut membre de l'ancien Parti libéral, M. Milena Marmelino, a d'autre part été nommé ministre du travail. Proche du vice-président du FSN, M. Dumitru Mazilu, il avait été radié du barreau de Bucarest en 1948, avant de reprendre ses activités d'avocat en 1975 et de plaider en 1978 pour le premier syndicat libre.

Amnistie et droits des minorités

Le CFSN a aussi rendu publiques, vendredi, deux décisions : un décret d'amnistie générale pour les délits politiques et une série de mesures en faveur des minorités nationales.

L'amnistie, assortie d'une grâce pour certains délits de droit commun, découle de l'annulation de toutes les lois adoptées depuis le 30 décembre 1947 pour réprimer les délits politiques.

Par ailleurs, une proclamation a été lue, vendredi soir, à la télévision, par deux membres du CFSN, un Roumain, M. Victor Magureanu, et un Hongrois, M. Domokos Gheza, de la nouvelle Union démocratique hongroise.

Elle annonce que le nouveau pouvoir va « reconnaître et garantir les libertés individuelles et collectives » des minorités en Roumanie (Hongrois, Allemands, Serbes, etc.).

Le Conseil va également élaborer une loi sur les minorités nationales devant entrer en vigueur six mois après l'adoption de la Constitution et instituer un ministère ad hoc.

Dans la journée de vendredi, M. Gheza avait tenu, à Bucarest, la première conférence de presse de

son Union démocratique hongroise, exigeant des « droits complets », culturels et juridiques, mais écartant toute revendication d'autonomie territoriale. Estimée à quelque deux millions de personnes, la minorité hongroise est répartie dans tout le pays, le tiers restant la Transylvanie, à la frontière hongroise, où elle formerait de 30 % à 40 % de la population. M. Gheza et d'autres participants ont stigmatisé la politique d'assimilation forcée de Ceausescu, visant à détruire l'identité hongroise.

Le ministre roumain du tourisme, M. Mihail Lupoi, a par ailleurs été reçu, vendredi, à Budapest par le ministre d'Etat hongrois, M. Imre Pozsgay, qui a émis le vœu que la révolution roumaine ouvre « un chapitre nouveau dans les relations hungaro-roumaines », particulièrement tendues en raison du sort de la minorité hongroise en Roumanie.

L'agence hongroise MTI a aussi annoncé que le président du CFSN roumain, M. Ion Iliescu, a été invité, vendredi, à effectuer une visite en Hongrie. — (AFP.)

Le CICR autorisé à visiter les détenus politiques

GENÈVE

de notre correspondants

Le Comité international de la Croix-Rouge (CICR) dispose actuellement en Roumanie de quatre équipes volantes de secours. Chacune d'elles comprend, entre autres, un délégué responsable et au moins un médecin. L'évaluation des besoins de survie a pu se faire rapidement, dès le 25 décembre.

L'assistance matérielle n'étant donc plus, pour le moment, une nécessité de toute première urgence, le CICR s'est attelé à son autre mission traditionnelle, à savoir la protection des prisonniers politiques. Il a conclu un accord de principe avec les autorités leur permettant d'avoir des entretiens sans témoins avec les détenus et de transmettre des messages aux familles de ces derniers.

Enfin, le CICR, qui assume le rôle de coordinateur de l'assistance prodiguée par les sociétés nationales de la Croix-Rouge, tant à l'Est qu'à l'Ouest, s'est donné pour tâche de renforcer et d'aider dans son activité la Croix-Rouge roumaine.

ISABELLE VICHNIAC

69 enfants roumains rejoignent leurs parents adoptifs français

Soixante-neuf enfants roumains dont l'adoption par des familles françaises avait été contrecarrée par le régime Ceausescu devaient arriver à Paris samedi 6 janvier. Un avion affrété par le ministère des affaires étrangères devait conduire les familles d'accueil à Bucarest et les ramener avec les enfants à Orly, où M^{me} Hélène Dorfiac, secrétaire d'Etat à la famille, les attendait.

Les soixante-neuf enfants, âgés de trois ans à neuf ans, figurent sur une première liste établie par la Quai d'Orsay en collaboration avec les nouvelles autorités roumaines. En tout, quatre-vingt-trois dossiers d'adoption étaient en attente depuis 1987. Quatorze jeunes Roumains n'étaient pas prévus dans l'événement de samedi en raison de problèmes administratifs mais ils devraient arriver en France prochainement.

BULGARIE

L'agitation anti-turque se répand

Sofia. — Confronté à une flambée de grèves et de manifestations hostiles à la minorité turque, le gouvernement de Sofia a lancé vendredi 5 janvier un appel à l'unité. « Il ne peut y avoir d'avenir dans l'isolement. Nous devons vivre au sein de l'Europe et préserver la paix dans les Balkans », a déclaré M. Stanko Todorov, président de l'Assemblée nationale, dans un discours télévisé.

Précisant que la Bulgarie « ne peut se permettre l'isolement international créé par Jivkov », il a ajouté : « Le seul drapeau de la Bulgarie sera le drapeau bulgare, et la langue officielle sera le bulgare. Cela figure dans la Constitution », tout en faisant valoir que la même Constitution garantit des droits égaux à tous les citoyens.

Mettant un terme à plusieurs décennies d'assimilation, le Parti communiste bulgare avait autorisé la semaine dernière les Turcs à pratiquer l'islam et avait décidé de leur rendre leurs noms ethniques, droits que leur refusait l'ancien dirigeant Todor Jivkov. Toutefois, depuis le rétablissement des droits

de la minorité turque, qui regroupe 1,5 million de personnes, l'opposition à cette politique s'est répandue comme une traînée de poudre, malgré un appel à la « réconciliation nationale » lancé en commun jeudi soir par le gouvernement et l'opposition réunis à la « table ronde » (*Le Monde* du 6 janvier).

La peur d'une « cinquième colonne »

Pratiquement tous les Bulgares de souche habitant Kardjali, une ville de 55 000 habitants du sud du pays, ont cessé le travail, et une manifestation rassemblant plus de 15 000 personnes y a été organisée, selon la radio bulgare. Le mouvement s'est étendu à la ville voisine de Haskovo, où, comme à Kourdjali, vit importante communauté turque, puis à Stara-Zagora et à Dezzia, où est implantée la plus grande usine chimique du pays. La grève a également touché plusieurs villes du Nord-Est, dont Varna, station balnéaire de la mer Noire. Par ailleurs, un important rassemble-

ment anti-turc est prévu dimanche dans la capitale bulgare : un train de mille personnes et un cortège de cent cinquante voitures sont partis vendredi de Novi-Pazar, au nord-est de Sofia, ainsi que de Kardjali, pour arriver dimanche dans la capitale.

La répression sanglante des manifestations musulmanes du printemps dernier, en application de la politique d'assimilation de M. Jivkov, avait entraîné l'exode de plus de 300 000 Bulgares de souche turque vers la Turquie, dont environ 100 000 seraient retournés depuis lors en Bulgarie. Les manifestants bulgares d'aujourd'hui craignent que cette minorité turque ne constitue une « cinquième colonne » dans le pays, qui a été dominé du quatorzième au dix-neuvième siècle par l'Empire ottoman. Parmi les chefs des manifestations figurent de nombreux membres des sections locales du PC bulgare, qui estiment que le parti et le gouvernement n'auraient pas dû se précipiter sur la question de la minorité sans consulter le peuple. — (AFP, Reuters.)

GRANDE-BRETAGNE

La grève des ambulanciers aurait déjà été la cause de nombreux décès

LONDRES

de notre correspondant

Le chirurgien responsable du principal service des urgences de la région londonienne vient de révéler que le nombre de décès enregistrés par son équipe avait augmenté de près de 30 % depuis deux mois en raison de la grève des ambulanciers. Le docteur David Williams dirige le centre de secours aux accidentés de l'hôpital Saint-Thomas, dans le centre de Londres.

Ces propos, tenus jeudi 4 janvier pendant le journal télévisé de la chaîne privée ITV, ont brusquement donné une dimension nouvelle à la grève des ambulanciers, le conflit social le plus dur qu'ait connu la Grande-Bretagne depuis le mouvement des infirmières au printemps 1988. Certains conducteurs d'ambulance londoniens sont en grève totale depuis quatre mois. La plupart observent cependant une sorte de grève minimale, opérant un tri dans les appels et acceptant de répondre dès qu'une vie est en danger. L'armée et la police assurent actuellement environ un quart des transports d'urgence vers les hôpitaux dans l'ensemble du pays. M^{me} Thatcher reste silencieuse, à la différence du ministre de la Santé, M. Kenneth Clarke, omniprésent à l'antenne et sur les écrans.

Comme pour les infirmières (qui avaient d'ailleurs obtenu gain de

cause après s'être mises en grève pour la première fois de leur histoire), il s'agit d'une révolte profonde, réfléchie et obstinée, devant des conditions de vie extrêmement difficiles. Les ambulanciers dépendent du service national de santé, l'organisme mis en place après la seconde guerre mondiale, qui assure des prestations totalement gratuites. Ils sont donc des salariés, au même titre que les médecins d'hôpitaux et de quartier.

Sous-payés et démotivés

Il y a deux mille à Londres, et environ dix mille pour tout le pays. Comme les autres employés de ce service public, ils sont sous-payés et démotivés. Cela fait après tout plus de dix ans que leur patron, c'est-à-dire le gouvernement, premier ministre en tête, fait l'éloge de la médecine privée. Ils se sentent méprisés.

M. Clarke n'a pas arrangé les choses en écrivant à une lycéenne qui lui demandait pourquoi il ne cédait pas aux revendications salariales des conducteurs d'ambulance que ceux-ci ne les méritaient pas parce qu'ils n'étaient après tout que des « chauffeurs professionnels ». L'inflation atteint environ 8 %. Les ambulanciers, qui n'ont pas été augmentés depuis longtemps, réclament 11,4 % sur un an.

M. Clarke n'est prêt à accorder que 9 %, étalés sur un an et demi. Le gouvernement ne veut pas céder parce que la priorité est donnée, depuis plusieurs mois, à la lutte contre l'inflation. Les salaires du secteur privé et, dans une moindre mesure, ceux des fonctionnaires, ont énormément augmenté depuis deux ans. M. Clarke est chargé de veiller à ce qu'il n'y ait aucun dérapage dans le service national de santé, qui compte un million d'employés.

La tactique du gouvernement est de « laisser pourrir le conflit, en espérant que l'opinion, actuellement favorable aux grévistes, se retournera contre eux, notamment si des pertes en vies humaines sont à déplorer. Le Syndicat national des employés des services publics, auquel sont affiliés la plupart des conducteurs d'ambulance et des infirmiers qui les accompagnent, a tenté de contraindre cette manœuvre. Il a laissé planer la menace d'une grève totale. Son président, M. Roger Poole, qui négocie sans succès depuis quatre mois avec M. Clarke, a d'autre part annoncé une grande manifestation le 13 janvier à Trafalgar Square, au centre de Londres, et appelé tous les Britanniques à observer une grève de solidarité de quinze minutes avec les ambulanciers le 30 janvier à midi.

DOMINIQUE DHOMBRES

La visite de M. Kaifu en Europe

Tokyo accordera une aide de 2 milliards de dollars à la Pologne et à la Hongrie

TOKYO

de notre correspondant

Le Japon fournira au cours des trois prochaines années une aide d'un montant de près de 2 milliards de dollars (un peu plus de 11 milliards de francs) à la Hongrie et à la Pologne, et il est prêt à apporter « tout le soutien possible » à l'Allemagne de l'Est, à la Roumanie et à la Tchécoslovaquie, en concertation avec les Etats-Unis et l'Europe. La contribution japonaise à la reconstruction de l'Europe de l'Est, dont le montant vient d'être révélé par la presse nipponne, sera officiellement annoncée par le premier ministre, M. Toshiki Kaifu, dans le discours qu'il doit prononcer le 9 janvier à Berlin. Il fera une tournée européenne qui le conduira, à partir du 8 janvier, à Bruxelles, Bonn, Paris, Londres et Rome, ainsi qu'à Varsovie et à Budapest.

Le Japon avait déjà annoncé, en novembre dernier, le montant de sa participation au fonds de stabilisation pour la Pologne (150 millions de dollars) ainsi qu'une aide d'urgence de 40 millions de dollars, complétée à une aide technique du même montant à la Hongrie (*Le Monde* du 25 novembre). A l'occasion de la visite de M. Kaifu, Tokyo a décidé d'aller plus loin. La Hongrie et la Pologne, qui ont adopté les principes de l'économie de marché, doivent en effet devenir « les modèles de la coopération japonaise avec les pays de l'Europe de l'Est », précise-t-on au ministère des affaires étrangères nippon.

Mesures d'encouragement

Au cours des trois prochaines années, l'Exim Bank nipponne accordera à ces deux pays des crédits non liés de 1 milliard de dollars (500 millions pour chacun). Le gouvernement a d'autre part décidé de rétablir les assurances sur les transactions commerciales et de garantir (pour 350 millions de dollars dans le cas de la Pologne et 400 millions dans celui de la Hongrie) les exportations nipponnes, afin d'encourager les entreprises à se tourner vers ces pays. Ces mesures sont notamment destinées à faciliter les implantations japonaises en Hongrie (pour le constructeur automobile Suzuki) et en Pologne (Daihatsu et Asahi Glass).

Bien que substantiel, le montant de l'aide japonaise à la Hongrie et à la Pologne n'a rien d'exceptionnel : il est de l'ordre de celle fournie par Tokyo à des pays comme l'Algérie, avec qui les Japonais entretiennent des contacts suivis.

PHILIPPE PONS

EUROPE

RDA : vacance du pouvoir à Erfurt

Interrompues pendant la trêve de Noël, les manifestations du jeudi soir vont reprendre tandis que se prépare la campagne électorale

ERFURT

de notre envoyé spécial

A Erfurt, au cœur de la Thuringe, la révolution est ouverte, une fois par semaine, le jeudi de 17 heures à 20 heures. Les autres jours, les quelque 215 000 habitants de la ville et de sa banlieue travaillent, s'amusent ou ne font rien. Mais, le jeudi à 17 heures, ils sont des milliers à se rassembler, dans quelques-unes des plus anciennes églises du pays, pour écouter gravement un prêtre. Après avoir reçu les informations du jour, ils se forment en cortèges, qui convergent vers la cathédrale, entourée à ses pieds par des bureaux. L'air est pacifique. Ici, ni drapeaux, ni slogans, ni cris, ni rien. Les manifestants se tiennent debout, les bras croisés, les mains dans les poches, à écouter le prêtre, qui, de son promontoire, surveille la ville, les manifestants écoutent les discours. Chaque orateur a droit à cinq minutes. Au terme du temps de parole, une corne signale qu'il faut laisser le micro au suivant. Celui-ci, comme son prédécesseur, donne son nom et son adresse. Celui-ci, comme son prédécesseur, donne son nom et son adresse. Celui-ci, comme son prédécesseur, donne son nom et son adresse.

Le pouvoir est à prendre

Une fois aussi, il y a deux semaines, un orateur, soutenu par une partie de la foule, a réclamé le départ des travailleurs étrangers, essentiellement vietnamiens, qui travaillent dans l'industrie textile. Quelques centaines de Nord-Coréens étaient, eux, déjà partis, repatriés par leur gouvernement, qui craint la contagion. Depuis, les représentants d'est nouveaux groupes politiques se tiennent régulièrement contre les dérapages de l'extrême droite et les dangers du chauvinisme allemand. A 20 heures, tout est terminé, chacun rentre chez soi. Et il en va ainsi depuis le mois d'octobre, chaque jeudi, tranquillement. Telles sont les apparences.

Et, pourtant, la ville n'a pas été épargnée par le départ de ses habitants vers l'Allemagne fédérale. Selon des chiffres cités par l'opposition, près de deux mille citoyens d'Erfurt ont quitté leur

cité et, parmi eux, beaucoup de médecins et d'infirmières. Dans la mesure du possible, l'armée a remplacé les absents, mais on dit que des médecins viendront bientôt en renfort d'Allemagne de l'Ouest. Curieusement, l'exode a aussi vidé les cuisines et les offices. Les restaurants manquent de chefs, de maîtres d'hôtel, de serveurs et de sommeliers. Conséquence : le meilleur restaurant de la ville, le Hohen Lila, est fermé depuis deux mois.

Et puis, après la longue incubation de l'été, le mur a été ouvert, provoquant une violente poussée de fièvre. En quelques jours, en novembre, la tempête a conduit le premier secrétaire du SED en prison, suscité le remplacement du maire et provoqué le départ du chef de la police politique. La ville s'est aussi offerte une explosion de nouveaux projets et a créé son comité de citoyens. Depuis, le pouvoir municipal est devenu, celui du PC restreint et celui de la police politique inexistants ; son nouveau chef, le lieutenant-colonel Horst Schuchardt, explique que plus de mille trois cents hommes ont demandé volontairement à partir. Il lui en reste à peu près autant, mais l'effectif devra encore être réduit.

Le pouvoir est à prendre, mais Erfurt garde la tête froide, faisant mine de respecter un règlement qui ne tient que par la force de l'habitude ou par la peur du chaos. Gerhard Müller était, depuis plus de dix ans, le premier secrétaire du SED de la région, une contrée couverte de forêts et qui fut longtemps le poumon de l'Allemagne. Aujourd'hui, les entreprises métallurgiques déversent sur Erfurt leur épaisse fumée, qui se mélange à celle provenant de la combustion de la lignite dans les poêles en hiver. La ville et ses anciennes maisons à colombage des seize et dix-septième siècles sont plongées dans une brume suffoquante, mais, jusqu'à aujourd'hui, personne ne semblait s'en être préoccupé, comme si l'écologie n'était qu'un luxe de pays riches.

Dans sa région, le camarade premier secrétaire était un sage. Membre suppléant du bureau politique du SED, il roulait dans une grosse Volvo, ce carrosse à moteur qu'affectionnaient les hauts bureaucrates du parti est-allemand. Il aimait aussi la chasse. A une cinquantaine de kilomètres de la ville, là où il y avait avant une colonie de vacances, il avait fait aménager un

confortable pavillon, ainsi que des bungalows pour le personnel. Pour faciliter l'accès aux nouvelles installations, une route nouvelle avait également été tracée : 1 800 hectares ont ainsi été transformés en réserve de chasse inaccessible au public. Selon le témoignage du garde-chasse, les bêtes y étaient particulièrement bien soignées ; les habitants d'Erfurt en ont aussitôt déduit que les cerfs du parti étaient eux aussi des privilégiés.

De toutes les turpitudes qui, à tort ou à raison, ont été reprochées à Gerhard Müller, le poids symbolique du pavillon de chasse a pesé le plus lourd. Gerhard Müller a été remercié par la direction régionale du parti. Il a naturellement accepté cette décision, prise à l'unanimité, reconnaissant que tout était de sa faute et que sa mise à l'écart s'imposait. D'ailleurs, il a lui-même officiellement demandé à être déchargé de ses responsabilités. Un peu plus tard, il a été inculpé et inculpé de corruption, comme ses camarades du bureau politique à Berlin.

Depuis, les quelque trente-cinq mille communistes d'Erfurt (le parti aurait perdu près de cinq mille membres au cours des derniers mois) voient l'avenir avec incertitude. Ils comprennent bien qu'il va leur falloir vivre autrement et partager le pouvoir, mais tant d'inconnues demeurent. Leur quotidien, *Das Volk* (le Peuple), jusqu'à l'ère de la direction du parti de la région d'Erfurt, a prudemment changé sa manchette. Il est désormais un « quotidien socialiste pour la région d'Erfurt ». « On est plus libre aujourd'hui », admet l'un de ses journalistes. Ce n'est pas que nous devrions penser chaque jour à la direction, mais nous savons alors ce qu'il ne fallait pas dire.

Ce changement de style suffit-il à sauver le journal ? Subventionné par l'Etat, il est vendu, comme tous les quotidiens du pays, au prix dérisoire de 15 pfennigs, ce qui ne couvre pas la moitié des coûts de fabrication ; l'imprimerie qui le tire n'avait elle-même pas de préoccupation quant au prix de revient. Le parti - c'est-à-dire l'Etat, les deux caisses étant confondues - payait. Mais qu'en sera-t-il après les élections, voire dans trois mois, alors que les autres partis et les comités civiques demandent à mettre le nez dans les comptes ? « Il va falloir se serrer la ceinture », dit encore un journaliste communiste. Certains d'entre nous cher-

chent à aller travailler à Berlin dans la presse centrale du parti, là où il y a moins de risques de chômage. Et d'autres commencent à dire qu'il faudrait transformer l'imprimerie en entreprise privée, afin qu'elle soit mieux gérée.

Comme un naufrage

La même morosité règne à l'hôtel de ville, qui a connu une crise identique à celle traversée par le PC. Il est vrai aussi qu'entre les deux maisons il n'y avait guère de cloisons. Rose-Marie Seibert était le maire et Gerhard Müller était son chef. Aujourd'hui, Rose-Marie Seibert - « Rosie la rouge », comme l'appellent parfois, avec un humour à faire froid dans le dos, certains de ses administrés - n'est plus rien. Elle était maire pour la galerie et ne rendait compte qu'à son parti, c'est-à-dire au premier secrétaire de la région d'Erfurt. Elle est tombée en même temps que lui, remplacée par un nouveau maire, lui aussi communiste, qui survit sans consignes, comme un naufragé perdu au milieu d'un conseil municipal où il ne compte pourtant que des amis.

L'assemblée est un héritage des temps meilleurs, lorsque les élections se faisaient sur une liste unique, regroupant tous les partis du Front national. Communistes, démocrates-chrétiens, libéraux et agrariens étaient alors élus ensemble. A ce « bloc des partis » s'agrégeaient les

deux des différentes organisations « de masse » : jeunesse communiste, organisation des femmes, représentants de la culture et de divers groupements sociaux. En tout, deux cent cinquante élus, dont près de 80 % sont en réalité, sous des costumes divers, membres du PC et quelques élus au conseil municipal. Même aujourd'hui, alors que la crise est profonde au sein des troupes communistes, dont plusieurs membres sont partisans d'un travail avec toutes les forces politiques, les représentants des nouvelles parties n'arrivent pas à faire confiance à de tels élus.

Sur la mobile de ce qui se passe à Berlin pour l'ensemble du pays, ces partis ont donc formé une table ronde, dont la première réunion s'est tenue le 13 décembre. Presque toutes les organisations étaient représentées. Le maire, jaloux de son pouvoir, avait

refusé de venir, acceptant seulement de mandater deux observateurs qui coiffaient ceux des syndicats. Cette première séance n'a pas donné grand-chose. En réalité, la campagne électorale est lancée et les nouveaux partis ont surtout saisi qu'on leur procure les moyens de travailler : manque de bureaux - le Parti social-démocrate (SDP) est momentanément installé dans les dépendances de l'église, de téléphones, de matériels d'impression et de papier. Ils ont demandé que le PC leur fournisse un peu de ses trésors. Chichement, ce dernier, qui cherche à garder le plus d'atouts possible jusqu'aux élections, a concédé au comité des citoyens les locaux du Front national, organisation désormais en déroute. D'autres bureaux, notamment ceux de la Stasi, sont regardés avec convoitise. Les commissions d'enquêtes, nées après l'occupation des locaux de la police politique (*le Monde*, daté 17-18 décembre), en ont recensé plusieurs, disséminés dans la ville, sous des appellations fictives. Ils étaient jusqu'à inconnus.

Demeure enfin la question des communications, problème délicat entre tous. Aucun des nouveaux groupes ne dispose de lignes téléphoniques en nombre suffisant. Mais le PC, privilège exorbitant dans un pays où le téléphone est astmatique, dispose, lui, d'un réseau privé de transmissions. Jusqu'à présent, malgré les demandes de l'opposition, il a réussi à en conserver le contrôle.

GEORGES MARION

■ M. Honecker atteint d'un cancer du rein. - L'ancien chef d'Etat est-allemand, M. Erich Honecker, souffre d'un cancer du rein et devrait être opéré dans les jours à venir, a annoncé vendredi 5 janvier l'agence officielle ADN. Selon l'agence est-allemande, une équipe médicale a examiné l'ancien président et indiqué qu'il n'est pas en danger de mort à cause de son état de santé. Il ne serait pas opéré. (AFP.)

■ Le ministre de la justice allemande, M. Hans-Joachim Hensinger, a été remplacé, a annoncé vendredi 5 janvier l'agence ADN. Le premier ministre, M. Hans Modrow, a désigné pour lui succéder M. Kurt Wuschke, qui, tout comme M. Hensinger, appartient au Parti libéral démocrate (LDPD). - (AFP.)

POLOGNE

Maintien des chantiers de Gdansk

Le gouvernement polonais a annoncé vendredi 5 janvier qu'il se préparait à annuler la décision, prise par le précédent gouvernement communiste, de fermer les chantiers navals de Gdansk, où naquit le syndicat Solidarnosc. Le porte-parole, M. Malgorzata Niezabitowska, a précisé que le gouvernement avait l'intention de maintenir le chantier - le plus grand de toute la Pologne - en société anonyme dont les actions seront proposées aux 10 000 salariés et à des investisseurs étrangers. - (Reuters.)

■ M. Walesa fait don de son prix Nobel à la nation. - M. Lech Walesa a remis le montant de son prix Nobel de la paix 1983 au Fonds national des dons créé la semaine dernière pour collecter les donations aux services publics. Le président de Solidarnosc a déclaré jeudi 4 janvier remettre le montant de son prix - 200 000 dollars, soit 1,2 million de francs - parce que celui-ci couronnerait le syndicat tout entier. - (Reuters.)

■ Visite de ministre hongrois des affaires étrangères en Israël. - Le ministre hongrois des affaires étrangères, M. Gyula Horn, était attendu, dimanche 7 janvier, en Israël, pour une visite officielle de trois jours, à l'invitation de son homologue israélien, M. Moshe Arens. La Hongrie est le seul des pays d'Europe de l'Est ayant rompu leurs relations diplomatiques avec Jérusalem, à la suite de la guerre de 1967, et à avoir rétabli. Selon un diplomate hongrois, le principal objet de cette visite est d'explorer les possibilités de relations commerciales entre la Hongrie et les entreprises israéliennes. - (AFP.)

■ RFA : des firmes ouest-allemandes soupçonnées d'avoir vendu des plans de sous-marins à l'Afrique du Sud. - La police de Kiel a perquisitionné vendredi 5 janvier les locaux de plusieurs firmes ouest-allemandes soupçonnées d'avoir participé à une vente de plans de sous-marins à l'Afrique du Sud. La police, munie d'un mandat de perquisition délivré par plusieurs juges de la région de Kiel, a saisi des documents, notamment dans les locaux du chantier naval Howaldtswerke-Deutsche Werft AG (HDW), la firme qui est au centre du scandale. - (AFP.)

AFRIQUE

AFRIQUE DU SUD

M. Pik Botha est rentré optimiste de Hongrie

Le ministre sud-africain des affaires étrangères, M. Pik Botha, de retour vendredi 5 janvier après une visite de deux jours à Budapest, s'est dit « encouragé » par « les grandes occasions » économiques qu'offrent, selon lui, aux pays d'Afrique australe les récents bouleversements survenus en Europe de l'Est, où des régimes communistes ont fait place à des gouvernements prônant libéralisation et ouverture.

Au cours d'une conférence de presse à l'aéroport Jan Smuts, M. Botha, premier membre du gouvernement sud-africain à visiter un pays du pacte de Varsovie, a indiqué que l'établissement de relations diplomatiques avec Budapest, mais aussi avec « un grand nombre de pays », dépendait de l'évolution interne en Afrique du Sud, et plus particulièrement de « certains événements », dont la libération du dirigeant nationaliste noir Nelson Mandela. A cet égard, le gouvernement agit « vite et bien », a-t-il affirmé.

M. Botha a confirmé que Prétoria avait déjà des « contacts » avec d'autres pays d'Europe de l'Est, mais s'est refusé à désigner ceux-ci. Tirant les conséquences du renversement des régimes communistes dans les pays d'Europe de l'Est, il s'est adressé directement à l'ennemi numéro un de Prétoria, le Congrès national africain (ANC), mouvement nationaliste noir (illégal), qui recevait un soutien important de tous ces régimes déchu, pour lui demander d'arrêter de bluffer.

« L'ANC doit maintenant comprendre que ses « camarades-

frères » d'Europe de l'Est et leurs idéologies politiques ont disparu. Il est temps qu'ils (l'ANC) réalisent que ce qu'ils aimeraient établir en Afrique du Sud vient de mourir en Europe de l'Est et est en train de mourir en URSS », a-t-il lancé.

En ce qui concerne les résultats concrets de sa visite en Hongrie, au cours de laquelle il s'est longuement entretenu jeudi avec son homologue hongrois, M. Gyula Horn, M. Botha a affirmé que les Sud-Africains pouvaient désormais obtenir des visas pour se rendre en Hongrie « sans aucun problème » et que Prétoria devrait adopter une attitude identique vis-à-vis des Hongrois. - (AFP.)

M. Pelletier appelle l'Afrique à se joindre au « grand mouvement de liberté » en Europe

Le ministre de la coopération, M. Jacques Pelletier, a appelé, vendredi 5 janvier, l'Afrique à ne pas rester « à l'écart du grand mouvement de liberté » qui secoue l'Europe de l'Est et à s'en inspirer.

« Il n'y a pas de démocratie sans développement, mais il n'y a pas non plus de développement sans démocratie, sans possibilité offerte aux hommes et aux femmes d'exprimer librement leurs capacités », a déclaré le ministre en présentant ses vœux à la presse. Il a ajouté : « En restant à l'écart de la révolution démocratique, l'Afrique se condamnerait elle-même à rester à l'écart de la révolution écono-

La récente rébellion aurait fait de nombreuses victimes

La révolte contre le régime du président Samuel Doe aurait fait de très nombreuses victimes dans le comté de Nimba (est du pays), où elle a éclaté le 24 décembre. Les affrontements se poursuivraient dans la région de Sankouli, la capitale de cette région frontalière avec la Côte-d'Ivoire et la Guinée, selon des témoins.

Il est toutefois impossible de vérifier ces affirmations. La région de Nimba est inaccessible depuis la Côte-d'Ivoire et est reconnue comme très dangereuse par les autorités libériennes, qui prétendent pourtant contrôler totalement la situation.

Près de 5 000 réfugiés libériens auraient déjà été recensés par les services ivoiriens, a-t-on appris de bonne source. Une centaine sont hébergés à Danané, mais la plupart d'entre eux ont été accueillis

dans les nombreux villages et petites localités qui bordent la frontière.

Les autorités ivoiriennes n'avaient pas non plus répondu aux menaces formulées jeudi par le président Doe. Celui-ci avait averti qu'il envisageait d'exercer un droit de poursuite contre ses opposants à l'étranger.

Le Burkina-Faso, également mis en cause par les autorités libériennes, a pour sa part catégoriquement démenti vendredi avoir accueilli sur son territoire des opposants libériens. - (AFP.)

LIBERIA

PROCHE-ORIENT

LIBAN

Pour la première fois depuis son élection le président Hraoui se rend à Beyrouth-Ouest

Le Quai d'Orsay a confirmé, vendredi 5 janvier, que le gouvernement libanais de M. Sélim Hoss avait effectué une démarche pour obtenir le blocage des comptes bancaires en France du général Michel Aoun. Le porte-parole du ministère des affaires étrangères s'est toutefois refusé à tout commentaire sur le sort qui sera réservé à cette demande, en renvoyant aux déclarations faites la veille par M. Roland Dumas. Une telle demande devra « suivre les canaux diplomatiques habituels et s'insérer dans notre dispositif judiciaire », a déclaré le ministre, jeudi (le Monde du 6 janvier).

Par ailleurs, le président Elias Hraoui s'est rendu vendredi, pour la première fois depuis son élection il y a quarante-trois jours, à Beyrouth-Ouest, le secteur à majorité musulmane sous contrôle syrien, où il doit s'installer. M. Hraoui doit résider dans l'ancien appartement occupé par le président René Moawad, assassiné le 22 novembre, dans le quartier de Ramlet al-Baida, où se trouve le siège du commandement militaire syrien à Beyrouth.

Depuis son élection, M. Hraoui résidait dans une caserne de l'armée libanaise dans la plaine orientale de la Bekaa, également sous contrôle syrien, et avait, à plusieurs reprises, exprimé son intention de s'installer dans le palais présidentiel de Baabda, en « pays chrétien », toujours occupé par le général Michel Aoun.

Enfin, les combats qui opposent miliciens chiites pro-iraniens du

Hezbollah et pro-syriens d'Amal dans le sud du Liban depuis quinze jours se sont poursuivis vendredi malgré toutes les tentatives (iraniennes et palestiniennes) pour y mettre fin. Ces affrontements ont fait, jusqu'à présent, 73 tués et 261 blessés (AFP.)

IRAK

Le président Saddam Hussein propose un nouveau plan de paix

Le président Saddam Hussein a proposé, vendredi 5 janvier, à l'Iran un nouveau plan de paix en trois points prévoyant l'ouverture d'un « dialogue direct » sous les auspices de l'ONU et un échange « immédiat » de tous les prisonniers de guerre « malades ou invalides » par l'entremise du Comité international de la Croix-Rouge (CICR). Le chef de l'Etat irakien a aussi proposé l'ouverture des frontières et de l'espace aérien pour permettre aux deux peuples de visiter les lieux saints dans les deux pays.

L'Iran a immédiatement réagi en estimant, dans un communiqué remis dès vendredi aux Nations unies, que les propositions irakiennes relevaient de la pure propagande et présentaient sous ses dehors nouveaux des idées déjà anciennes. - (AFP.)

Neuf cents soldats ont été rapatriés vendredi à Panama, le nombre de soldats qui porte à présent le nombre de soldats du pays de Panama à environ vingt-cinq. Les hommes restent en permanence à Panama, dont la capitale, pour surveiller les opérations de déminage. L'annonce qu'une frégate américaine a bloqué le canal de Panama, 17 millions de francs appartenant à la Norvège a été détruite, toutes ses fonctions gouvernementales envisagées par ailleurs. L'annonce de l'un des conseillers du M. Renato Pereira.

Quarante correspondants de la presse internationale sont attendus à la Maison-Blanche pour le début de la tournée de M. Bush.

Les dix... PANAMA de notre envoyé spécial. L'armée panaméenne a été renforcée par des soldats américains. Les négociations de paix ont été interrompues. Le gouvernement panaméen a demandé l'ouverture d'un dialogue direct sous les auspices de l'ONU. Le président Hraoui s'est rendu à Beyrouth-Ouest. Le président Saddam Hussein propose un nouveau plan de paix. L'Iran a immédiatement réagi en estimant, dans un communiqué remis dès vendredi aux Nations unies, que les propositions irakiennes relevaient de la pure propagande et présentaient sous ses dehors nouveaux des idées déjà anciennes. - (AFP.)

Les dix... PANAMA de notre envoyé spécial.

Grapho... Les dix... PANAMA de notre envoyé spécial.

AMÉRIQUES

Le général Noriega et la justice américaine

Le président des Etats-Unis cherche à rassurer les dirigeants latino-américains

WASHINGTON
correspondance

Neuf cents soldats américains ont été rapatriés du Panama vendredi 5 janvier, ce qui porte à près de trois mille le nombre de GIs ayant quitté le pays depuis l'intervention américaine du 20 décembre. Selon le Pentagone, environ vingt-cinq mille hommes restent stationnés au Panama, dont la moitié le sont en permanence. Le gouvernement luxembourgeois a annoncé qu'une banque locale a bloqué 100 millions de francs luxembourgeois (17 millions de francs français) appartenant à la famille du général Noriega. Celui-ci a été destitué vendredi de toutes ses fonctions par le gouvernement panaméen qui envisage, par ailleurs, de demander à la France l'extradition de l'un des principaux conseillers de l'homme fort du Panama, M. Renato Pereira.

Panama est un cas unique et ne signifie pas un changement de la politique américaine.

Les Etats-Unis n'envisagent pas de recourir à un « emploi délégué de la force », a dit le président. Bref, il exclut un retour à ce qu'on appelle « la diplomatie de la canonniers ». Mais, en même temps, les pays latino-américains doivent comprendre que le président des Etats-Unis a le devoir de protéger ses citoyens menacés, comme la charte des Nations unies lui en reconnaît le droit. La tâche prioritaire est de revitaliser l'économie panaméenne, et il a invité les pays latino-américains à coopérer avec les Etats-Unis et le gouvernement du Panama pour « promouvoir la démocratie et la liberté économique ».

Un dossier
difficile

Au sujet du général Noriega, le président a indiqué que le gouvernement américain n'envisageait pas de négocier un arrangement avec l'ancien dictateur panaméen — sur la base, par exemple, d'une

réduction des chefs d'accusation en contrepartie des indications précieuses que Noriega pourrait fournir sur les activités du cartel de la drogue — mais qu'un tel arrangement ne pouvait venir que du général Noriega, qui a le droit légal de prendre cette initiative. Selon son avocat, le général Noriega en a déjà rejeté l'idée. « Un homme innocent n'envisage pas de négocier », aurait-il dit.

Le président Bush s'est déclaré optimiste sur l'issue du procès, qui sera « équitable ». Mais cet optimisme n'est pas partagé dans les milieux judiciaires qui estiment que le dossier contre le général Noriega n'est pas aussi solide que l'affirme le ministère de la justice.

La loi et la jurisprudence américaines assurent à Noriega la présomption d'innocence, et l'accusation doit faire la preuve « au-delà d'un doute raisonnable » que l'inculpé a bien reçu 10 millions de dollars du cartel colombien de la drogue. Assurément, les avocats vont contester les témoignages à charge dont les trafiquants arrêtés. Ils peuvent également faire valoir que les troupes américaines ont perquisitionné sans mandat les quartiers d'habitation de Noriega. Les documents saisis au cours de cette perquisition illégale ne pourraient alors servir de preuve.

Les avocats peuvent aussi demander la communication des documents confidentiels importants en supposant — et en espérant — que les services de renseignements s'opposeraient à leur divulgation. Le juge serait alors obligé de rejeter une partie des chefs d'accusation. Les avocats peuvent aussi demander que le procès n'ait pas lieu à Miami en faisant état des manifestations de l'importante population cubaine, violemment anti-Noriega.

Enfin, il y a le problème de la publicité, préjudiciable à l'accusé. Comment trouver des jurés qui, sous serment, pourront affirmer qu'ils n'ont pas été exposés à des exactions du général Noriega, alors que le président des Etats-Unis lui-même l'a dénoncé dans les termes les plus vigoureux à la télévision ?

Ainsi, le général Noriega pourrait se montrer un adversaire plus coriace dans le prétoire que dans les rues de Panama-City. Ses avocats affirment qu'il est en bonne forme, prêt à livrer bataille contre ses accusateurs. Apparemment, la loi américaine lui sera une arme plus efficace que son sabre...

HENRI PIERRE

ASIE

CHINE

Pékin n'a toujours pas réagi à l'autorisation de vente de frégates françaises à Taïwan

La décision française d'autoriser la vente éventuelle de frégates à Taïwan place la Chine devant le choix le plus grave qu'elle ait eu à faire sur le plan diplomatique depuis de nombreuses années.

PÉKIN

de notre correspondant

Les conséquences, pour Pékin, de la décision française sont en effet bien plus importantes, compte tenu de l'identité du partenaire concerné, que ne l'avaient été celles du seul précédent de vente européenne d'armement à l'île nationaliste, l'affaire des sous-marins néerlandais en 1980.

C'est ce qui explique la lenteur observée dans la réaction chinoise à l'annonce par Matignon que ce projet pouvait aller de l'avant (le Monde du 5 janvier). Samedi 6 janvier, Pékin — dont l'ambassadeur à Paris avait été reçu jeudi — a sa demande par M. Roland Dumas — n'avait encore fourni, par voie de presse, qu'un commentaire n'engageant l'avenir que de manière vague : le titre de l'information publiée déclinait « de l'arrogance » dans la décision française.

Une situation
délicate

L'enjeu, pour Pékin, est à la mesure de la victoire diplomatique qu'avait constitué, il y a un quart de siècle, la décision de de Gaulle d'établir des relations diplomatiques avec ce « grand pays peuplé de beaucoup de Chinois ». Dans ses Mémoires (Une vie pour la Chine, Robert Laffont), le général Jacques Guillaud raconte comment le « coup » gaullien de 1964 avait considérablement renforcé la position de Pékin sur les terrains mêmes où la France jouait des parties difficiles : ses anciennes colonies, l'Afrique, le Sud-Est asiatique... et comment, finalement, Paris fut rarement payé de retour.

L'histoire récente des relations économiques entre les deux pays ne semble pas démentir cette vision des choses. Après s'être fait « souffler » deux projets importants de métro à Shanghai puis à Pékin, la France a récemment été doublée par l'Italie pour un important contrat de radars aériens civils que tentait d'arracher Thomson. Il faut dire qu'entre-temps, les relations politiques entre Paris et Pékin avaient connu, au cours de 1989, une spectaculaire dégradation.

Celle-ci a précédé, chronologiquement, la « grande colère » française causée par la répression du printemps de Pékin en pleine année du bicentenaire de la Révolution française. Déjà, dès le mois de

mars, la Chine avait fait savoir à Paris que le projet de construction à Pékin d'une « Maison de France », à laquelle M^{me} Danielle Mitterrand tenait particulièrement, devait être oublié. Moins, Pékin n'avait pas apprécié de voir l'épouse du chef de l'Etat cautionner l'action non violente du dalaï-lama, le dieu vivant exilé du Tibet. Les offres récentes de construction d'une usine Citroën en Chine (le Monde du 22 décembre) sont considérées par nombre de spécialistes comme un projet fantaisiste.

Les relations culturelles ne sont pas moins délicates. Les milieux intellectuels chinois y tiennent comme à un lien précieux avec le monde extérieur, mais le pouvoir politique les considère avec méfiance car l'impact du bicentenaire de 1789 sur les imaginations n'a pas été pour rien dans le soulèvement du printemps dernier.

Les diplomates chinois sont donc dans la délicate position d'avoir à présenter à leurs dirigeants — dont des vieillards affectés par une vision très passionnelle de la situation mondiale — un « dossier français » catastrophique. Logiquement, Pékin devrait prendre acte de l'accord de Paris pour la vente à Taïwan de ces frégates par une mesure au moins équivalente à celle qui avait frappé les Pays-Bas, l'abaissement des relations diplomatiques au niveau des chargés d'affaires.

La Chine tolère plus facilement les relations privilégiées de Washington avec l'île nationaliste, car le passé politique lui permet de classer le problème au rang des « grandes questions historiques » dont la solution demande prudence et circonspection. Le fait que ces frégates soient ou non équipées de missiles français ne change rien : pour la Chine, le crime de lèse-majesté a d'ores et déjà été perpétré.

S'abstenir de réagir vigoureusement reviendrait donc à faire comprendre aux autres pays occidentaux que la Chine n'a plus les moyens diplomatiques d'empêcher une amélioration notable de leurs rapports avec le régime prospère des « frères ennemis » taïwanais. Cela ne permettrait vraisemblablement pas non plus de modifier la désaffection croissante envers Pékin de pays du tiers-monde, dont trois — la Grenade, la Libéria et Belize — viennent de rétablir des relations avec Taïpeh, cédant ainsi aux offres d'assistance économique que le continent n'est plus en mesure d'offrir. L'Empire du Milieu, déjà isolé en dépit des efforts de M. Bush, se trouve confronté à la quadrature du cercle.

FRANCIS DERON

George Bush dans l'ombre de Theodore Roosevelt

Quand « G.B. » rêve d'être « T.R. »

WASHINGTON
correspondance

D'après le New York Times, quelques semaines après son entrée à la Maison Blanche, le président Bush déclarait à un ami : « Peut-être deviendrai-je un Teddy Roosevelt ». Selon ce journal, le terrible « T.R. » exerçait une sorte de fascination sur « G.B. », le nouveau président. Ainsi celui-ci a-t-il insisté sur un portrait de son prédécesseur républicain, longéon et moustaches en bataille, dans la salle de réunion du cabinet et il a à ses moments perdus la biographie de son héros. Le président se sent probablement des affinités avec l'homme dont l'histoire retiendra la devise : « Parlez doucement et portez un gros bâton ».

En cherchant bien, les points communs ne sont pas si rares : le président Bush est lui aussi chef d'une nombreuse famille, d'un véritable clan installé comme celui de « T.R. » sur la côte est. Les deux hommes ont combattu en se distinguant à l'étranger et ont

cherché fortune à l'Ouest. Tous deux ont été des législateurs et ont occupé des postes administratifs. Theodore Roosevelt, comme George Bush, adorait les sports de plein air, se passionnait pour la politique étrangère et la défense de l'environnement. Les deux patriotes ont eu à évoluer, s'éloigner de leur idéologie conservatrice pour s'adapter au « vent » du changement au point de modifier leurs positions sur des problèmes importants.

Toutefois, la comparaison ne peut être poussée trop loin entre les deux hommes, de personnalités très différentes. Roosevelt, dont le profil est immortalisé dans la roche du mont Rushmore (sud du Dakota), était un extraverti, un chauvin exubérant, un vantard, une force de la nature à l'éloquence brillante et pleine d'humour. On ne peut pas en dire autant du trop policé George Bush. On chercherait en vain chez ce dernier — exception faite de son « coup de sang panaméen » — le même zèle réformateur et l'ardeur des croisades de

« T.R. » contre la corruption et les monopoles.

Mais c'est peut-être pour se rapprocher de l'image de son modèle, qui en 1898 partait avec ses cavaliers à l'assaut de la colline San-Juan à Cuba, que George Bush a déclenché la foudre au Panama. Après tout, Roosevelt fut un précurseur au Panama, amorçant les premières négociations sur la construction du canal — dans l'intérêt bien compris des Etats-Unis — en lançant son célèbre : « J'ai pris le canal et j'ai laissé le Congrès parler... » Pourtant cette « juste cause », avec ses milliers de soldats, ses avions, ses chars, etc., n'a peut-être pas le panache de la chevauchée de Roosevelt, mais le président Bush peut se consoler : dans une biographie récemment publiée, il apparaît que la charge commandée par « T.R. » fut peut-être héroïque, mais qu'elle se traduisit par d'aussi lourdes pertes qu'au Panama, les fantassins espagnols en embuscade volant bien la résistance des « bataillons de la dignité » du général Noriega.

H. P.

Les dix journées particulières du nonce apostolique

PANAMA

de notre envoyé spécial

Fatigué, mais détendu. Ainsi apparaît l'homme qui fut au centre de toutes les tensions et de toutes les négociations de ces dernières semaines. Le nonce apostolique retrouve depuis vendredi 5 janvier une vie plus normale. Recevant quelques journalistes dans le bâtiment qui abrita le général Noriega et quelques-uns de ses proches, Mgr Sebastian Laboa a conté l'histoire de ces dix jours à partir du moment où il reçut « un coup de téléphone indiquant que le général demandait l'hospitalité » et eut « dix minutes pour réfléchir, avant de prendre une décision, sans avoir la possibilité de consulter le Saint-Siège ». Aux officiers proches du général, dont certains se trouvaient à la nonciature depuis plusieurs jours, il déclare alors qu'il accepte d'accueillir le général.

Selon toute vraisemblance, même si Mgr Laboa n'a fait qu'effleurer ce point, en indiquant

qu'il n'avait pas « voulu mettre en danger la vie de quelqu'un qui [lui] est proche », c'est son propre secrétaire qui est allé retrouver le général pour le conduire à la nonciature. Les armes qui se trouvaient à ce moment aux mains des membres de forces armées ont été remises au secrétaire, car « elles ne [lui] ont jamais plu ». « Quelques uns ne furent pas très honnêtes, dit-il, car ils ne donnèrent leurs armes qu'au moment de leur départ ».

Ainsi le général Noriega caressait « sous son matelas une mitrailleuse et beaucoup de munitions ». Son arrivée a cependant « permis la fin des combats et surtout évité la création d'une guérilla, même si elle n'a pas apporté la tranquillité ». Mgr Laboa explique qu'il a « très peu parlé au général Noriega — un homme impénétrable par nature, — mais surtout essayé de créer autour de lui un climat de tranquillité, pour le convaincre de se rendre ». Il a, dit-il, été « convaincu depuis le début que le général n'obtiendrait pas de sauf-

conduit, pour se rendre dans un pays tiers, de la part du gouvernement panaméen, qui ne souhaitait pas non plus le prendre en charge ». « Ce que j'ai aussi très vite compris, c'est que j'avais hérité d'une pomme de terre brûlée entre les mains », a ajouté le nonce.

L'obsession :
une prise d'otages

Quant à la vie de tous les jours, Mgr Laboa n'a fait que peu de confidences. La télévision « qui marchait très mal », le « concert de rock, qui [le] gênait plus que le général, disposant d'une chambre plus éloignée, les deux repas de fête, durant lesquels la bonne humeur était absente, malgré les quelques rires » ou encore la messe « dite en présence de tous ». Le général n'a jamais paru prostré ou abattu, « même si certains de ses proches ont redouté qu'il se suicide, à tel point que l'un d'eux m'a demandé de lui remettre la clé de sa chambre, dont il sortait peu », a ajouté Mgr Laboa.

Le nonce s'est parfois un peu gaussé « du manque de flexibilité des Américains, multipliant les réunions et les consultations ». Il s'amusait aussi des fouilles très complètes de sa voiture, effectuées lorsqu'il sortait de la nonciature, « et qui étaient renouvelées à son retour par l'escorte qui ne le quittait pas. Il a déclaré

aussi : « Les Américains voulaient des réponses d'une précision quasi militaire alors que je ne pouvais bien évidemment rien promettre ».

L'ambassadeur du Vatican a nié que le général se soit « rendu sous la pression », ajoutant : « Il n'y a jamais eu d'ultimatum, je lui ai dit jusqu'à quel dernier moment qu'il pouvait rester ici aussi longtemps qu'il le voudrait, et qu'il ne serait jamais expulsé. La décision était la sienne. » Mais il lui avait aussi affirmé que « sa cause était perdue. Après la propagation d'images détestables à son endroit dans l'opinion américaine, il n'y avait plus rien à faire ».

DENS HAUTIN-GURAUT

ETATS-UNIS : La petite fille d'Eisenhower épouse un expert soviétique. — Susan Eisenhower, petite fille de l'ancien président Dwight Eisenhower, épouse, le mois prochain, un expert soviétique de l'espace, a-t-on annoncé, jeudi 4 janvier, dans son entourage. Le futur mari, M. Roald Sagdeev, est membre du Congrès des députés du peuple. Ancien conseiller de M. Mikhail Gorbatchev, il était un ami d'André Sakharov, décédé le mois dernier. Le couple, qui a déjà cinq enfants de précédents mariages, a l'intention d'établir domicile à Washington et à Moscou. — (Reuter.)

EN BREF

CHINE : « Les temps ne sont pas venus de renouer avec le PCC », affirme un responsable du PS. — M. Gérard Le Gall, secrétaire national du PS, a déclaré vendredi 5 janvier, à son retour d'une mission en Chine, que, « pour le PS, les temps ne sont pas venus de renouer avec le PC chinois le type de relations amicales entretenues de 1981 à 1989. Sept mois après le drame de la place Tiananmen, la répression se poursuit en Chine ». M. Le Gall, qui a insisté auprès de ses interlocuteurs officiels sur la question des droits de l'homme et de l'acte accordé par la France aux dissidents chinois, a également indiqué qu'il avait « défendu le cas d'un Chinois prisonnier, épouse d'une Française, M^{me} Agnès Gaudu », journaliste.

AFGHANISTAN : la France a décidé de retirer ses ambassadeurs à Kaboul. — La France a pris la décision de retirer ses ambassadeurs à Kaboul, fermée en février dernier pour des raisons de sécurité, et d'y nommer un chargé d'affaires, a-t-on appris vendredi 5 janvier à Paris. La date de cette réouverture n'a pas été précisée. Cette décision intervient au moment où plusieurs autres Etats occidentaux et asiatiques envisagent de faire de même. — (AFP.)

PAKISTAN : la catastrophe ferroviaire a fait plus de 350 morts. — Le bilan de la catastrophe ferroviaire la plus grave que

le Pakistan ait connue s'élevait, vendredi 5 janvier, à plus de 350 morts. Le premier ministre, M^{me} Benazir Bhutto, a qualifié cet accident de « tragédie nationale » et n'a pas exclu qu'un acte de sabotage soit à l'origine de la collision. — (AFP.)

VIETNAM : Hanoi dément la démission prochaine de M. Nguyen Van Linh. — L'agence de presse vietnamienne a démenti, vendredi 5 janvier, les informations faisant état de la prochaine démission du secrétaire général du PCV, M. Nguyen Van Linh, pour raisons de santé (le Monde du 5 janvier). Il s'agit, selon l'agence, de « rumeurs démenties de tout fondement ». — (AFP.)

PHILIPPINES : des fonds appartenant à la famille Marcos restitués à Manille. — Un juge de Zurich a décidé vendredi 5 janvier de restituer aux Philippines 260 millions de dollars placés en Suisse par l'ancien dictateur Marcos. Le tribunal n'a pas encore décidé s'il rendrait aussi 85 millions de dollars déposés dans le canton de Zurich. Avant que l'argent ne reprenne le chemin des Philippines, il faudra attendre qu'un tribunal philippin déclare qu'il a été obtenu illégalement. On peut aussi s'attendre que la famille du dirigeant déchu fasse appel. — (Reuter.)

VOUS ÊTES ATTIRÉ PAR CE QUI EST UN ORDINAIRE ?

Graphologie MSI

Notre cabinet spécialisé dans la sélection de personnel pratique environ 7000 analyses graphologiques par an. Vous pouvez suivre une formation par correspondance très individuelle. Informations gratuites à : MSI, 131, rue de la République, 92100 Nanterre.

LOGNE

Antenne
chantiers
Géant

peint polonais a été 5 janvier qu'il se soumette à la décision, précédemment gouverné, de fermer les usines de Gdansk, où siège Solidarnosc. Le M^{re} Malgorzata Nie- précisée que le gou- avait l'intention de le chantier — le plus de la Pologne — en que dont les actions des aux 10 000 sala- investisseurs étran-

ne fait don de son prix. M. Lech mis le montant de son de la paix 1983 au au des dons créés la airtie pour collecter les services publics. Le a Solidarité a déclaré remettre le montant 200 000 dollars, soit de francs — parce que connaît le syndicat tout

ministre hongrois des affaires. — Le hongrois des affaires M. Gyula Horn, était dimanche 7 janvier, en une visite officielle de à l'invitation de son israélien, M. Moshe Honig est le seul des groupe de l'Est ayant relations diplomatiques, à la suite de la 1967, à les avoir réta- un diplomate hongrois, l'objet de cette visite est er les possibilités de commerciales entre la et des entreprises israé- (AFP.)

des firmes ouest- soupçonnées d'avoir plans de sous-marins à du Sud. — La police de requisiionnée vendredi les locaux de plusieurs est-allemandes soupçon- participé à une vente le sous-marins à l'Afrique. La police, munie d'un e perquisition délivré par juges de la région de Kiel, documents, notamment locaux du chantier naval werke-Deutsche Werf (W), la firme qui est au scandale. — (AFP.)

IENT

is son élection
Beyrouth-Ouest

th et pro-syriens d'Amal du Liban depuis qu'ils sont poursuivis vendredi, toutes les tentatives (arabes et palestiniennes) pour in. Ces affrontements ont été présent, 73 tués et

IRAK

sident Saddam Hussein
opose un nouveau
plan de paix

sident Saddam Hussein a, vendredi 5 janvier, à l'Iran, un nouveau plan de paix en trois prévoyant l'ouverture d'un « dialogue direct » sous le médiateur de l'ONU et un échange « état » de tous les prison- « malades ou mu- par l'entremise du Comité national de la Croix-Rouge ». Le chef de l'Etat irakien a proposé l'ouverture des es et de l'espace aérien armement aux deux peuples les lieux saints dans les

un immédiatement resp- ment, dans un communiqué des vendredi aux Nations que les propositions ont relevaient de la pure prop- et présentaient sous de nouveaux des idées doul-

M. A.

NOR : ECOC8910153S

La position de Franco-Lainox sur le marché du livre club

France-Lainox a réalisé en 1947 un chiffre d'affaires - vives - de près de 1,5 milliard de francs sur les 1,9 milliard de francs qui représentent le montant total des ventes effectuées par l'ensemble des clubs, soit 79, 100 000 ventes vers le marché concurrencé.

Le chiffre d'affaires des vives de Franco-Lainox est très représenté également de celui réalisé par les autres clubs de France. Le chiffre d'affaires de l'éditorial qui est de 0,5 milliard de francs en 1947, France-Lainox détient de près la moitié Le Grand Livre de Poésie, qui vient en seconde position sur le marché.

A sa suite, la société Franco-Lainox obtient 7 à 9 p 100 de l'ensemble du marché de la vente de livres en détail et dans le résiduant des 1949 en son point de descente commerciale.

La puissance économique représentée par la société Franco-Lainox est soulignée par celle de groupes qui contrôlent cette société à parts égales : le groupe de la C&N et le groupe Berteauxman.

La position de la société Franco-Lainox est confortée par les difficultés d'accès au marché du livre en France. La situation économique a entraîné un effet sur l'investissement considérable pour la constitution de la position d'un fichier d'adhérents.

Les faits susceptibles d'être qualifiés

a) Les classes d'œuvres créatives customisées dans les contrats de cession de droits à France-Loisirs

Les clubs font figurer dans le contrat type l'cession de droits qu'ils proposent aux éditeurs une classe d'œuvres sous termes de laqu Shore : l'éditeur s'engage à ne pas créer ou considérer de droit de reproduction ou de diffusion de l'ouvrage en vue de sa vente par abonnement, par correspondance ou par courtage et à ne pas vendre ni transmettre l'ouvrage sous ses formes ». La théorie de cette classe d'œuvres créatives, généralement de six mois, est parée à deux mois pour les livres à succès. Le club justifie cette classe d'œuvres comme étant la catégorie des gamelles de tirage qu'il crée.

Mais au-delà des clauses d'exclusivité portant sur des formes de vente comparables à celles de clubs telles que la vente par correspondance, courrage et abonnement, les contrats proposés par la société Franco-Loisirs ont été assortis depuis quelques années de clauses d'exclusivité élargies à toutes les formes de distribution du livre.

Dans un premier temps, certains contacts partent sur des livres à succès, qui comportent dans le corps de l'œuvre la clause habituelle d'exclusivité, ont été compliqués d'une clause contenant ce clause. C'est ainsi que trois contrats de cession de droits sont signés respectivement par le propriétaire de l'édition Larousse le 22 octobre 1986, par les Editions Arthème Fayard, le 23 octobre 1986, et par la société d'édition Les Éditions du Seuil le 22 janvier 1987, comportant une clause ainsi conçue :

« Le titulaire des droits de l'œuvre de poche se soumet, pendant une période de dix ans, à la édition du premier jour du trimestre de parution au catalogue France-Léonard, soit le 1^{er} janvier 1987 au 31 décembre 1987.

De même, l'éditeur s'engage à maintenir dans la même période aucune édition susceptible de se parer la présentation, soit par son prix, de faire concurrence à l'édition France-Léonard » (cf. pièces n° 23, 38 et 9).

« Dans un questionnaire type, les deux classes de titres se retrouvent le plus souvent en 1940 : *intéressés dans un ouvrage* (titre principal) et *intéressés dans un ouvrage* (titre principal). Le titre est le sous-titre n° 1, par exemple, *Le roman de la France* (titre principal) et *Le roman de la France* (titre principal).

« L'éditeur s'engage à ne pas céder à un tiers ou à exploiter personnellement les droits d'un ouvrage en édition de presse susceptible d'être vendue par correspondance, par envoi, par abonnement, ou en détail et qui pourrait faire concurrence directement ou indirectement à l'édition de France-Loisirs, qu'il s'agisse d'une édition de poche ou d'une édition reliée.

« Cet engagement est d'une durée d'un an à compter du premier jour du trimestre de parution du présent titre en catalogue de France-Loisirs, soit le...

« Toute dérogation à cet engagement doit figurer dans un accord formel et exprime de la part de...

France-Loisirs...

« La cession des contrats de cession de droits à France-Laitier par laquelle l'éditeur s'engage à refuser toute demande de solde, ou d'offrir publiquement de bismuthement d'un autre côté ou d'une organisation concernant pendant la période d'exclusivité.

Le contrat type de cession des droits présentés aux éditeurs par France-Laitier comporte en son article 3, paragraphe 1, une disposition ainsi conçue :

« Si l'ouvrage a déjà fait l'objet d'une cession en vertu d'une édition de poche, d'une édition concurrente ou d'une édition chère, l'éditeur a le droit de se réserver France-Laitier sur le présent contrat.

« De même pendant la même période (période d'exclusivité) l'éditeur refusera toute demande de solde ou d'offrir publiquement de bismuthement d'un autre côté ou d'une organisation concernant pendant la période d'exclusivité.

Ces clauses introduisent dans le corps du contrat type figurant, jusqu'en début de l'année 1987 et au sein des six contrats concernant uniquement les grandes éditions.

C'est ainsi qu'on les trouve en annexe au contrat souscrit le 22 octobre 1986 avec les Éditions Lebel (p. 38) et au contrat souscrit le 23 octobre 1986 avec les Éditions Arthème Fayard (p. 38) et au contrat souscrit le 22 janvier 1987 avec la société des Éditions A. (p. 38) p. 39.

Selon le directeur du « Programme IVR » de France-Lorraine, « cette clause rend les ventes à prélever et les offres publicitaires du Grand Livre du mode ». Il précise que : les éditeurs soumettent au signataire pas que le titre, mais également tout celui du Grand Livre du mode et au point de vue de la vente, il est possible de faire des offres de livres acceptables de proposer des livres et autres à leur offre, mais que France-Lorraine soumettra au volume du livre, en fonction

Le siècle France-Lair est intervenue à deux reprises, le 13 octobre 1986 et le 24 avril 1987, auprès des éditeurs pour faire assurer le respect effectif de ces clauses (cf. pièces n° 44 et 35).

Le directeur du « Programme Livre » de la société France-Lair a fait remarquer que ces interventions n'étaient d'ordre buté que « de faire respecter les classes du non contracté par l'éditeur qui est tenu d'être digne d'être respecté ». Il a souligné que France-Lair vendait environ 26 millions de livres par an, que les auteurs ne pouvaient pas vendre plus de 100 000 exemplaires par an, que l'intervention est estimée en fonction par les publicités et les offres à prix réduits du Grand Livre du mois et, en aval, par les éditions de poche qui paraissent maintenant au quinzième mois. Il a précisé en outre que la moitié des titres du Grand Livre du mois ne sont pas ceux de France-Lair.

Les interventions de France-Lair auprès des éditeurs pour empêcher Le Grand Livre du

Le *Journal de France* a été réédité par la Société des Éditions Gallimard, sous la direction de François-Louis, afin de se joindre à ces autres œuvres de la collection de la Grande Bibliothèque de la Sorbonne, et de permettre à tous les lecteurs de la Grande Bibliothèque de la Sorbonne de se joindre à ces autres œuvres de la collection de la Grande Bibliothèque de la Sorbonne.

Dans la lettre du 14 octobre 1986, Francis-Lévesque approuve son intervention sur une interprétation de la loi du 10 août 1981 sur le prix du blé, exposée en ces termes :

- La loi en vigueur permet de choisir entre deux attitudes possibles :
 - ou bien on est un club chimiste et on traite sous le système du prix imposé avec un écart de 5 % contre toute remise acceptée ;
 - ou bien on est un club différé qui, passé un délai de trois mois, peut commercialiser un produit différent à un prix différent.
- Le fait d'adopter une position, puis l'autre, constitue une sorte de « double jeu » qui ne pose un réel problème de crédibilité et de confiance vis-à-vis de nos acheteurs.
- La même argumentation était reprise dans une correspondance en date du 5 novembre 1986

q) Les chances de succès de ce projet de tirer équilibre Le Grand Livre du mois à vendre l'ouvrage un prix déduit des droits du titulaire sans après la première publication.

Les contraintes de droit du Grand Livre du mois font perdre le prix de vente de l'ouvrage. Le contrat Grand Livre du mois est donc un contrat de vente de l'ouvrage sans droit de propriété. Le contrat Grand Livre du mois est donc un contrat de vente de l'ouvrage sans droit de propriété. Le contrat Grand Livre du mois est donc un contrat de vente de l'ouvrage sans droit de propriété.

Cependant, selon les responsables du Grand Livre du mois, certains contrats de cession de droits d'exploitation à vendre au prix fixé par l'éditeur.

C'est ainsi que, souscrit le 1^{er} octobre 1968 par Le Grand Livre du mois et la société Gallimard, le contrat de publication d'un ouvrage d'origine étrangère stipulait que « le prix de vente pratiqué par le client, peut et doit être compris, dans 75 % TTC et ce pendant deux mois à dater de la mise au point par Le Grand Livre du mois ».

Les sociétés des Éditions Gallimard justifiait les clauses prévoyant la durée d'application du prix d'éditeur en indiquant qu'elles se situent dans le cadre des objectifs recherchés par la loi du 10 août 1966. Si les dispositions de celle-ci permettent aux clubs de baisser le prix après un délai de vente d'un an, la durée de neuf mois, selon eux, peut paraître courte pour assurer la protection de la vente au public.

II. - A la lumière des constatations qui précèdent,
Le Conseil de la concurrence

SUR LA PROCEDURE

Considérant en premier lieu que les sociétés Franco-Lobain et les Editions Gallimard font valoir que les faits antérieurs à la date d'entrée en vigueur de l'ordonnance du 14 décembre 1946 ne peuvent être qualifiés par le Conseil de concurrence au regard de l'article 57 de l'ordonnance du 14-1483 du 30 juin 1945, n'ayant été l'objet d'aucune mise en cause de concurrence, et

[illegible]

tion du livre inutilisée par les clubs présentant un caractère sportif qui a permis la construction d'un marché particulier dans ce regard du produit que de la chimie à laquelle il est destiné; que les clubs ne sont pas des entreprises commerciales, mais des associations de personnes qui ont pour objet de réaliser des buts sociaux, culturels ou sportifs, et que leur acte, en conséquence, réside dans la production d'œuvres d'intérêt collectif, et que leur acte est offert à leur choix par catégories, que les adhérents doivent recevoir un certain complément d'enseignement d'un minimum d'heures, qu'aux yeux de ceux-ci les œuvres distribuent par les clubs avec les services qui les accompagnent présentent une image propre qui permet de les considérer comme une sous-entente à ceux offerts par d'autres centres de distribution.

Considérant qu'il résulte de ces constatations ougales dans la partie I de la présente décision que sur la marche ainsi définie, la société Franco-Lesclap détient une position dominante;

En ce sens, concernant les pratiques de la société Franco-Lesclap

elle peut retarder la sortie; que Franco-Lotois a ainsi cherché à éliminer toute forme de concurrence jusqu'aux plus proches voisins; que la circonstance que cette clause n'ait pu être appliquée qu'à la publication d'un nombre de titres limité, comme le relève Franco-Lotois, n'est efficace pour empêcher la concurrence de se faire; que la position dominante ne saurait être perdue de la faculté de préserver ses intérêts concurrents, l'usage de cette faculté ne peut justifier une limitation de l'exercice de la concurrence par d'autres opérateurs, ce qui constituerait une exploitation abusive de cette position dominante;

Sur la clause des contrats de cession de droits à Franco-Lotois par laquelle l'éditeur s'engage à refuser pendant la période d'exclusivité à toute demande de solde ou d'être publié par le même éditeur d'autres ouvrages d'une organisation concurrente;

Considérant que cette clause, qui fixait imparablement en même temps contrats concurrents voisins, était contraire à l'interdiction de l'article 85, paragraphe 1, de la Communauté.

Considérons que, selon Franco-Leslie, ses interventions sur des éditeurs ne seraient l'analyse de comités ou promotions, s'agissant en ce qui concerne le société Gallimard de respecter les dispositions d'un contrat de cession de droits, en quant à la référence à la loi du 10 août 1961 d'un promoteur une simple intervention ; qu'il résulte cependant de l'insertion que l'offre de la Société Grand Ligne du mois de l'ouvrage mentionné dans la lettre du 14 octobre 1968 (voir page 39) n'est pas une simple intervention, mais une véritable intervention, et que l'intervenant agit pour espérer Le Grand Ligne du mois de l'ouvrage avec un prix réduit, en présentant cette politique de prix comme contraire, ainsi à la lettre, du moins à l'esprit de la loi du 10 août 1961, le société Franco-Leslie a entendu éliminer toute concurrence par les prix en incitant

pourrait ainsi rendre les formes de distribution du livre et inspirer par un souci de protection commerciale; que dans la société Franco-Leslye ne peut valablement se prévaloir des dispositions de l'art. 10 de la loi sur le droit d'auteur en date du 19 de mars 1966.

Considérant, d'autre part, que si la contribution au progrès scientifique que constituerait la diffusion par Franco-Leslye d'un nombre d'ouvrages importants qui n'existent pas ailleurs ou qui résulteraient pour les auteurs, les éditeurs et le public ne seraient justifiés des restrictions concurrentes telles que des clauses d'exclusivité généralisées ou des limitations au droit d'auteurs, celles-ci devraient être raisonnées, donc il est mallement démontré qu'elles soient indispensables pour assurer de tels objectifs;

Considérant qu'il résulte de ce qui précède que les pratiques mises en œuvre par la société Franco-Leslye tombent sous le coup de l'article 10 de la loi sur le droit d'auteur en date du 19 de mars 1966, sans que ceux-ci lui justifient au regard de l'article 10 de la loi sur le droit d'auteur en date

Sur l'application de l'article 10 de l'Ordonnance du 1^{er} décembre 1966 et de l'article 51 de l'Ordonnance du 30 juin 1945 :

Considérant que la société des Editions Gallimard ne prévient du nouvel état des chevauchements entre ses divers plans de diffusion, dont chacune peut être considérée comme contribuant à un programme éditorial, au travailleur, dans l'attente d'une diffusion publique la diffusion du livre, il est, malheureusement établi que l'adoption de la pratique restrictive de consensuisme ci-dessus analysée est indispensable pour atteindre cet objectif de progrès ;

Considérant qu'il résulte de ce qui précède que la pratique mise en œuvre par la société des Editions Gallimard pour le respect des copies du 10^{de} de l'Ordonnance du 1^{er} décembre 1966, sans qu'aucun fait ne vienne soulever le doute sur le respect de ce texte et, pour les faits antérieurs à la date d'entrée en vigueur de l'Ordonnance du 1^{er} décembre 1966, sur le respect de l'article 51 de l'Ordonnance du 30 juin 1945, est conforme à l'objectif de progrès ;

Art. 2. — Il est créé la Frano-Lorraine, société à responsabilité limitée, une mission plénière de vingt millions de francs.

Art. 3. — Dans un délai de six semaines à compter de la date de notification de la présente décision, le texte intégral de celle-ci sera publié :

- a) aux frais de Frano-Lorraine dans les quotidiens *le Figaro* et *le Monde* ;
- b) aux frais de la société des Editions Gallimard dans le périodique *Livre-Homme*.

Diffusé en scion sur le rapport de M. Jean-Marie Soumy, dans sa séance du 28 novembre 1989 (n° 46) :

M. Laurens, président ; MM. Bouteille et Pissier, vice-présidents ; MM. Arnaud, Fichet,...

• Respondent's Name

[illegible]

...sur le
mesures qu
on de renou
que on en
M. Mi
mmentants des
M. Verne le g
d'état-o
supervant
personnels
que l'arm
des « cadre

À propos du désarmement, M. Mitterrand a tenu l'engagement pris au moment de son élection : il a appelé à la détermination d'une politique de désarmement.

pour le réajuster à la situation
renforcement du PCE
réajuster le budget, notamment
pour les dépenses sociales, et
pour répondre à la demande
monétaire de la part des
particuliers et des entreprises.
Pour cela, il faut
appliquer que la monnaie
française...

Le bureau pour que
l'Association de la presse
de la Presse internationale
charge l'Association de la presse

1. Un levret de la pasture
 2. Un endormi
 3. Un noir Une vieille qui
 4. Pour la troisième fois
 5. Est parfois attribuée à
 6. Elle devrait être remplacée
 7. Accord par
 8. N'a pas un grand
 9. Est
 10. Un de la volupté. Non

ENVIRONNEMENT

En raison d'un anticyclone persistant

Alertes répétées à la pollution dans l'agglomération lyonnaise

Vendredi 5 janvier, pour la quatrième fois en un mois, le dispositif d'alerte à la pollution a de nouveau été déclenché dans l'agglomération lyonnaise. Cette procédure de prévention ne signifie pas pour autant que la ville soit plus touchée que les autres par les émanations nocives.

LYON

de notre bureau régional

Un anticyclone se maintenant au-dessus de la ville, une inversion des températures — froide au sol et chaude en altitude — bloquant l'ascension des polluants, et Lyon vit son neuvième jour de procédure d'alerte en un mois. Mais les passants ne se promènent pas encore avec un masque sur la bouche. Les ingénieurs du Comité de coordination pour le contrôle de la pollution atmosphérique en région lyonnaise (COPARYL) restent sereins.

Cette nouvelle alerte leur confirme l'efficacité du système mis en place en 1984 (1) : soixante-quatre capteurs, disséminés sur l'ensemble de l'agglomération et reliés à un ordinateur, relèvent tous les quarts d'heure les taux de dioxyde de soufre dans l'atmosphère.

« A partir de 120 microgrammes par mètre cube d'air, soit un seuil bien inférieur à celui fixé par la Communauté européenne, nous déclenchons la mesure réglementaire prévue par arrêté préfectoral », explique M. Serge Carpentier, un des ingénieurs du COPARYL. Conscient que le mot « alerte » se prête pas à la réalité de la situation, le COPARYL, dans son dernier communiqué, a employé l'expression « procédure de protection de la qualité de l'air ».

Mais le dispositif reste le même. Il impose aux chauffeurs urbains et à neuf industriels (Atochem, Rhône-Poulenc, la raffinerie Elf de Feyzin...), tous implantés dans le couloir de la chimie, au sud de l'agglomération, de réduire immé-

diatement leurs émissions de fumées nocives. Cens-ci ralentissent alors leurs productions ou emploient des carburants moins chargés en dioxyde de soufre, et donc plus chers. « Nous pouvons estimer que le coût de chaque jour d'alerte s'élève à 120 000 F pour l'ensemble des neuf entreprises », explique M. Henri Bergeron, responsable technique de la Maison de la chimie Rhône-Alpes. Il a précisé que, « en dix ans, les industriels ont divisé par 2,5 leurs émissions toxiques. La volonté de l'agglomération de se doter d'un outil précis d'évaluation est à mettre à son actif ».

Il n'empêche qu'en un mois Lyon s'est fait une vilaine réputation de cité irrespirable. Image d'autant plus injustifiée qu'il est difficile de dresser un tableau comparatif des pollutions urbaines : toutes les villes ne possèdent pas d'organisme de contrôle, les systèmes de mesure ne sont pas identiques, le nombre et la localisation des capteurs influent sur les taux enregistrés.

Ainsi, le réseau du COPARYL ne dispose que de deux capteurs pour mesurer les émanations des pots d'échappement. On peut supposer que l'oxyde d'azote a, lui aussi, été bloqué par l'inversion des températures. Or, mis à part quelques conseils émis par la préfecture du Rhône — limiter l'utilisation du starter, ne pas laisser les moteurs chauffer à l'arrêt, — aucune action n'a été envisagée face à ce type de pollution.

Les élus municipaux de Lyon, dont les deux adjoints chargés des questions d'écologie et de cadre de vie, sont même restés bien silencieux sur ce dossier. Il n'est pas simple de mettre en cause la « reine » automobile, quand on a promis, pendant la campagne électorale, dix mille places de parking supplémentaires et des tunnels en centre-ville.

BRUNO CAUSSÉ

(1) Le COPARYL est subventionné par l'État, les collectivités locales et les industriels « pollueurs ».

SPORTS

RAID-MARATHON : le douzième Paris-Dakar

Détour par Diffa

« Une fois nous avons vu une caravane de 4 x 4 avec des touristes venus d'Agadez, mais uniquement parce qu'ils s'étaient égarés dans l'erg de Kanouri », raconte-t-il. Voilà le secret de Diffa, épargnée des envahisseurs venus d'Europe, voilà l'origine de ses charmes.

Ici tout est paisible et le passage de l'étranger ne déclenche que de sympathiques « bonjour ! » de la part des gamins qui se rendent en bande à l'école. Point de vendeurs de souvenirs, point de harceleurs « cadeaux, cadeaux ! » lancés par des jeunes en quête de faveurs. Diffa vit au rythme des jours ordinaires.

Les mirages de la capitale

Le moulin, tout frais sorti d'une usine indienne, moule le mil sans faiblir. « Entre voir ! » crie le meunier, heureux de mettre en avant la qualité de sa machine. Même proposition de la part des tailleurs qui tiennent échappe quelques mètres plus loin. Ils expliquent pourquoi ils ont abandonné leurs machines à coudre électriques pour de robustes Butterflies à pédale « made in China ».

« Elles sont plus faciles à réparer sur place », notent-ils, avant de faire remarquer en souriant qu'ainsi ils peuvent « brancher leur poste de radio ». Ecouter les succès musicaux en vogue à Niamey en assemblant des pièces de pantalon semble rendre ces artisans de bonne humeur. Fausse impression ou réalité ?

Le long des bâtisses d'argile, des commerçants ont dressé leurs étals. Légumes verts, riz, pain, plats épicés, cigarettes trônent sur les planches. Plus loin ce sont des bouchers qui font griller des brochettes d'agneau ou de foie sur des bidons transformés en braseros. Comment

écrire cette phrase, qui peut paraître incongrue sur ce continent : Diffa semble prospère. Les images glanées dans les rues, les sourires échangés avec ces femmes en boubous qui lavent leur linge, comme les propos rapportés par les clients du Bar de la Jeunesse, tout paraît confirmer ce sentiment.

En écoutant Salifou parler de son troupeau de chèvres, en regardant les passagers embarquer dans le car qui parcourt la route nationale 1 jusqu'à Niamey, la même impression dégage. Il y a ici une population qui vit, qui étudie et qui se soigne à l'hôpital du département. « Le Nigeria n'est pas loin, donc l'essence n'est pas chère », avoue le chauffeur de taxi qui a oublié de multiplier ses tarifs par trois. Un facteur qui s'ajoute à l'abondance de l'eau et des terres fertiles et explique en partie cette autosuffisance.

Dans la chaleur ambiante, les schémas traditionnels s'enlèvent. A l'ombre des encalypses, une société tranquille se laisse courtiser. Elle accueille la visite des étrangers mais n'attend pas tout d'arriver. Finalement, il valait peut-être mieux que le rallye ne vienne pas à Diffa.

La ville n'a pas besoin de ses francs, les enfants se passent aisément des tee-shirts et autres gadgets que distribue cette caravane publicitaire ambulante. « La jeunesse est notre problème numéro un », confie le maire, qui craint que les générations futures délaissent la terre pour « les mirages de la capitale ».

Merci à Gilbert Sabine d'avoir exilé les avions ici. Sans lui, il aurait été difficile de connaître cette Afrique souriante.

SERGE BOLLOCH

VOILE : la Course autour du monde en équipage

Les Néo-Zélandais maîtres chez eux

Steinlager, le ketch néo-zélandais vainqueur des deux premières étapes de la Course autour du monde en équipage, s'est encore imposé, vendredi 5 janvier, dans la troisième, disputée entre Fremantle (Australie) et Auckland (Nouvelle-Zélande).

C'est par milliers que les Néo-Zélandais s'étaient massés, vendredi, entre le cap Keiranga et Auckland pour l'arrivée de la troisième étape — la plus courte avec ses 3 400 miles — de la Course autour du monde en équipage. Steinlager et Fischer-and-Paykel, les deux ketchs (voiliers à deux mâts) néo-zélandais qui avaient doublé en tête le cap Nord (extrémité nord des deux îles), étaient talonnés à moins de 10 miles par deux sloops (un mât), le Suisse Merit et le Britannique Rothmans.

Le meneur était d'autant plus sérieux pour les Néo-Zélandais que les ketchs, s'ils sont a priori plus rapides aux allures portantes avec 20 % de surface de voile en plus, se retrouvent handicapés au près ou dans la petite brise côtière, par le poids du deuxième mât et de son gréement. Pour compenser ce handicap, Peter Blake et Grant Dalton, skipper respectifs de Steinlager et de Fischer-and-Paykel, pouvaient, heureusement, compter sur leur longue expérience et surtout sur leur parfaite connaissance du plan d'eau à proximité d'Auckland.

Des quelque trois cents navigateurs qui avaient embarqué le 2 septembre à Southampton, Peter Blake était le seul à avoir pris le départ des quatre courses autour du monde précédentes. Et Grant Dalton était son second lors de la dernière édition. Le premier a encore justifié sa réputation de « Taberly des mers du Sud » en profitant d'une bascule de vent dans le golfe d'Hauraki, à proxi-

RELIGIONS

Le Coran en bande dessinée

Suite de la première page

Les dessins ont toutefois été confiés à des mains non musulmanes : Gior, Philippe Teulat, Philippe Jouan, Benoît de Felloux ont mis en bandes les six premiers volumes. On peut être partagé sur le style des dessinateurs mais le déroulement de l'histoire est attractif, y compris pour le profane adulte. La calligraphie arabe est due à Meizi, du journal tunisien *El Goumhouria*, qui a utilisé deux écritures distinctes pour différencier le Coran lui-même du texte des hadiths. Dans la version française, les citations coraniques figurent en cartouches.

Ni « imprimatur » ni objection

Prudente, la presse des Etats musulmans n'a pas encore évoqué l'événement que constitue en soi cette « première » dans l'histoire de l'islam. Les docteurs de la foi n'ont en effet délivré pour le moment ni imprimatur ni objection, et Youssef Seddik espère qu'ils se cantonneront dans cette neutralité. Or, en islam tout particulièrement, ce qui n'est pas interdit est permis.

On sait cependant qu'en sein du Conseil islamique de Tunisie, dont font partie des islamistes comme M. Abdelkader Mourou, la tendance serait plutôt hostile à cette nouvelle façon d'enseigner le coranique païse, selon la Sunna, « Mahomet vous a un jour à servir de bois pour le feu des enfers les artistes qui avaient dessiné la

JOURNAL OFFICIEL

Sont publiés au Journal officiel du samedi 6 janvier 1989 :

UN DÉCRET

Le N° 90-19 du 3 janvier 1990, portant publication de la convention d'extradition entre le gouvernement de la République française et le gouvernement du Canada,

Huitième étape

N'Djamena (Tchad)
N'Guigmi (Niger)
483 kilomètres

● AUTOS. — 1. Vatanen-Berghand (Fin.-Sué., Peugeot 405 T-16), en 1 h 31 min 4 s de pénalité ; 2. Waldegard-Fenouil (Sué.-Fra., Peugeot 405 T-16), à 14 min 35 s ; 3. Wambergue-Da Silva (Fra., Peugeot 205 T-16), à 16 min 49 s ; 4. Servis-Ping (Esp., Range Rover), à 26 min 54 s ; 5. Ambrosini-Baumgartner (Fra., 205 T-16), à 27 min 23 s.

● MOTOS. — 1. Peterhansel (Fra., Yamaha), en 4 h 45 min 35 s ; 2. Orioli (Ita., Cagiva), à 1 min 19 s ; 3. Magnaldi (Fra., Yamaha), à 2 min 25 s ; 4. Lalay (Fra., Suzuki), à 4 min 40 s ; 5. Pico (Ita., à 5 min 36 s).

CLASSEMENTS GÉNÉRAUX

● AUTOS. — 1. Vatanen-Berghand (Fin.-Sué., 405 T-16), en 11 h 53 min 17 s de pénalité ; 2. Waldegard-Fenouil (Sué.-Fra., Peugeot 405 T-16), à 1 h 2 min 6 s ; 3. Wambergue-Da Silva (Fra., 205 T-16), à 2 h 23 min 15 s ; 4. Servis-Ping (Esp., Range Rover), à 4 h 4 min 59 s ; 5. Ambrosini-Baumgartner (Fra., Peugeot 205 T-16), à 4 h 32 min 38 s.

● MOTOS. — 1. Orioli (Ita., Cagiva), en 38 h 13 min 26 s ; 2. Peterhansel (Fra., Yamaha), à 32 min 29 s ; 3. Mas (Esp., Yamaha), à 38 min 31 s ; 4. Lalay (Fra., Suzuki), à 43 min 17 s ; 5. Neveu (Fra., Yamaha), à 59 min 42 s.

□ L'Observatoire romain attaque le Paris-Dakar. — Le quotidien du Vatican, *L'Observateur romano* a attaqué vendredi 5 janvier, le Paris-Dakar estimant qu'il ne peut pas, même de loin, être assimilé à une compétition sportive, si le sport est quelque chose de plus qu'un grand barmen où tout est fonction du spectacle. Un article intitulé « Le désert du Paris-Dakar » a critiqué notamment « une rhétorique toute nouvelle qui, des fins éditoriales, tend à transformer l'esprit de compétition, l'inventivité, la liberté naturelle des manifestations sportives en un faux esprit d'aventure ».



Figure d'Abraham à l'intérieur de la Kaaba à La Mecque.

Comme cela a été souvent le cas dans de semblables affaires, il s'agit d'une institution officielle islamique, surtout celle du pays d'origine du promoteur de cette nouveauté, condamne l'entreprise de Youssef Seddik pour que d'autres organisations de théologues du monde musulman lui emboîtent le pas, arrêtant sans doute d'ailleurs cette audacieuse et sympathique tentative d'adaptation coranique au siècle.

JEAN-PIERRE PÉRONCEL-HUGOZ

Si le Coran n'était conté, scénario et documentation historique et théologique de Youssef Seddik, éd. Albi, 5, rue de Turbigo, 75001 Paris. Chaque volume cartonné comprend une cinquantaine de pages en couleurs et coûte 59 F. Six volumes sont parus (trois en français, trois en arabe). Huit sont encore prévus pour compléter le cycle coranique (quatre dans chaque langue).

faite à Ottawa le 17 novembre 1988.

UN AVIS

● Relatif à l'indice du coût de la construction pour le troisième trimestre 1989, qui s'établit à 929 (base 100 au quatrième trimestre 1953).

MOTS CROISÉS

PROBLÈME N° 5168

HORIZONTELEMENT

I. Soutient bien quand il est chaud. Comme un citoyen qui n'avait pas tous les droits. — II. Se lie facilement. Où ça ne manque vraiment pas d'intérêt. — III. Une vulgaire bouteille. Fournit une certaine teinture. Se nourrit avec des prunes.

IV. Pâques, par exemple. Hors de combat. Un ensemble de conducteurs. — V. Une transmission. Se froisse pour un rien. — VI. Avoir en main. Comme une lie de la Corée. — VII. Utile pour le boucher. Pas aléatoire. Utile pour faire des projets. Respectés par les traditionalistes. — VIII. Jeunes, ce sont des hommes nouveaux. Lettres recommandées. — IX. Amène une suite. Qui ne coûte rien. — X. En tête quand on va droit au but. Petit, au comptoir. Remplissaient des bourses. — XI. Mises en miettes. Viargées, aux Antilles. Pronom. — XII. Où il y a un vice. Nom de tampion. — XIII. La vieille garde. Qui a besoin d'une correction. — XIV. Quand elle est grossière, peut sauter aux yeux. Les femmes qui y entrent peuvent devenir mères. — XV. Deuxième d'une série. Pas imaginaire. Pas libre. Règles.

donne à un auteur. Fait le balote avec sa dame. — 11. Commune mesure. Faire un partage. Marque. — 12. Morceau de savon. N'est pas une grande œuvre. Peut être produite par un choc. — 13. Trouves l'endroit. Cacher quelque chose. — 14. Des merles, n'est pas cultivé. Se mouille. Plet. Berceau pour des princes. — 15. Matière pour un chemin. Ne sont pas des cérémonies bien catholiques quand elles sont noires. Grande nappa.

Solution du problème n° 5168

Horizontalement

I. Plombier. — II. Ramses. — III. Ernest. — IV. Pirene. — V. An. Enrichi. — VI. Hébus. — VII. Auer. Eole. — VIII. Tri. Poulx. — IX. Gain. Es. — X. Fenil. — XI. Sténorisme.

Verticalement

1. Préparatifs. — 2. Lamineur. — 3. Omet. Saigne. — 4. Métrus. — 5. Bu. Ems. — 6. Irid. — 7. Est. Clou. — 8. Echelle. — 9. Amie. — 10. Essai.

GUY BROUTY

VERTICALEMENT
1. Un fervent de la piste. En dire un peu trop. — 2. Un endroit pour passer la nuit. Liquide qui fait voir tout en noir. Une vieille vache. — 3. Façonne d'agir. Mettre en forme. — 4. Pour la troisième fois. Qui n'aura aucune portée. Pic. — 5. Est parfois attribuée au sort. Qui devrait être remplacée. Comme parole la propriétaire. — 6. Publiste éclairé. Mesure pour le charme. — 7. Accord parfait. — 8. Moment où l'on ouvre des boîtes. N'a pas un grand lit. De grosses bombes. — 9. Est parfois traité de coquin. Passer malhonnêtement. — 10. Le parfum de la volupté. Nom qu'on

JEAN-FRANÇOIS LACAN

ste à savoir si le passage de la nuit à la journée est négatif ou positif. — 11. La chaîne parvenue à son terme. — 12. La chaîne parvenue à son terme. — 13. La chaîne parvenue à son terme. — 14. La chaîne parvenue à son terme. — 15. La chaîne parvenue à son terme.

CULTURE

THÉÂTRE

De Shakespeare à Koltès dans la violence de Peter Stein

Peter Stein a mis en scène « Titus Andronicus » à Rome et répète « Roberto Zucco » de Bernard-Marie Koltès à Berlin. Deux « cas » de violence sur lesquels il s'explique

La cinquantaine venant, le metteur en scène allemand Peter Stein est resté un aventurier. Loin de l'intériorité naturelle et lumineuse des Trois sœurs, de Tchekhov, que l'on a vu à Paris en 1988, il a mis en scène à Rome Titus Andronicus, de Shakespeare, spectacle rugueux, d'une grande violence émotionnelle (coproduit par le Stabile de Gènes).

Peter Stein aime et connaît l'Italie pour y séjourner chaque année. A l'Institut théâtral de l'Université de Rome, il a donné des cours sur les origines de la tragédie, en partant de son propre travail, notamment l'Oreste (1980). Puis il a dirigé des travaux pratiques sur le théâtre élisabéthain. Enfin, il a mis en scène de jeunes comédiens et d'autres très confirmés, comme Raf Vallone, Enzo Pagni, Maddalena Crippa, Paolo Grassi dans ce Titus Andronicus. Entre aboiements de chiens et bruits de chaînes, y flambaient l'érotisme barbare et la fragilité nerveuse d'un monde fissuré. Épinglés dans une lumière blanche, en équilibre instable dans un monde tout en trappes dangereuses, des fauves sans état d'âme se déchiquettent à pleines dents. Au festin final, vertus et crimes se consomment jusqu'à satiété, jusqu'à l'écœurement.

« Shakespeare et ses acteurs, dit Peter Stein, ont beaucoup contribué à introduire l'action au sens physique du terme, sur le plateau. Ne serait-ce que pour se combattre, les acteurs étaient forcés de se regarder. Or, depuis la commedia dell'arte, la tendance de l'école italienne est de jouer face au public, sans se préoccuper de ses partenaires. L'autre caractère du théâtre élisabéthain est la rhétorique. Un art avec lequel les acteurs allemands ont coupé les ponts depuis la seconde guerre mondiale, tant il a été utilisé pour tricher. Les Italiens, en revanche, ont conservé une relation, certes perverse, mais intéressante, avec cette rhétorique dont l'abandon reflète l'être moderne.

« Qui aujourd'hui s'avance et dit : « Je suis là, où est mon adversaire ? » On ne se montre plus que maquillé, caché, on veut ressembler aux autres, on a peur du singulier. Les acteurs travaillent scrupuleusement le doute, cherchent à justifier leurs paroles. Toutefois, les Italiens savent s'exposer, jusqu'à se ridiculiser. J'avais du mal parfois à le faire avec les Allemands. Il y a des fautes, sans doute, dans ce Titus Andronicus, car en travaillant avec un acteur pour la première fois, je

reste à distance, je ne le connais pas assez pour avoir de l'imagination, je laisse faire puis j'améliore ça et là, comme je peux.

« Je connaissais bien Titus Andronicus mais j'en avais gardé une image assez traditionnelle. En répétant, j'ai découvert combien rugueux, dès cette pièce de jeunesse dont la paternité aujourd'hui n'est plus contestée, touche à la base du théâtre. Non à travers le classicisme, ce qu'il fera souvent par la suite, mais en utilisant des effets basaux, trivialisés. Il y a une pointe comparable à celui des vidéo clips. Même quand il exagère, même s'il répète plusieurs fois un effet qui lui plaît bien, il atteint le cœur de la tragédie, le paradoxe tragique, l'impossibilité totale de l'expérience humaine. On a le sentiment que chaque action doit faillir. La pièce provoque de vraies commotions. Bien sûr, comparé à la brutalité, aux perversions transmises par les médias populaires, ce qui se passe sur le plateau de Titus Andronicus semble pâle. Cependant, je pense que Shakespeare, en utilisant de façon très calculée des effets Grand-Guignol, réussit à créer ce moment d'irritation nécessaire, ce moment où le spectateur ne peut plus s'échapper.

« Le tigre le plus féroce »

« Pour parler de Rome, Shakespeare utilise une image : la « jungle des tigres ». Il n'y a pas de morale dans cette pièce, aucun personnage n'attire la sympathie, le monde est de la merde. Mais au-delà de cette vision à la mode — que partagent les jeunes — se développe une réflexion sur le mal. Shakespeare justifie tous les comportements. On voit comment la vertu entraîne une catastrophe après l'autre. Représentant des vieilles valeurs, Titus devient très vite le tigre le plus féroce. Il s'obstine à l'horreur autant qu'il s'est obstiné à la vertu. Et cette sauvagerie est admirable. Elle modifie notre jugement sur des actes que, normalement, nous devrions rejeter.

« J'enchaîne avec le Roberto Zucco de Bernard-Marie Koltès, que j'avais rencontré il y a deux ans. J'avais admiré le travail de Chéreau sur son théâtre, que je trouvais trop littéraire, trop tenu par une écriture qui se complait dans sa propre « saute à la française ». Je ressentais un profond manque de dramaturgie.

« Mais je suis toujours à la recherche d'une pièce contemporaine, même si les plus beaux

textes ont été écrits par les inventeurs du théâtre, Eschyle, Sophocle, Luc Bondy m'avait raconté l'histoire de Roberto Zucco, et elle m'avait intéressée. Puis Koltès est mort, et j'ai pris un peu de distance. J'attendais la nouvelle pièce de Peter Handke, mais elle m'a déçu, m'a semblé abstraite. J'ai relu Roberto Zucco. Certaines scènes sont construites avec une sûreté, un sens incroyable de l'effet théâtral. La structure est très différente de celle des textes antérieurs. Le langage est merveilleux, riche en perspectives, en métaphores, il laisse toujours des plages à découvrir. Koltès mène une réflexion sur la violence — le sujet me tient à cœur. Sur la fonction du criminel dans notre société. Son personnage de fou meurtrier traverse, telle une comète, une petite famille vaguement païenne, que sur le déclin. D'où une dramaturgie du passage, très appropriée à notre fin de siècle.

« Les répétitions de Roberto Zucco commencent à Berlin, à la Schaubühne, que Peter Stein a dirigée, qu'il a quittée en 1986 parce qu'il ne se sentait pas une vocation d'organisateur. Depuis, le mur est tombé, et on répète dans une salle à l'est. Après l'Italie, Peter Stein viendra-t-il travailler en France ? Sans doute pas, bien que ses spectacles y aient toujours été bien accueillis.

« Tout y est tellement superficiel. L'enthousiasme tourne à vide, tombe à plat. J'ai peur d'être

concomité, ainsi, comme le foie gras. Je n'aime pas cette tendance à mettre sur le même plan mode, gastronomie, création artistique. En Italie aussi, il y a des problèmes. Tourisme et culture, par exemple, dépendent du même ministère. Je ne veux travailler ni dans la mode ni dans le tourisme. J'ai fait un autre choix voilà trente ans. Mais en Italie, ça ne fait rien et, à Paris, ça m'irrite, je ne sais pas pourquoi. Peut-être parce que j'ai vécu à Paris la période la plus solitaire de ma vie. Je sais, je suis un peu diva, je n'ai pas un contact facile. Le seul homme que j'aie rencontré alors, ami, admirateur et maître à la fois, c'est Roger Planchon.

« Autre mauvais souvenir : Peter Stein devait mettre en scène à l'Opéra Bastille Pelléas et Mélisande, de Debussy, avec Pierre Boulez. Son contrat a été annulé, sans indemnités, après deux ans de travail. Mais il reprend le projet à Cardiff, et le spectacle viendra ensuite au Châtelet.

ODILE QUIROT

« Titus Andronicus tourne en Italie jusqu'au mois d'avril, date à laquelle le spectacle sera à Milan. Puis il est pressenti pour le Théâtre de l'Europe. La saison prochaine, le metteur en scène invité du Théâtre de Gènes est Antoine Vitez.

« Le 19 janvier, Michel Piccoli fait une lecture de Roberto Zucco au TNP (78-33-30-40).

CINÉMA

Censure en Tunisie

Ne pas déplaire aux islamistes...

La « libéralisation » engagée en Tunisie depuis la mise à l'écart d'Habib Bourguiba trouve de nombreuses limites, notamment sur le plan culturel. Plusieurs exemples éditoriaux ou cinématographiques récents le prouvent. Un cas de censure a particulièrement impressionné l'intelligentsia tunisienne jusqu'à frapper un nouveau cinéaste dont le talent a éclaté ces dernières années avec une force toute particulière : Nouri Bouzid.

Le second long métrage du metteur en scène, Les Sabots d'or, histoire (autobiographique) d'un ancien militant de gauche arabe aux prises avec les réalités nationales et familiales actuelles vient d'être l'objet de dix-huit coupures d'un total de quatorze minutes de la part de la censure d'Etat tunisienne : tortures, intégrisme, désordre devant la montée de l'intolérance, tout ce qui décrit l'histoire récente ou en train de se faire dans le pays a été banni. Selon un journaliste tunisien, qui ne pourra pas l'écrire, « l'œuvre est mutilée, charcutée, castrée. Trois années de travail et d'efforts de toute une équipe sont bafoués ».

Un membre de la commission de contrôle du cinéma, organe théoriquement non compétent pour censurer mais qui ne s'en est pas privé cette fois, a indiqué en privé : « Le film risquait de déplaire aux islamistes ». Ces derniers seraient plus forts en matière culturelle que le président Ben Ali, qui déclarait le 27 octobre 1989 : « Il serait indi-

que de nous que les créateurs soient frustrés de la parole dans une société démocratique respectant les valeurs fondamentales », avant de décorer Nouri Bouzid.

Né à Sfax, ancien élève de Georges Perec, emprisonné et maltraité de 1973 à 1979 pour « persécution » (comme étudiant plus ou moins trotskiste aujourd'hui disparu), rangé depuis lors du militantisme, Nouri Bouzid est une véritable vedette dans le monde arabe depuis la présentation en 1986 de son premier long métrage L'Homme de cendres (300 000 entrées en Tunisie), film sur la jeunesse arabe qui avait déjà eu maille à partir avec la censure bourguibienne parce qu'il présente un juif tunisien sous un jour jugé trop sympathique et évoque le viol d'un gargonnet musulman par un de ses corréligionnaires.

L'Homme de cendres, qui rappelle certains valeurs de Bergman, Pasolini et Chabine mais exprime surtout la personnalité fonceuse et « anti-douceur » de Bouzid, a connu un grand succès aussi en Italie mais n'a pas encore été programmé en France, où la SEPT l'a toutefois acheté.

« Au moment où la main de la censure s'abat si rudement sur les Sabots d'or, Nouri Bouzid s'apprête à tourner en Tunisie son troisième film, Raisenness, un autre sujet tabou au Maghreb : la prostitution musulmane...

J.-P. PÉRONCEL-HUGOZ

PHOTOGRAPHIE

Les icônes lézardées

Claude Gassian photographie le rock à travers ses interprètes et en tire un album : « Rock Images »



Patti Smith, Paris, 1976.

C'est un vieux cliché, et ça tombe bien puisque l'on parle de photo : le rock, ce n'est pas seulement la musique. Il y a aussi les images. On peut débattre pendant des heures sur la date de naissance de la musique, savoir si elle est née à La Nouvelle-Orléans ou à Nashville, à la fin des années 40 ou cinq ans plus tard. Mais personne n'en discute, il y a une icône originelle : Elvis, sa moue, sa veste cuirée, son déhanchement, sa guitare tenue par une ficelle.

Quinze ans plus tard, Claude Gassian a commencé à photographier les rockers. D'abord les grands du début des années 70, les disparus, Hendrix ou Morrison, et les survivants, Who, Stones, An fur et à mesure que se succédaient les générations, il les a cadrés, les a tirés : le glam rock comme le punk, les héros de clips comme les bêtes de scène.

Même quand il photographie Patti Smith dans un bac à sable, Gassian photographie du rock'n'roll. Son amour pour la musique et ceux qui la font finit toujours par l'emporter sur l'insolite, la mise en scène. Ce qui ne veut pas dire qu'il soit dupe. Voleur d'instant, il attrape le mythe au moment où il s'écroule : Robert Plant, superstar un peu déchu et horriblement fatigué, ou Paul Young, touriste perdu dans une suite de palace trop luxueuse. Et ces photos font revivre la magie au moment où elle allait s'évaporer.

Domage que la mise en page et, surtout, l'impression ne soient pas toujours à la hauteur des images.

THOMAS SOTINEL

Rock Images, de Claude Gassian, Paul Putti éditeur.

DANSE

Gestes stridents

Le chorégraphe flamand Wim Vandekeybus donne « le Poids de la main » au Théâtre de la Ville

Le flot qui l'apporte (la nouvelle vague flamande) recule épouvanté : Wim Vandekeybus pratique un langage brutal, essentiellement physique, rejetant toute image esthétique au profit d'une gestuelle « volontairement ordinaire », dit-il, débordée par « un excès, une rage ».

Son troisième spectacle, le Poids de la main, joue sans relâche sur la triple idée de performance, de risque et de violence. Les pieds armés d'épées de fausses griffes, des danseurs escaladent de hautes troncs d'arbres dressés sur les côtés de la scène. D'autres marchent sur des briques blanches, ou des morceaux de sucre géants, qu'ils déplacent eux-mêmes sous leurs pas au fur et à mesure de leur progression : suivent des courses folles, au cours desquelles ces briques sont jetées dans les airs et adroitement rattrapées. Une flamme court le long d'un fil, fait tomber un objet blanc : c'est une chemise gelée, qu'on dépose à grands coups sur des pierres chaudes avant de l'enfiler. Une fille est suspendue la tête en bas pendant une durée qui semble devoir lui être insupportable.

On se précipite furieusement sur des partenaires qui s'écroulent à la

dernière seconde, provoquant des chutes terrifiantes. Les plaques de bois carrées qui recouvrent entièrement le plateau, tel un dais, sont déplacées, empilées en des tours qu'on escalade pour choir bruyamment avec elles. On tente de piéner féroce des corps étendus au sol, qui doivent se convulser avec virtuosité pour échapper à l'écrasement.

Il y a aussi quelques plages (rares) de détente : un jeu avec une petite balle, ou bien des danseurs qui racontent à tour de rôle une histoire, en diverses langues (coucou, Pina Bausch).

La musique de Thierry de Mey pour le groupe Maximalist ! (douze musiciens en scène, tantôt disposés à gauche, tantôt surélevés au fond, deux pianistes à droite) est assez étonnante, notamment les stridences répétitives signées. On préfère ses « musiques de table pour mains » : les percussions des mains d'un musicien (ou d'un trio) assis à une petite table sont amplifiées par micro-contacts.

Le début de chaque séquence captive, mais elles s'étièrent en longueur et l'intérêt retombe. Wim Vandekeybus est encore l'un de ces chorégraphes auxquels il faudrait offrir une paire de ciseaux : sur les deux heures que dure le Poids de la main, il y en a une de trop — d'autant plus que sont repris dans la seconde partie les mêmes jeux et les mêmes accessoires, les faulces à grimper, les briques blanches, etc. Déménageurs et cascadeurs davantage que danseurs, les interprètes déploient une énergie admirable, tandis que peu à peu l'ennui nous pénètre dans notre fauteuil.

SYLVIE DE NUSSAC

Théâtre de la Ville, jusqu'au 6 janvier, 20 h 45.

Les images poétiques de Gustave Roud

Une œuvre tout entière vouée à l'intériorité

L'œuvre de Gustave Roud puise à une source unique, naît d'un seul lieu. Lieu dont il ne s'éloigna jamais loquemment et où il mourut, à soixante-dix-neuf ans, en 1976 : le Haut-Jorat, autour de Carrouge, dans le canton de Vaud en Suisse.

Rien de plus essentiellement éloigné pourtant du réalisme, de l'instinct de clocher, que cette œuvre tout entière vouée à l'intériorité. Traducteur de Hölderlin, de Novalis, de Rilke et de Trakl, auteur d'un œuvre rare (1) d'invisible intimité et la présence au monde s'échangent sans cesse, Gustave Roud a recherché l'état de grâce poétique, désiré se taire dans le seul « temps de la salutation ».

Cet « état » poétique, l'autoportrait de 1919 qui ouvre l'exposition de l'œuvre photographique de Gustave Roud au Centre Pompidou le

définit d'une manière saisissante : la table de travail, la page écrite, le portrait dévot de Mallarmé, la tête enfin du poète appuyée, les yeux ouverts, sur cette table, semblant rêver, à la frontière de la veille et du sommeil, à un au-delà de la page, à « cette vérité lyrique si peu pareille à la réalité ».

La photographie n'est pas un art de l'interrogation, ou ne l'est pas directement. Elle a trop à faire d'abord avec la surface des choses : surface qu'elle réfléchit sans la pénétrer. On peut imaginer que la photographie, que Roud pratiqua toute sa vie, fut comme le complément, le prolongement de l'écriture. Ce qui est sûr, en revanche, c'est qu'elle ramène à celle-ci et serait, hors de cette référence poétique, décevante, sujette à une interprétation réductrice.

Cela est vrai pour les natures mortes, les portraits, les très beaux paysages en clair-obscur, faisant jouer la lumière et la transparence... Cela l'est également, et peut-être davantage, pour les portraits de jeunes paysans vandois. Vibrants, dans leur hiératisme, d'une sensualité triomphante et contenue, ces corps évoquent un univers de lignes interdites, de désir réfréni. Pour ne pas s'en tenir

(1) L'œuvre de Roud est curieusement négligée en France. Publiés d'abord chez Mermoud, ses Œuvres ont été reprises, pour l'essentiel, en trois volumes à la Bibliothèque des Arts, à Lausanne en 1978.

En 1988, Christian Bobin a préfacé des écrits posthumes, Air de la solitude (Fata Morgana). Outre un volume de la collection « Poètes d'aujourd'hui » (Seghers, 1968), consacré au poète par son ami Philippe

à un sourire entendu et afin de rendre justice à la démarche du poète photographique, il faut garder en mémoire sa poétique et sa pensée et se reporter aux passages de son Journal (1). La beauté un peu suspendue et figée des images de Gustave Roud est dans cette ouverture de regard, dans cette quête d'une pleine présence à laquelle son œuvre écrite donne son juste sens.

PATRICK KÉCHICHIAN

Jacquot et épousé, on pourra lire le volume de la collection « Qui suis-je ? » due à Gilbert Sallan (La Mésaventure, 1986).

Son Journal a été en partie publié par Philippe Jacquot (Bertil Galland, 1982). Gustave Roud, l'œuvre photographique, Galerie de la BPI, Centre Pompidou, jusqu'au 5 février. Le 11 janvier à 18 h 30, sous Roud, se tiendra un débat sur le thème « Photographie et littérature ».

CINÉMA

LA CINÉMATHEQUE

SALVÉ

SALVÉ

SALVÉ

SALVÉ

SALVÉ

SALVÉ

SALVÉ

SALVÉ

SALVÉ

SALVÉ

SALVÉ

SALVÉ

SALVÉ

SALVÉ

SALVÉ

SALVÉ

SALVÉ

SALVÉ

SALVÉ

SALVÉ

SALVÉ

SALVÉ

SALVÉ

SALVÉ

SALVÉ

SALVÉ

SALVÉ

SALVÉ

SALVÉ

SALVÉ

SALVÉ

SALVÉ

SALVÉ

SALVÉ

SALVÉ

SALVÉ

SALVÉ

SALVÉ

SALVÉ

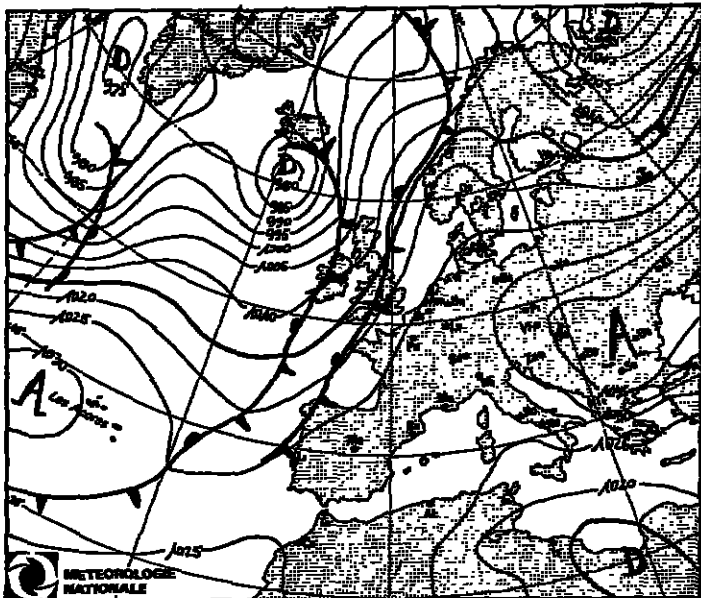
SALVÉ

SALVÉ

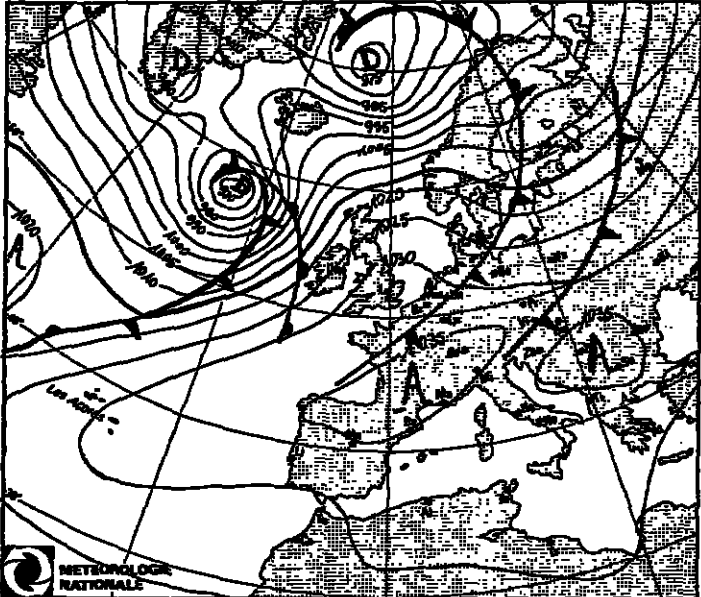
AGENDA

MÉTÉOROLOGIE

SITUATION LE 6 JANVIER 1990 A 0 HEURE TU



PRÉVISIONS POUR LE 8 JANVIER 1990 A 12 HEURES TU



Evolution probable du temps en France entre le 6 janvier à 0 heure et le 7 janvier à minuit.

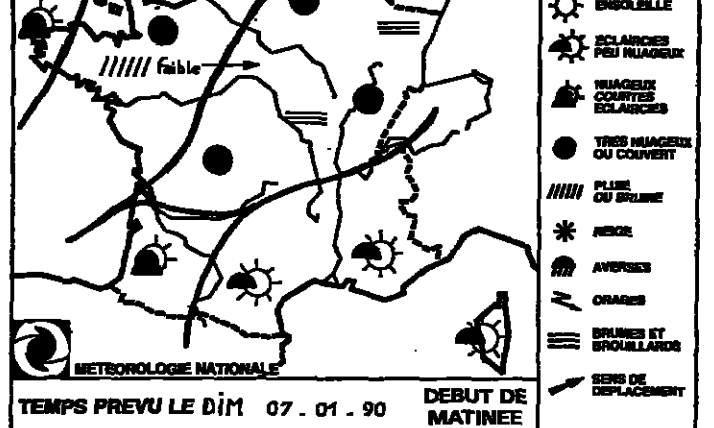
La pression atmosphérique reste élevée sur la France, générant un temps calme. Un faiblissement temporaire du champ de pressions, entre l'anticyclone des Açores et une autre cellule anticyclonique sur la Yougoslavie va permettre le passage d'une perturbation atténuée sur la moitié nord du pays.

Prévisions pour dimanche : un temps gris, sans pluie.

La journée commencera sous les nuages le plus souvent. Temps gris et brumeux pour le quart nord-est, avec des gelées matinales (-2 ou -3 degrés). Moins de brume dans le Sud-Ouest, avec +2 ou +3 degrés. En Bretagne, Normandie, Nord-Picardie, Ile-de-France, Centre, Pays de Loire, Poitou-Charentes, il fera plus doux : de 5 degrés dans l'intérieur à 8 degrés dans l'Ouest et sur les côtes ; là les nuages seront porteurs d'un peu de pluie ou de bruine.

Au cours de la journée ces petites pluies toucheront les régions au nord de Bordeaux et de Lyon : on les retrouvera le soir sur les régions de l'Est et la Lyonnaise. L'après-midi les températures seront assez homogènes : 7 ou 8 degrés le plus souvent, 9 degrés près de la Manche, 10 degrés près de l'Atlantique et dans le Sud-Ouest. Après ce passage de petites pluies, le soleil reviendra mais de manière bien timide.

Même si les nuages gagnent du terrain par le Nord et l'Ouest au fil des heures, tout le quart sud-est du pays bénéficiera d'un ciel assez dégagé. Les températures s'en ressentiront : gelées de -5 à -7 degrés dans le Massif Central et les Alpes, +1 à +3 degrés près de la Méditerranée (mais 7 degrés en Corse). L'après-midi il fera 10 à 13 degrés près de la Méditerranée, 7 à 10 degrés dans l'intérieur.



TEMPÉRATURES maximales - minimales et temps observé
Valeurs antérieures relevées entre le 5-1-1990 à 6 heures TU et le 6-1-1990 à 6 heures TU

FRANCE				TOURS				PARIS				LOUIS ANGELES				
ALGER	16	5	3	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10
BABEY	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
BORDO	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
BORDO	4	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12	-13	-14	-15
GENEVE	11	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12	-13
GENEVE	11	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12	-13
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12
CHERBOURG	12	2	1	0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8				

★ TU = temps universel, c'est-à-dire pour la France : heure légale moins 2 heures en été ; heure légale moins 1 heure en hiver.

(Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

RADIO-TÉLÉVISION

Samedi 6 janvier

TF 1
20.35 Variétés : Sébastien, c'est fou !
22.15 Magazine : Ushuaïa.
23.20 Magazine : Formule sport.
0.10 Journal et Météo.
0.30 Série : Mémoires extraordinaires.
1.00 Série : Mémoires.

A 2
20.35 Variétés : Champs-Élysées.
22.25 Série : Les brigades du Tigre.
23.15 Journal et Météo.
23.30 Magazine : L'actualité noire pour nuit blanche.

FR 3
20.35 Samdynamite.
21.55 Journal et Météo.
22.20 Magazine : Le divan.
22.45 Magazine : Musicales.
23.45 Magazine : Sports 3.
0.45 Musique : Cocktail de nuit.

CANAL PLUS
20.30 Téléfilm : Le détournement du vol 847.
22.05 Spectacle : Le monde du cirque, Barnum 8.
22.55 Téléfilm : Carton rouge pour les hooligans.
0.00 Cinéma : Parties de chasse en Sologne.
1.20 Cinéma : Vivre et laisser mourir.
3.15 Cinéma : Milan noir.
4.35 Cinéma : La ronde.
6.20 Documentaire : Les allumés.

LA 5
20.40 Téléfilm : Les mercenaires du Costa-Verde.

22.50 Série : Le voyageur.
23.35 Magazine : Désir (rediff.).
0.00 Journal de minuit.
0.10 Thibaud ou les croisées (rediff.).
1.10 Les faucheurs de marguerites (rediff.).
2.10 Histoire extraordinaires.

M 6
20.30 Série : La Saint.
22.15 Téléfilm : Le triangle des Bermudes.
23.30 Magazine : Culture pub.
0.00 Six minutes d'informations.

LA SEPT
20.30 Documentaire : Putting up the pickles. De Yasha Aginor.
21.00 Théâtre : Le mariage de Figaro. Pièces de Beaumarchais.

FRANCE-CULTURE
20.30 Photo-portrait. Robin Cook, auteur de romans noirs.
20.45 Dramatique : L'attente, de Jacques Brel.
22.35 Musique : Opus. Maximalist, groupe de six jeunes musiciens belges.
0.05 Clair de nuit.

FRANCE-MUSIQUE
20.05 Concert (donné le 6 juin lors du Festival de Vienne) : Lucio Silla, opéra en 3 actes, de Mozart, par le Concerto musical de Vienne et le Chœur Arnold Schoenberg, dir. Nikolaus Harnoncourt ; sol. : Herbert Tachezi (soprano) et Edita Gruberova (soprano).
23.00 La terrasse des audiences du clair de lune. Alain Merne, violoncelle.

Dimanche 7 janvier

TF 1
19.00 Magazine : 7 sur 7.
19.50 Loto sportif.
20.00 Journal, Météo et Tapis vert.
20.35 Cinéma : Amadeus.
23.20 Magazine : Ciné dimanche.
23.25 Cinéma : Le chien des Baskerville.
0.50 Journal et Météo.

A 2
19.25 Magazine : Stade 2.
19.30 Série : Maguy.
20.00 Journal et Météo.
20.35 Série : Les cinq dernières minutes.
22.05 Opéra : L'amour des trois oranges.
23.20 Journal et Météo.
23.45 L'équipe Courtois à la redécouverte du monde (rediff.).

FR 3
19.00 Téléfilm : L'enfance de Charlie Chaplin.
19.55 Flash d'informations.
20.00 Dessins animés : Tex Avery.
20.35 Documentaire : Optique.
21.30 Magazine : Océaniques.
22.05 Journal et Météo.
23.30 Cinéma : L'innocent.
0.35 Musique : Cocktail de nuit.

CANAL PLUS
20.30 Cinéma : Agnès de Dieu.
22.05 Flash d'informations.
22.15 Cinéma : Le ventre de l'architecte.
0.05 Mon zénith à moi.
1.00 Cinéma : La sentinelle des maudits.
2.25 Surprises : Interludes.

LA 5
20.00 Journal.
20.30 Drôles d'histoires.
20.40 Cinéma : Le fils de Beverly Hills.
22.35 Spécial Paris-Dakar.
23.05 Magazine : Ciné Ciné.
23.15 Magazine : Désir (rediff.).
0.00 Journal de minuit.
0.05 Docteur Teyran (rediff.).
1.40 Madame le juge (rediff.).
3.10 Le Journal de minuit.
3.15 Série : Histoire extraordinaires.

4.15 Panorama des ateliers français de musique et de danse.
5.00 Histoire extraordinaires (rediff.).

M 6
20.00 Série : Madame est servie.
20.35 Cinéma : Folle à tuer.
22.10 Magazine : Sport 8.
22.15 Capital.
23.30 Cinéma : Mon nom est Trinité.
0.00 Six minutes d'informations.
0.05 Musique : Boulevard des clips.
2.00 Rediffusions.

LA SEPT
19.00 Documentaire : Le studio des Variétés. D'Alain Guenier et Valérie Duval.
20.30 Vidéo danse : Dix anges. De Dominique Bagouet et Charles Plo.
21.00 Cinéma : La mortie. Film égyptien de Shady Abdel Solim (1976).
22.45 Court-métrage : Portrait d'Edmond Jabès. De Michèle Porte.

FRANCE-CULTURE
20.30 Atelier de création radio-phonique. Fragments Bini-Bini.
22.35 Musique : Le concert. Jazz-bouquet. Grande nuit des gospels noirs.
0.05 Clair de nuit.

FRANCE-MUSIQUE
20.05 Concert (donné le 3 septembre à Londres) : Symphonie n° 7 en mi mineur, de Mahler, par l

SOCIAL

Selon un rapport du CREDES

La consommation médicale en France est en hausse constante depuis 1970

Selon un rapport publié vendredi 5 janvier par le Centre de recherche, d'étude et de documentation en économie de la santé (CREDES), la consommation médicale totale (CMT) en France a été de l'ordre de 8 300 F par personne en 1988. Ce chiffre confirme la nette tendance à la hausse observée depuis la fin de la guerre : si la consommation médicale totale représentait 2,8 % du PIB en 1950, elle atteignait 4 % en 1960, 5,36 % en 1970, 7,06 % en 1980 et 8,17 % en 1988.

Cette croissance, qui n'est guère surprenante dans la mesure où elle affecte plus généralement l'ensemble du secteur tertiaire, pose néanmoins, note le CREDES, un problème de financement, puisqu'une part importante des dépenses médicales est prise en charge par la Sécurité sociale. Ainsi, depuis 1970, les dépenses de l'assurance-maladie ont été multipliées par onze.

En 1988, la Sécurité sociale a pris en charge 70,7 % des dépenses médicales des Français (5 550 F par personne), les ménages en

assurant 16,1 % (soit 1 500 F) et les assurances privées 2,7 % (soit 250 F par personne). Le rapport constate, par ailleurs, que la part de l'Etat dans cette prise en charge décroît depuis 1970, tandis que celle de la Sécurité sociale, croissante jusqu'en 1980, a tendance à diminuer depuis. Enfin, la part de la mutualité augmente (de 4,5 % en 1970 à 6,4 % en 1988) de même que celle des ménages et des assurances privées (14,7 % en 1980 et 18,8 % en 1988).

Beaucoup plus de spécialistes

Les dépenses médicales des Français se répartissent en quatre grandes postes : l'hospitalisation (3 863 F par personne et par an en 1988, soit 46,7 % de la CMT), les soins ambulatoires (2 384 F, soit 28,8 % de la CMT), les biens médicaux (1 663 F, soit 20,1 % de la CMT) et divers actes tels que les transports de malades, la médecine préventive, les maisons de retraite, à eux tous, représentent une dépense moyenne de l'ordre de 361 F par personne.

Le rapport du CREDES aborde aussi le problème de l'offre de soins médicaux. Globalement, en 1987, les personnels médicaux

représentaient en France 317 000 personnes (soit 9,3 pour 1 000 habitants). Les plus nombreux sont les infirmiers, qui représentent 56,9 % de l'ensemble. Ce sont les spécialistes dont le nombre a le plus augmenté depuis 1970 (+157 %), suivis des auxiliaires (94 %), des généralistes et des dentistes (70 %) et des sages-femmes (11 %). C'est dans le sud de la France que l'on observe le plus de généralistes, de même que c'est là aussi que, globalement, les consommations par personne sont les plus fortes.

En 1988, la production par médecin était de 453 000 F, soit, par rapport à 1970, une augmentation en valeur de 353 % et en volume de 15,9 %.

Enfin, selon le CREDES, deux types de facteurs liés à l'âge des patients et à leur situation sociale ont eu une forte influence sur la « demande » de soins médicaux. Ainsi, par exemple, la consommation de soins ambulatoires a été multipliée par trois entre 1970 et 1980 pour les 20-29 ans, alors qu'elle était, durant la même période, multipliée par 5,93 au-delà de quatre-vingts ans.

Par ailleurs, la consommation médicale des groupes les moins favorisés socialement est inférieure à celle des groupes les plus favo-

risés. Ainsi les cadres supérieurs avaient-ils en 1980 une consommation supérieure de 21 % à la consommation moyenne, alors que celle des salariés agricoles lui était inférieure de 14 %. Néanmoins, cette différence a tendance à s'estomper puisque de 1970 à 1980, si la consommation de soins ambulatoires des cadres supérieurs augmentait de 131 %, celle des salariés agricoles augmentait pour sa part de 390 %.

Parallèlement, l'espérance de vie s'est allongée à tous les âges, progressant de 1970 à 1988 de 4,7 ans pour les femmes et de 3,9 ans pour les hommes.

An total, on constate une augmentation considérable de la production et de la consommation médicale : un accroissement des effectifs de personnels et une plus grande spécialisation ; un accès aux soins plus égal et une amélioration globale de l'état de santé des Français. Mais, comme le remarque le rapport du CREDES, « les difficultés de financement collectif ont augmenté la part financée par les ménages. Cette tendance risque de se poursuivre au moins dans le court terme », et même de porter atteinte au principe de l'égal accès aux soins pour tous.

F.N.

INDUSTRIE

Concentration dans l'industrie européenne de défense

Thomson rachète trois filiales militaires de Philips

Thomson a repris la moitié environ des activités militaires du néerlandais Philips, conformément aux projets annoncés cet été (*Le Monde* des 19 et 24 août). Les deux parties refusent l'une et l'autre de préciser le prix auquel s'est effectuée la transaction, effective le 8 janvier prochain. Le groupe français — bien que nationalisé — précise même dans son communiqué qu'« aucune information ne sera communiquée sur les aspects financiers de cette opération ».

A l'issue de l'opération, Thomson détiendra 80 % de l'entreprise hollandaise HSA (Hollandische Signaalapparaten BV — plus de 2,7 milliards de francs de chiffre

d'affaires), particulièrement forte dans le traitement de l'information sur les navires de guerre. Thomson possédait également 99 % des activités de défense du français TRT, ce qui le renforcera dans l'optique, l'électronique de guidage et les instruments de navigation notamment, soit environ 1,2 milliard de francs de chiffre d'affaires.

Enfin, le groupe français détiendra 49 % (et non 40 % comme on l'avait d'abord cru) des activités de défense d'une filiale belge de Philips, MBL, spécialisée dans les télécommunications militaires et affichant un chiffre d'affaires de 150 millions de francs environ.

Le groupe Prouvost cède Jalla à l'italien Zucchi-Bassetti

Le groupe VEV-Prouvost a annoncé, le vendredi 5 janvier, la cession de la société Jalla à l'italien Zucchi-Bassetti. Spécialisée dans le linge de maison, Jalla faisait partie des activités de Bousac, reprises par Prouvost en mai 1988. Elle réalise un chiffre d'affaires de 350 millions de francs, avec un résultat « légèrement déficitaire, et un bénéfice comptable pour 1989 » d'après VEV-Prouvost. L'acquéreur est le groupe Zucchi-Bassetti, un des leaders européens du linge de maison. Coté à la Bourse de Milan, celui-ci a réalisé en 1988 un chiffre d'affaires de 355 milliards de francs (1,64 milliard de francs).

Le montant de la transaction se

situerait un peu au-dessous de 200 millions de francs.

Pour le groupe textile français, cette cession est une des étapes de la restructuration engagée par le PDG, M. Christian Derveloy, dans deux directions : consolidation financière et concentration des efforts sur les positions fortes (filature de la laine, tissus et vêtements notamment). Cette politique se traduit aussi par la discussion avec les syndicats du plan social à La Linière de Roubaix (Nord), plan qui prévoit la suppression de six cents emplois.

F. Ch.

EDF et GDF pourront faire de la publicité commerciale

Le ministre de l'Industrie, M. Roger Fauroux, a donné son accord à EDF et GDF pour qu'ils fassent de la publicité commerciale. Néanmoins, cette autorisation — d'une durée de dix-huit mois — est assortie de garde-fous : que la publicité en question fasse référence clairement à la maîtrise de l'énergie et que des tests soient opérés a posteriori pour vérifier que ce message est bien passé auprès des consommateurs.

Le caduque de Noël du ministre (EDF et GDF ont reçu sa lettre le 22 décembre) satisfait une vieille revendication des deux établissements publics, privés de publicité commerciale depuis la fin des

années 70 pour cause de cherté énergétique. Seule la publicité dite « institutionnelle » — c'est-à-dire vendant des messages considérés comme étant d'intérêt général — leur était ouverte, ainsi qu'aux pétroliers. A la suite de la levée d'embargo opérée par le précédent ministre de l'Industrie, M. Alain Madelin, en faveur des pétroliers, EDF et GDF avaient redoublé d'efforts pour faire supprimer l'interdiction. Leur message a été entendu, ce qui rendra particulièrement service à EDF, contraint de vendre son électricité à l'étranger en raison du surdimensionnement de son parc nucléaire.

EN BREF

Les exploitants de remontées mécaniques demandent au gouvernement des mesures d'urgence. Le Syndicat national des téléphériques et téléfuniculières (SNTF) réclame, dans une lettre au gouvernement, quatre mesures d'urgence pour aider les exploitants de remontées mécaniques frappés pour la troisième année par le manque de neige : classement des communes de montagne au titre des catastrophes naturelles ; prêts à taux privilégiés comme aux agriculteurs victimes de la sécheresse ; mesures sociales pour les personnels en situation d'embauche différée ; et grande campagne multimédia en faveur de la montagne et du ski dès la première chute de neige. Actuellement, seules cinq cent cinquante remontées mécaniques sur quatre mille fonctionnent, et près de dix mille saisonniers attendent une embauche problématique ou sont au chômage technique.

port au mois précédent. Il s'élève à 5,3 % de la population active (contre 5,5 % en janvier 1989).

Les créations d'emploi dans les services viennent compenser les pertes importantes enregistrées dans l'industrie. L'essorissement du secteur manufacturier américain, et surtout de l'automobile, empêche toute amélioration de l'emploi depuis le printemps dernier, et M. Delors Smith, économiste du Conference Board, a estimé que les chiffres de décembre « tendent à confirmer la réalité d'une économie à deux vitesses ».

La vague de froid explique la faiblesse de la création d'emploi au cours de ce mois où 38 000 ouvriers du bâtiment ont été contraints à l'inactivité.

KLM transmet six Fokker-100 à Air Littoral. — La compagnie néerlandaise KLM va vendre à une société de leasing de New-York, Apogee Finance Group (dont elle détiendrait 45 % du capital), six biréacteurs moyen-courriers Fokker-100, qui ne correspondent plus aux besoins de la compagnie. De son côté, Apogee Finance Group a conclu un accord de leasing avec la compagnie française régionale Air Littoral.

SAS va détenir 15,3 % de Lan Chile. — La compagnie aérienne scandinave SAS va acquérir 15,3 % de la compagnie aérienne chilienne Lan Chile pour la somme de 15 millions de dollars (près de 87 millions de francs), selon la société chilienne. L'opération se fera par l'achat de 30 % d'actions, une société chilienne qui a acquis 51 % de la compagnie au moment de sa privatisation en août 1989. Lan Chile possède dix avions qui assurent des liaisons en Amérique latine, et avec les Etats-Unis, l'Europe et Tahiti. — (Reuters.)

Chomage : Gel aux Etats-Unis en décembre. — Publié le samedi 6 janvier, le taux de chômage des Etats-Unis pour le mois de décembre est demeuré inchangé par rap-

ÉTRANGER

Hyperinflation en Argentine

Suite de la première page

La dette interne de l'Argentine est ainsi convertie par le biais de la valeur dollar de « Bonex » en dette extérieure.

La manœuvre de M. Gonzalez a une double ambition : rétablir l'aural et juguler le déficit fiscal. Les placements à terme, le plus souvent à sept jours, offrent des taux d'intérêt qui, accumulés, atteignent la semaine dernière de nouveaux records, de l'ordre de 1200 % par an. Leur dépôt rémunéré, obligatoire auprès de la banque centrale, coûte une fortune à l'Etat, le service de la dette interne se multipliant par deux tous les quinze jours. Celle-ci atteignait 600 millions de dollars par mois en 1989. M. Gonzalez souhaite qu'elle coûte la même somme, mais sur l'ensemble de l'année à venir.

La mesure spectaculaire ne vise pas les petits épargnants comme Amanda, qui ne cherchait guère, par ses investissements profitables, qu'à se préserver de l'inflation estimée à plus de 50 % pour décembre.

Le gouvernement du président Carlos Menem s'en prend bien plus à la « Patria Financiera », les grandes entreprises et les banques, qui, spéculant tour à tour sur les taux d'intérêt ou la cotation du dollar, faisaient fonctionner à plein la juteuse « bicyclette » argentine.

« Avec la fin des placements à terme, la bicyclette a une roue crevée », commente un banquier étranger. Le dollar a retrouvé un taux plus raisonnable jeudi, à environ 1 200 australes. Sa flambe (il s'est coté au marché pendant le week-end à plus de 4 000 australes) ainsi que celle des taux d'intérêt pendant les fêtes de fin d'année ont fait vivre au gouvernement la crise la plus grave de ses premiers mois d'administration, selon l'avis d'un fonctionnaire de la présidence.

Dans son discours à la nation du 1^{er} janvier, M. Gonzalez admettait que le pays était retombé dans la spirale de l'hyperinflation, comme cela avait déjà été le cas en juillet 1989.

Accélération des privatisations

Les premiers mois du gouvernement Menem avaient pourtant bien vu une réduction de l'inflation, qui passait de 200 % en juillet à 5 % en novembre. Mais la récupération salariale se faisait attendre et l'émission monétaire continuait d'alimenter le déficit fiscal.

Le dérapage remonte à début décembre. Le ministre de l'économie de l'époque, M. Nestor Rapanelli, tenta alors de l'éviter en procédant à une dévaluation de la

monnaie. Il annonçait une augmentation des tarifs publics, et surtout le report de la dette interne à une échéance de deux ans. Cette décision lui fut fatale. Elle entraîna M. Rapanelli le 15 décembre. Son successeur, M. Gonzalez, simula, trois jours après, la libéralisation totale de l'économie avec la fin du contrôle des changes et des prix. Le report de la dette sur les « Bonex » était alors proposé, mais de manière volontaire. Il fut à son tour mis en échec par l'ampleur du déficit « quasi total », c'est-à-dire le service de la dette interne.

La solution choisie suit les grandes lignes de l'orientation acquise dès juillet dernier : libéralisation, privatisation des entreprises publiques, avec, d'ailleurs, la volonté d'en accélérer le processus, mais elle requerra beaucoup de « courage », souligne l'un des directeurs de la banque centrale, M. Manuel Domper.

Une récession globale

Elle passe par une offensive directe contre le fameux « Plan Financiero », qui, jusqu'à présent, n'avait pas été touché par la crise économique, mais avait su, à l'inverse, en tirer les meilleurs profits en gagnant sur les deux roues de la bicyclette. « Les gros opérateurs vont tout juste perdre un peu de ce qu'ils ont gagné », précise M. Domper, beaucoup plus inquiet de la récession globale qui ne manquera pas d'accompagner le nouveau plan économique.

M. Domper explique en substance que celle-ci sera alimentée par la rareté des australes, que les banques pas plus que les épargnants ne détiennent en grand nombre, alors que l'Etat n'émettra plus. Le directeur de la banque centrale prévoit, par ailleurs, que les salaires ne rattraperont pas l'inflation.

Les risques d'explosion sociale sont admis par les responsables du gouvernement, qui travaillent d'arrache-pied sur la contre-partie politique du plan économique, tentant de rallier le Parti justicialiste (péroniste), où la dissidence est importante, et de colmater la scission de la toute-puissante CGT, la centrale ouvrière péroniste, et d'éviter ainsi la surenchère revendicative. « Nous avons un avantage, tout le monde a vu qu'avec un tel déficit fiscal nous retombons dans l'hyperinflation. Les gens ont eu peur le week-end dernier, nous devons en faire usage », admet M. Domper.

EDITH CORON

M. Blondel ne veut pas qu'on assimile FO à la CFDT ou à la CGT

Dans un entretien publié par le *Figaro* du 6 janvier, M. Marc Blondel oppose une fin de non-recevoir aux propositions de M. Yvanick Simbron, secrétaire général de la FEN, qui proposait dans nos colonnes (*Le Monde* du 5 janvier) d'entamer un processus en vue de la création d'une grande confédération syndicale. « Ce n'est pas en rassemblant les organisations syndicales ou en les entassant l'une sur l'autre que l'on va créer une grande surface », réplique M. Blondel. « Pour l'heure, un rapprochement avec la CFDT aurait un effet de défiance interne ou même aussi grand qu'un

rapprochement avec la CGT. Si le pluralisme existe, c'est qu'il correspond à des raisons historiques ». Le secrétaire général de FO ajoute : « Je ne veux pas que l'on assimile FO avec la CFDT ou avec la CGT ».

De son côté, la CFTC, dans un communiqué, « met en garde contre les tentatives à un quelconque syndicalisme unitaire et monopolistique ». Mais, parallèlement, elle « propose une rencontre aux organisations attachées à la construction européenne, à savoir FO, CFDT, CGC et FEN, pour mieux préparer la grande échéance de 1993 ».

■ BNP : l'intersyndicale appelle à une journée de grève le 11 janvier. — L'intersyndicale CFDT, FO, SNB-CGC et CFTC de la BNE a appelé, le 8 janvier, à une journée de grève pour le jeudi 11 janvier dans les agences et les centres

administratifs à Paris et en province.

Une manifestation nationale est prévue le même jour à 14 h 30 devant le siège social de la BNE, à l'occasion de la séance de négociations réclamée par l'intersyndicale.

MONNAIES

Après la dévaluation de la lire

M. Bérégovoy : il n'y a pas de débat sur la parité du franc

De sa mairie de Nevers, M. Pierre Bérégovoy a tenu, le samedi 6 janvier, son analyse du réajustement monétaire limité qui vient d'avoir lieu autour de la parité du franc, et encore moins de débat au sein du gouvernement sur la parité du franc, et encore moins de bataille. Ma conviction est depuis toujours que si l'on met le doigt dans l'engrenage, on est happé par lui. En juillet 1985, où l'on était confronté au même problème d'une dévaluation de la lire,

j'avais plaidé que le franc ne devait pas « en profiter » pour se réajuster à la baisse. C'est d'autant plus vrai aujourd'hui. Le ministre de l'économie et des finances ajoute que les autorités allemandes, notamment le gouvernement, « ont admis que, si le mark avait été réévalué, le franc français, le florin et le franc belge auraient suivi ».

Les seules monnaies qui étaient concernées étaient donc la lire et, éventuellement, la peseta. Mais le gouvernement espagnol ne souhaitait pas toucher au cours de sa monnaie pour ne pas contrarier ses efforts actuels d'ajustement. M. Bérégovoy se dit donc satisfait d'un mouvement limité qui revient, pour la lire, à faire du taux du marché le taux pivot.

Dans ses commentaires au *Monde*, le ministre a aussi saisi l'occasion pour justifier sa politique de relèvement des taux d'intérêt, estimant qu'elle n'est pas de nature à causer l'investissement et la croissance économique, qui restent dynamiques. Les taux ont augmenté en France plutôt moins qu'en Allemagne, ce qui traduit, selon M. Bérégovoy, la volonté du gouvernement de voir la croissance économique se poursuivre.

Les taux pivots des monnaies du SME

Voici les nouveaux taux pivots des monnaies du système monétaire européen (SME) par rapport à l'écu (unité de compte européenne), communiqués par le Comité monétaire de la CEE vendredi 5 janvier :

Franc belge-luxemb.	42,1679
Couronne danoise	7,9845
Deutschmark	2,04448
Franc français	6,55964
Livre irlandaise	0,786568
Lire italienne	1936,27
Florin	2,36368
Peseta	166,639
Dracme	177,934
Escudo	177,743
Livre britannique	0,728615

La livre sterling, l'escudo et la dracme ne font pas partie du système de stabilisation des charges du SME, mais ils sont inclus dans le panier de monnaies qui permet de calculer l'unité de compte du SME, l'écu.

Le Monde
PUBLICITÉ FINANCIÈRE
Renseignements :
45-55-91-82, poste 4330

REVUE DES VALEURS

BOURSE DE PARIS

À l'issue de joyeux fêrards au lendemain d'un réveillon, la Bourse s'est sentie un peu fatiguée et lourde au début de semaine. Toutefois, après avoir digéré ses excès, elle repartait de plus belle jeudi. Mais ce mouvement fut de courte durée, et un accès de faiblesse la reprist en fin de semaine. L'indice CAC 40 a terminé vendredi à 1994,36 en retrait de 6,72 points (-0,33 %) par rapport au 2001,08 enregistré le 29 décembre.

Le chaud et le froid, ou plus exactement l'inverse, auront soufflé sur le marché français durant ces premiers jours de janvier. Mardi, contrairement aux autres places internationales comme Londres ou New-York, Paris faisait grise mine en redémarrant ses cotations. L'indice CAC 40 perdait en fin de journée 0,61 %. Tendances analogues le lendemain en raison des tensions observées sur les taux d'intérêt en Allemagne et la crainte qu'elles ne se répercutent en France. Ces incertitudes n'ont alors pas permis aux valeurs de profiter de l'élan insufflé par Wall Street et par le nouveau record du Dow Jones. Le baromètre se déprimait encore de 0,45 %.

Jeudi, après avoir ouvert en baisse de 0,09 %, la tendance s'inversait rapidement grâce à la détente observée en matière de loyers de l'argent après le raffermissement du dollar. La décision des autorités monétaires contre le Rhin de ne pas relever finalement leurs taux directeurs encourageait cette reprise. L'indice CAC 40 progressait de 1,34 % et atteignait le niveau record de 2 006,42 points. Le mouvement ne dura toutefois que quelques heures. Dès vendredi, l'insécurité venue de la Bourse du Japon, après la décision de M. Gorbatchev d'annuler plusieurs réunions en janvier avec des responsables étrangers pour se concentrer sur la situation intérieure, s'est propagée vivement.

Toutefois, les investisseurs étaient également préoccupés, avant l'annonce de la dévaluation de la lire italienne dans la nuit de vendredi à samedi, par la possibilité d'un réajustement des parités au sein du Système monétaire européen (SME). Au fil de la journée, la situation est allée en se dégradant, passant de -0,28 % à l'ouverture à -0,60 % à la clôture.

Chaud et froid

Le feuilleton Paribas-Mixte a connu un nouveau rebondissement jeudi avec la réunion du conseil d'administration de la Compagnie financière de la rue d'Antin et sa décision d'acheter les titres Navigation mixte apportés à POPA Paribas, avec 40 % des actions, devient ainsi le premier actionnaire de ce conglomérat mais n'en prend pas le contrôle. Au lendemain de cette décision, l'effervescence reprendait autour de Paribas, l'action étant vivement recherchée. L'origine de ces achats était attribuée tant aux amis de M. François-Poncet président de ce groupe, qu'à ceux de M. Fournier, président de la Mixte, qui avec 12 % du capital est devenu, en l'espace de quelques semaines, le principal porteur de parts de Paribas. Selon de nombreux observateurs, ces escarmouches sont le prélude à des négociations au terme desquelles chacun des deux clans se retirerait progressivement de chez le voisin.

Emission de titres par BSN et Accor

Au chapitre des OPA, les autorités françaises, et sans doute bientôt américaines, accordent leur feu vert à la proposition de rachat amical effectuée par le groupe Eurocor, installé aux États-Unis sur Leroy Somer, le premier fabricant européen de petits moteurs électriques. Le montant de cette acquisition, annoncée dès la mi-décembre, s'élève à 2,5 milliards de francs. Sans doute en partie dans la perspective de se protéger de raiders éventuels, les Docks de France et l'Alsacienne de supermarchés ont décidé de se rapprocher en prenant des participations croisées et minoritaires dans les holdings familiaux. Ainsi Docks de France détient 32,33 % de l'Alsacienne de contrôle, et l'Alsacienne de Supermarchés 20 % de la firme Marcel Frégé, holding des Docks de France. L'anticipation de cette opération entraînerait une chute des cours de ces groupes exploitant des hypermarchés Mammouth. Le secteur de la distribution est toujours regardé avec intérêt dans la perspective de la poursuite de restructurations. Sur le second marché était

Semaine du 2 au 5 janvier 1990

évoquée même une cession imminente de Genty-Cathard, bien qu'elle fût démentie par ses dirigeants.

Dans le secteur des assurances, les AGF ont confirmé avoir porté leur participation dans Pechelbrunn, troisième assureur français privée de 17 à 20 % le 29 décembre dernier. Cette mesure leur permet de consolider dans les comptes les résultats de la firme, mais ce n'est pas l'unique motivation. Malgré la transformation de Pechelbrunn en société en commandite par actions, la rendant désormais imprévisible, il n'est pas exclu de voir les AGF pousser leur part jusqu'à 34 %.

Dans ce marché désorienté, Eurotunnel s'est distingué par sa vigueur. Les rumeurs autour d'un possible accord entre la firme et les banquiers pour le financement du surcoût de la liaison transmanche ont véritablement dopé la valeur. Le titre s'est ainsi apprécié de près de 10 % mercredi dans un marché en baisse.

Enfin, deux groupes, BSN et Accor, vont procéder à des appels publics à l'épargne pour respectivement 3,3 milliards et 1,8 milliard de francs. La firme agro-alimentaire d'Antoine Riboud émettra dès le 8 janvier des obligations convertibles en actions au prix d'émission de 900 F et au taux de 6,60 % l'an. L'emprunt émis pour une durée de dix ans sera complètement amorti le 16 janvier 2000. La conversion des obligations pourra se faire à tout moment, à raison d'une action pour une obligation. Cette opération dirigée par Lazard Frères et le Crédit lyonnais est destinée à assurer à BSN « les moyens de poursuivre son développement externe et de consolider une partie des financements bancaires utilisés par le groupe à l'occasion des récentes opérations d'acquisition, tout en réduisant le coût de son endettement ». Les actionnaires de BSN bénéficieront d'un délai de priorité pour souscrire entre le 8 et le 19 janvier à raison d'une obligation pour quinze actions anciennes détenues.

La chaîne hôtelière Accor émettra des ABSA, actions à bons de souscriptions d'actions au prix unitaire de 1 000 F. Toutefois, les modalités de cette émission destinée à financer le développement du groupe devraient être révélées dès le début de la semaine prochaine. La firme de M.M. Duhalde et Félisson envisagerait-elle une future acquisition ?

DOMINIQUE GALLOS

BOURSES ÉTRANGÈRES

NEW-YORK

La reprise s'essouffie

La reprise technique du début d'année qui avait permis à Wall Street de s'élever vers de nouveaux records mardi, le Dow Jones atteignant 2 810,15 points, s'est essouffie par la pression des prises de bénéfices. Le baromètre new-yorkais a terminé la semaine en progression de 20,05 points. La reprise a émané en grande partie des achats d'investisseurs institutionnels, destinés à regagner leurs portefeuilles après les ventes de fin d'année liées à des questions fiscales. À cette mesure technique s'est ajoutée l'espérance d'un nouvel assouplissement de la politique de crédit de la Réserve fédérale américaine (Fed) en raison de la faiblesse persistante du secteur industriel en décembre. Toutefois, ces soutiens sur une détente du loyer de l'argent ne faisaient pas l'unanimité. La chute du dollar, la forte hausse de l'or et la remontée des taux obligataires ont dû jeudi inciter à la prudence et aux prises de bénéfices. Vendredi, le Dow Jones perdait 22,82 points.

Indice Dow Jones du 5 janvier: 2 773,25 (contre 2 753,20).

	Cours 29 déc.	Cours 3 jan.
Alcoa	75	76 1/8
AT&T	45 1/2	44 5/8
Boeing	59 3/8	61 7/8
Chase Man. Bank	34 3/4	34 1/2
De Beers	121	124 1/2
Eastman Kodak	41 1/8	42 7/8
Exxon	50 1/8	48 7/8
Ford	43 5/8	45
General Motors	42 1/4	43 5/8
Goodyear	43 1/2	45
IBM	94 3/8	99 3/4
ITT	58 7/8	57 5/8
Mobil Oil	23 1/4	23 1/2
Pfizer	69 1/2	71 3/4
Schlumberger	49 1/8	47 3/4
Tecum	59	56 3/4
UAL Corp. (ex-Alleg)	171 1/4	169 3/4
Union Carbide	23 1/4	23 7/8
USX	35 3/4	36 1/8
Westinghouse	74	73 1/2
Xerox Corp.	57 1/4	58 1/2

LONDRES

Au plus haut depuis 1967

Des prévisions relativement optimistes d'analystes dans le *Financial Times* de mercredi, exhaussant toute récession économique en Grande-Bretagne pour 1990, encouragés par la formation de la livre sterling, par un nouveau record à Wall Street et par la hausse traditionnelle de janvier, ont porté la Bourse londonienne à son plus haut niveau depuis juillet 1987. Mais l'indice FT 100 a maintenu son record de 2 463,7 points établi mercredi. L'indice s'est déprécié en fin de semaine. Indices FT du 5 janvier: 100 valeurs à 2 444,5 (contre 2 422,7), trente valeurs à 948,8 (contre 1 916,6), fonds d'Etat à 84,10 (contre 84,29), mines d'or à 306,4 (contre 309,1).

	Cours 29 déc.	Cours 3 jan.
Bovater	444	483
BP	339	339
Charter	435	455
Courtauld	383	394
De Beers	171,12	176,62
Glass	7,86	13,50
GLS	14,58	14,58
ICI	11,35	11,90
Reston	10,23	10,23
Shell	499	483
Unilever	731	728
Vickers	211	205

(*) En dollars.

FRANCFORT

Nouveau record

L'euphorie qui s'est emparée des places boursières ouest-allemandes à la fin de l'année 1989 s'est poursuivie en cette première semaine boursière de janvier, ramenant à quatre jours, pour Francfort à des niveaux jamais vus depuis près de quatre ans. Le record a été atteint le 3 janvier: indices DAX 2 231,2 (contre 2 190,2); DAX: 1 820 (contre 1 790,37).

	Cours 29 déc.	Cours 3 jan.
AEG	206	207
BASF	390	389,40
Bayer	315,50	321,50
Commerzbank	390	399
Deutsche Bank	843	827
Hoechst	291	286,70
Karstadt	660	679
Mannesmann	375	366,50
Siemens	725	730
Volkswagen	540	541

TOKYO

La peur de Gorbatchev

L'annonce de l'annulation de plusieurs réunions que le numéro un soviétique, M. Mikhaïl Gorbatchev, devait avoir en janvier avec des responsables étrangers, pour mieux se consacrer à la situation intérieure, a provoqué une mini-panique au Kabuto Cho vendredi. Indices du 5 janvier: Nikkei, 38 274,76 (contre 38 915,87); Topix, 2 834,61 (contre 2 881,37).

	Cours 29 déc.	Cours 3 jan.
Akai	897	970
Bridgestone	1 695	1 710
Casaca	1 830	1 840
Fuji Bank	3 630	3 520
Honda Motor	1 830	1 870
Mitsubishi Electric	2 320	2 360
Mitsubishi Heavy	1 120	1 150
Sony Corp.	6 660	6 560
Toyota Motor	2 540	2 530

Pétroles

	5-1-90	Diff.
BP-France	160,40	+ 5,70
Elf-Aquitaine	537	+ 20
Esso	286	+ 12
Exxon	284	+ 5,90
Petrofina	2 055	+ 115
Prinax	919	+ 2
Raffinage Elf	176	+ 6
Royal Dutch	445,50	+ 4,50
Sograp	488,50	+ 19,50
Total	571	+ 34

Valeurs à revenu fixe ou indexé

	5-1-90	Diff.
PME 10,6 % 1976	99,63	+ 0,43
8,80 % 1977	128,95	+ 0,05
10 % 1978	95,35	+ 0,85
9,30 % 1978	98,97	+ 0,83
9 % 1979	97,40	+ 0,85
10,80 % 1979	106,65	+ 0,85
16,20 % 1982	100,17	+ 0,05
1,6 % 1982	101,87	+ 0,21
CNE 3 %	3 800	inch.
CNE 5 %	98,40	+ 0,40
CNE 5 000 F	98,30	inch.
CNE 5 000 F	99,25	+ 0,45
CNE 5 000 F	98,36	+ 0,14

Alimentation

	5-1-90	Diff.
Baghin-Sey	750	+ 39
Boulogne	3 335	+ 96
BSN	766	- 11
Carrefour	3 630	- 6
Casino	208	- 10
Euromarché	4 800	+ 20
Guyonnet et Genc	1 278	+ 24
Mot-Humancourt	5 520	+ 130
Neutle	33 610	+ 1 000
Océide (Gle)	783	+ 13
Olivier-Culby	1 052	+ 3
Pern-Ricard (I)	1 516	+ 11
Pern-Ricard (II)	4 400	+ 2
St-Louis-Bonchon	1 601	+ 31
Souris Perrier	1 842	+ 28

(1) Coupon 13 F.

Produits chimiques

	5-1-90	Diff.
Inst. Mérieux	6 120	- 60
Labo. Bell	2 540	- 41
Roussel Ucl	2 379	+ 154
Sanofi	1 052	+ 3
Schering	2 099	+ 16
Hoechst	1 030	+ 31
Imp. Chemie	113	+ 7
Noske Hydro	151,70	+ 7,20

Valeurs diverses

	5-1-90	Diff.
Accor	892	+ 13
Air Liquide	7	+ 7
Argemont	3 070	- 10
Bio	786	- 11
Bis	594	- 51
CGP	3 582	- 39
Club Méditerranée	686	+ 16
Emulor	3 005	+ 3
Euro-Dinam	94,70	+ 2,50
Europe 1	1 070	+ 10
Eurochem	64,85	+ 7,45
Groupes Châ	733	- 5
Hachette	413	+ 4
Havas	1 393	- 25
L'Oréal	4 982	+ 12
Navigation Miste	1 888	+ 12
Nord-Est	197,50	+ 2,80
Saint-Gobain	658	+ 11
Sauvill	1 132	- 6
Sklis Rossmann	1 080	+ 43

Mines, caoutchouc

	5-1-90	Diff.
Géophysique	1 060	+ 148
Michellin	170,30	+ 3,80
Métallurg	256,90	+ 2,80
RTZ	56	+ 2,60
ZCI	2,71	+ 0,21

Matériel électrique

	5-1-90	Diff.
CGE	590	+ 13
CSEE (ex-Signaux)	377	- 8
Général des Eaux	2 336	+ 26
IBM	575	+ 25
Intertechnique	1 785	+ 20
ITT (I)	341	+ 9,90
Legrand	3 701	- 5
Leroy-Somer	NC	NC
Lyonnaise des Eaux	574	+ 15
Matra	392,10	+ 2,60
Merlin-Gerz	4 922	- 63
Moulinex	150,10	+ 2,10
PM Labinal	1 235	- 3
Radiorécepteur	570	+ 10
Schulmberger	279,50	- 4
SEB	1 175	+ 28
Sextant-Avionique	624	- 15
Siemens	2 516	+ 24
Thomson-CSF	150,90	+ 2,10

(1) Coupon de 2 F.

Banques, assurances

	5-1-90	Diff.
Beil Equipement	357	- 3
Banque (Cle)	631	- 4
Cetelam	610	- 12
FACOM	1 730	- 2,80
CEP	1 331	+ 40
CFI	535	+ 3
Chargem SA	1 314	+ 4
Emulor	2 650	- 25
Schneider	635	- 19
Locofrance	526	+ 10
Locindus	860	- 6
Modi	1 428	- 2,20
Milano Bank	1 850	+ 2,80
OPF	1 650	+ 30
Paribas	720	- 7
Paris de réco	467	- 8
Prêtal	1 225	+ 30
Suez (Cle Fin.)	527	- 2
Suez	449	+ 5
UCB	241,50	- 4

Filatures, textiles

	5-1-90	Diff.
Agache (Fin.)	1 660	+ 81
BHV	805	+ 15
CFAD	610	- 22
Dunant	4 182	- 217
DMC	591	+ 4
Galeria Lafayette	2 150	- 30
La Redoute	3 645	+ 45
Leclerc	510	- 10
Prêtal	772	+ 36
SCOA	43,55	+ 0,85

Bâtiment, travaux publics

	5-1-90	Diff.
Axell d'entr.	1 036	- 12
Bouygues	610	- 22
Ciments Français	1 655	- 29
Dumez	922	- 21
GTIM	1 577	+ 187
ICF	1 231	- 44
Lafarge Coppée (I)	393,20	- 4,25
Poliet et Chausson	586	- 29
SCREG	1 196	- 24
SGB-SB	251	- 6

(1) Divisé par 4.

MATIF

Notionnel 10 %. - Cotation en pourcentage du 5 janvier 1990. Nombre de contrats: 68 000.

COURS	ÉCHÉANCES		
	Mars 90	Juin 90	Sept. 90
Premier	-	-	-
+ limit	103,22	103,66	103,76
+ bas	102,74	103,26	103,76
Dernier	102,82	103,26	103,76
Compensation	102,82	103,30	103,52

LE VOLUME DES TRANSACTIONS (en milliers de francs)

	2 janv.	3 janv.	4 janv.	5 janv.
RM	2 234 972	2 595 628	3 628 998	-
Comptant	-	-	-	-
R. et obl.	10 169 510	10 849 567	6 633 906	-
Actions	1 181 546	351 530	272 938	-
Total	13 586 028	13 797 125	10 535 842	-

INDICES QUOTIDIENS (INSEE base 100, 29 décembre 1989)

	29 déc.	30 déc.	31 déc.	1 janv.
Françaises	99,7	99,7	100,7	-
Etrangères	101,1	103,8	103,9	-

SOCIÉTÉ DES BOURSES FRANÇAISES

	(base 100, 31 décembre 1981)	(base 100, 31 décembre 1987)
Indice gén.	553	553
Indice CAC 40	1 988,85	1 979,89
	2 006,42	1 994,36

Le bilan du mini-krach du 16 octobre 1989

La Société des Bourses françaises préconise des aménagements

La Société des Bourses françaises, SBF, vient d'achever une étude sur le mini-krach du 16 octobre dernier, journée durant laquelle, pendant plusieurs heures, de nombreuses valeurs n'ont pu être négociées en raison de l'afflux considérable d'ordres de vente. Ce rapport interne est avant tout un document de travail destiné à corriger les lacunes observées, même si le bilan, selon ses auteurs, se révèle « largement positif ».

Le retour des spécialistes

Imprécations, insultes et menaces au tribunal de Paris

« Le Hezbollah vous massacrera ! »

Les responsables présumés des attentats commis à Paris en 1986 (13 morts, plus de 250 blessés) ont comparu, vendredi 5 janvier, devant le tribunal correctionnel de Paris. Cette audience préliminaire, qui avait un petit air de répétition générale, a été marquée par les imprécations anti-occidentales de Fouad Saleh.

Fouad Ali Saleh, trente et un ans, tunisien né à Paris et endoctriné en Iran, est un homme calme et fanatique. Le teint pâle, la barbe noire soignée, il a attendu l'entrée des magistrats dans le prétoire pour clamer sa haine, saisi d'une fureur froide d'une puissance ahurissante : « L'Occident crève de la main de l'islam. Préparez vos cercueils ! Vous êtes les bourreaux des musulmans, les assassins des musulmans. A mort l'Occident criminel ! » La voix est percutante, martelante.

Le président Henri Matheron est à peine assis. Le substitut Jacques Fourvel, qui a tout juste eu le temps de gagner le siège du ministère public, demande au

tribunal la parole. Fouad Ali Saleh, d'entrée, monopolise l'espace sonore : « Ferme-la, toi ! Les juifs et les chrétiens n'ont pas le droit de parler quand un musulman s'exprime. L'islam fera ta mort, Dieu t'écrasera. Assassin, fils de porc, bourgeois ! Tu manges comme un porc, tu as déchiré le Coran ! Va au diable ! » La voix est maintenant cotée, pas le visage. La voix frappe.

La sortie est à ce point violente et rapide que le tribunal n'a pas eu le temps de réagir. Le président Matheron a-t-il même eu le temps de déclarer l'audience ouverte ? D'un geste, il commande au chef présumé du groupe terroriste, solidement encadré par les gendarmes, de se taire. Fouad Saleh le pointe du doigt : « Fils d'un chrétien et d'une juive, je suis là pour t'écraser. Tu n'as pas le droit de parler. Tu crèveras comme un porc. Va au diable, va en enfer, je te poursuivrai, j'irai profaner ta tombe, je construirai des châteaux sur ta tombe ! » Il articule aussi vite qu'un pistolet-mitrailleur crache ses balles.

Les mêmes mots reviennent, les mêmes blocs de mots,

comme des éloges : « porc », « juif », « chrétien ». Ces mots que Saleh jette sans désespoir à la face du juge d'instruction, M. Gilles Bouquenois, dans le secret de son cabinet, et qu'il hurle maintenant devant quarante gendarmes, une dizaine de journalistes, des magistrats et ses neuf codétenus, réduits au silence.

Le prix de la diatribe

Le président ordonne son expulsion. Saleh se tait et sort. Le président se ravise et fait appeler le prévenu. Saleh se remet à clamer sa rage : « Depuis 1099, date de la première croisade, vous tuez les musulmans. Le président Matheron est responsable de deux millions de morts (en Algérie). Allez au diable. Je suis là pour votre malheur. On vous apportera la mort sur un plateau de feu. Dieu vous massacrera ! »

Cela fait cinq minutes que Fouad Saleh prophétise. Le tribunal considère que l'outrage à magistrat est constitué. Le président Matheron ordonne à nouveau l'expulsion du prévenu et se retire avec ses deux assés-

seurs. Quelques instants après, l'audience reprend.

Cette fois, avant que Fouad Saleh ait pu parler, il lui annonce le prix de sa diatribe : un an d'emprisonnement. Dans le box, à quatre gendarmes de distance, Karima Ferah, son épouse, les cheveux recouverts d'un voile noir, tente de lui parler. Saleh la coupe : « Tais-toi, Karima ! » Et à l'adresse du président du tribunal : « Va au diable ! Avec ta sappe maçonnique, tu ne me fais pas peur ! Au diable ! Toi et l'Occident ! » C'est sur ces paroles définitives que Fouad Ali Saleh quitte le prétoire, lui qui avait ouvert le feu de ses déclarations par une menace en forme de signature : « Le Hezbollah vous massacrera ! »

M. Matheron fixe alors les dates du procès des dix-huit prévenus (huit sont en fuite) du 29 janvier au 9 février. Deux demandes de mises en liberté sont présentées et rejetées « compte tenu de la proximité des débats et de l'absence de garanties de représentation ». Et l'audience, brusquement bien calme, est suspendue.

LAURENT GRELSAMER

Malgré la dislocation de la nappe de pétrole

200 kilomètres de côtes marocaines sous haute surveillance

Tandis que la nappe de pétrole continue de se disloquer et s'éloigne des rivages marocains, 200 kilomètres de côtes sont toujours l'objet d'une surveillance étroite. Le pétrolier *Kharj-5* devait quitter la zone économique de Madère samedi 6 janvier. Les pays susceptibles de l'accueillir lui ont tous refusé l'entrée dans leurs eaux territoriales, par crainte que les 200 000 tonnes de brut se trouvant encore à bord du pétrolier iranien ne provoquent une nouvelle catastrophe.

des douanes françaises, qui fait le relevé par infrarouge des moindres traces de pétrole.

« Les autres avions font du repérage visuel ; nous, nous travaillons au radar et à l'infrarouge », disent fièrement les deux opérateurs des douanes. Chaque soir, ils décodent leurs rouleaux enregistreurs et fournissent les données au PC de crise, installé à l'état-major de la marine, au centre de Rabat. Le recoupement de toutes ces données permet à la commission de lutte contre la marée noire d'identifier et de positionner très précisément le pétrole en dérive.

Les pêcheurs sont repartis

Vendredi 5 janvier, grâce à un fort vent de nord-est qui a ramené le beau temps, les deux nappes — en réalité deux ensembles de nappes — avaient reculé vers le large ; leurs pointes avancées restent toujours dirigées vers Rabat au nord et Oualidia au sud, là où se trouvent les parcs à huîtres. D'après l'expert du port autonome de Marseille, qui suit les opérations

RABAT

de notre envoyé spécial

Les autorités marocaines ont beau clamer qu'il n'y a plus aucun danger de « pollution massive » du littoral, la surveillance des côtes continuait samedi 6 janvier. Même aux trois quarts évacuée, même disloquée en plusieurs conglo-



rats de faible importance, la « nappe » abandonnée par le pétrolier iranien préoccupait toujours les responsables.

Rarement 200 kilomètres de côtes auront fait l'objet d'une surveillance quotidienne aussi méticuleuse. Entre Safi, le grand port sardinier, au sud, et Rabat, la capitale, au nord, avions et bateaux patrouillent systématiquement la mer, à la recherche du pétrole en dérive.

Le processus est maintenant bien rodé. De Jorf Lasfar, le PC maritime, situé au milieu de la zone vulnérable, partent chaque matin deux remorqueurs de haute mer, qui vont repérer le pétrole et, le cas échéant, l'aspersion de produits dispersants. De Safi, un hélicoptère Puma, de la gendarmerie royale, remonte la côte en alternance avec deux monomoteurs Turbo-Trust. Au retour, ils suivent le cordon littoral, au cas où les premières pelotes de goudron apparaîtraient sur le sable — ce qui n'est pas encore le cas. « Aujourd'hui, nous devons d'abord chercher le corps d'une touriste suisse emportée par les rouleaux », précise le pilote.

Enfin, de Rabat, un C-130 de l'armée de l'air fait le parcours inverse du Puma de Safi, parfois relayé par les hélicoptères. Depuis le 4 janvier, le PC aérien de Rabat dispose d'un Cessna turbo propulsé

depuis le 24 décembre, M. Robert Luiggi, il ne restera plus que 500 tonnes de pétrole sur les 60 000 d'origine. Tout risque de marée noire serait donc écarté pour l'instant, c'est-à-dire tant que le *Kharj-5* reste sous contrôle.

En fait, plus que du pétrole, les avions ont survolé des flottilles de pêche, enhardies par le beau temps. A Safi, les chalutiers ont recommencé à entasser sur les quais leurs corbeilles remplies de cinq kilos de sardines fraîches pour la consommation locale. « Bien sûr, disent-ils, nous n'allons plus vers le nord, où il y a des risques de pétrole, mais, vers le sud, on est tranquille ». A Jorf Lasfar, les pêcheurs au filet sont tous repartis en mer, après avoir ramené leur pêche de la nuit, mais, eux, ne vont pas au-delà de quelques kilomètres, alors que le pétrole se trouve à plusieurs dizaines de kilomètres au large.

Dans les parcs à huit, as de Oualidia, une main-d'œuvre nombreuse s'affaire à séparer les coquilles de leurs supports, comme à l'ordinaire. « Les commandes ont un peu baissé, mais nous avons beaucoup de clients sur place », dit le patron du parc n° 7, celui qui a commencé l'ostréiculture au Maroc en 1952 sous la direction d'un Français.

Un peu plus haut, dans la lagune, les flamants roses s'ébattaient dans l'eau saumâtre, comme s'ils se savaient protégés par le gros boudin rouge qui, à l'entrée, barre le passage au goudron. Non, la marée noire n'est pas pour demain.

ROGER CANS

Balance commerciale

Fort excédent pour les produits agricoles

Le commerce extérieur des produits agricoles et alimentaires a dégagé, sur les neuf premiers mois de l'année 1989, un excédent cumulé de 35,3 milliards de francs, en progression de 27 % par rapport à la même période de l'année précédente, selon une note de conjoncture du Centre français du commerce extérieur (CFCE) publiée le vendredi 5 janvier.

Au terme des trois premiers trimestres de 1989, les exportations agroalimentaires françaises ont atteint 132 milliards de francs, en hausse de 15 % par rapport à la même période de 1988. Dans le même temps, les importations ont progressé de 11 % pour s'établir à près de 97 milliards de francs.

Dans sa note, le CFCE a souligné la très forte progression (+ 36 %) du solde positif des produits agricoles bruts en raison principalement des céréales.

Daniel Vernet

directeur de la rédaction du « Monde »

Daniel Vernet, rédacteur en chef du *Monde* depuis cinq ans, va devenir directeur de la rédaction du quotidien, a annoncé, vendredi 5 janvier, André Fontaine, directeur-gérant, qui présentait ses vœux au personnel.

Daniel Vernet sera assisté de deux rédacteurs en chef : Bruno Frappet et Claude Sales. Par ailleurs, André Fontaine a annoncé la création, auprès du gérant, d'un comité exécutif qui se réunira chaque semaine, dont feront partie notamment, autour de lui Bernard Woutis, administrateur général, et Daniel Vernet.

VOS VŒUX PAR TELEPHONE

Vos vœux sont envoyés automatiquement par synthèse vocale à votre destinataire, au jour et à l'heure que vous souhaitez

NOUVEAU

Le Monde sur MINITEL 3617 tapez ALLOLM

RAYONNAGES

BIBLIOTHÈQUES À VOS MESURES



PREX TRÈS COMPÉTITIFS 25 années d'expérience L.M. Leroy, fabricant - 200, av. de Ménil - 75014 Paris M. ALBA - Tél. 45-45-57-49

Grève de l'aide judiciaire à Lille et à Nîmes

Pour soutenir le mouvement de protestation entamé par leurs confrères dans plusieurs parquets, près de 80 % des avocats de Lille ont fait vendredi 5 janvier la grève de l'aide judiciaire (*Le Monde* du 6 janvier).

« Ce système, a déclaré le bâtonnier, M. Jean-Jacques Triplet, qui ne satisfait ni les justiciables ni les avocats, est totalement déficient. Les grévistes de Lille ont réclamé la création d'un « fonds d'aide légale », qui pourrait permettre une rémunération plus décente.

De même, à partir du 8 janvier et pour une semaine, des avocats du barreau de Nîmes ont décidé de faire la grève de l'aide judiciaire, à l'appel de l'Union des jeunes avocats, du Syndicat des avocats de France et de la Confédération syndicale des avocats. A l'ouverture de chacune des cinquante-trois audiences prévues, ces grévistes ont décidé d'expliquer leur action au public.

EN BREF

■ Saisie d'héroïne dans la Somme. — Vingt-deux kilogrammes d'héroïne ont été saisis dans un camion en provenance de Turquie, jeudi 4 janvier, lors d'un contrôle de routine par les douaniers de Péronne (Somme). Infiltré en Turquie, le véhicule transportait 16 tonnes de poils de chèvre et, dissimulés sous un faux plancher, des sachets d'héroïne non raffinée pour une valeur d'environ 22 millions de francs. Le chauffeur du véhicule a été interpellé par les agents des douanes, ainsi que le commanditaire de l'opération, un résident turc venu spécialement en France pour suivre son déroulement.

■ Un cargo panaméen en feu au large d'Ouessant. — Cinq navires de la marine nationale ont porté assistance au cargo panaméen *Pionner-Sea*, où un incendie a éclaté dans la salle des machines alors qu'il croisait, jeudi 4 janvier, au large d'Ouessant. Les vingt-deux membres de l'équipage ont été évacués et sept marins hospitalisés à Brest. Le *Pionner-Sea*, qui transportait du soja, sera remorqué à Brest lorsque l'incendie aura été éteint.

■ Report du prochain tir d'Ariane. — Le trente-cinquième vol de la fusée européenne Ariane, qui devait lancer dans la nuit du 10 au 11 janvier le second satellite français de télécommunication, Spot-2, a été reporté à la suite d'un problème technique. Il s'agit d'une anomalie de calibration de la centrale inertielle à cardans du lanceur.

■ Si l'anomalie constatée se situe au niveau du logiciel, le problème pourrait être vite réglé, et le tir pourrait avoir lieu autour du 12 janvier. S'il fallait changer la centrale, le tir pourrait ne pas avoir lieu avant la semaine suivante.

■ Poursuite de la grève des journalistes de Sport. — La rédaction de l'hebdomadaire *Le Sport* a décidé, vendredi 5 janvier, de poursuivre le mouvement de grève lancé la veille (*Le Monde* du 6 janvier). Les négociations entre le PDG du titre, M. Robert Lafont, et les délégués de la rédaction à propos de la politique rédactionnelle et de ses objectifs n'ont pas abouti. Les grévistes, qui ont approuvé le mouvement par treize voix contre dix, avec un bulletin blanc, indiquent qu'ils n'ont « aucune confiance » dans les propositions faites par M. Lafont et continuent à réclamer son départ. Toutefois, les partisans de la poursuite de la grève sont nettement moins nombreux que lors du premier vote : ils étaient alors vingt-cinq sur vingt-cinq rédacteurs présents.

■ Les Britanniques vont entrer sur le marché français de la presse gratuite. — Un éditeur britannique dont l'identité est encore secrète serait sur le point de racheter, pour 25 millions de francs, le groupe de journaux gratuits Bp 41. Fondé par M. Gilles Bandon, ce groupe comprend neuf titres, diffusés à trois cent onze mille exemplaires, dans les départements de Cher, de l'Indre et de la Creuse ; il contrôle aussi une imprimerie à Blois (Sograp), deux radios locales et une société de diffusion. Le prix de vente aurait rebuté les groupes français de presse gratuite intéressés par une implantation dans le centre de la France, comme le Carillon (lié à Ouest-France) ou Publivul. La vente de Bp 41 à un acheteur anglais serait une première dans le secteur de la presse gratuite.

■ FIDJI : le général Rabuka quitte le gouvernement. — Le chef des forces armées, le général Sitiveni Rabuka, ne fait plus partie du nouveau cabinet formé le 5 janvier par le Premier ministre, Ratu Sir Kamisese Mara. L'instigateur des deux putsch de 1987 a choisi de reprendre l'uniforme plutôt que de garder son poste de ministre de l'Intérieur, qui est repris par le premier ministre. Deux autres officiers supérieurs ont également quitté le gouvernement, qui ne compte qu'un seul représentant de la communauté indienne. — (AFP.)

L'ESSENTIEL

DATES

Il y a quinze ans, la fin de l'ORTF 2

ETRANGER

La situation en Bulgarie L'agitation antiroumaine se répand 3

L'aide de Tokyo aux pays de l'Est Le Japon fournira une aide de 11 milliards de francs à la Hongrie et à la Pologne 3

POLITIQUE

Les vœux à l'Elysée L'aiguillon Mitterrand 7

Livres politiques par André Laurens Retour à Marx via Jaurès 8

COMMUNICATION

Canal Plus pour 160 francs L'abonnement à Canal Plus passera de 150 à 160 francs mensuels le 1^{er} avril. Cette augmentation de l'abonnement, inchangé depuis trois ans, devrait permettre à la chaîne câblée de réussir son transfert sur le satellite 8

SOCIÉTÉ

La pollution à Lyon Pour la quatrième fois en un mois, le dispositif d'alerte a été déclenché 9

Paris-Dakar Début par Diffa, la ville nigérienne épargnée par les envahisseurs venus d'Europe 9

CULTURE

Un entretien avec Peter Stein Le metteur en scène allemand a mis en scène *Titus Andronicus*, de Shakespeare, et répète *Roberto Zucco*, de Bernard-Marie Koltès 10

Censure en Tunisie Le film de Nouri Bouzid, *Les Sabots d'or*, a été amputé de quinze minutes au nom de la morale 10

ECONOMIE

Consommation médicale en France Une hausse constante depuis 1970 13

Crédits, marchés, changes Une année record. Le DM finit l'année en force. Tension générale sur le marché monétaire et obligataire. La fièvre tombe sur le caoutchouc 15

Services

Abonnements 2
Carnet 12
Météorologie 12
Mots croisés 9
Spectacles 11
Télévision 12

La télématique du Monde : 3615 LEMONDE 3615 LM

Le numéro du « Monde » daté 6 janvier a été tiré à 524 663 exemplaires